

ఆంధ్రసచిత్రవార  
పత్రిక

“దొంగలశ్రీలు”



7-6-63  
25 నవంబరు



నలుగురి దారి  
నడవని  
నలుగురి గాఢ



అనుపమ చిత్రం

# ఈడూ జోడూ

నిర్మాత-దర్శకుడు: **తిలక్** సంగీతం: **పెండ్సాల** పూర్వా **శిల్పి**

వ దంతులను వినకండి  
వ దంతులను ప్రచారంచేయకండి

బెత్తాన్ని వాడకండి

కుర్రవాణ్ణి పాడుచేయకండి



అత్యవసర సమయాలలో కోపం వనికి  
రాదు-అయితే బర్నాల్ పనికివస్తుంది!  
బర్నాల్ కోతలకు, నిప్పు గాయాలకు,  
గాయములకు, కుచుపులకు, పురుగు  
కాటులకు నిశ్చయ నివారిణి. నొప్పులను  
పోగొట్టును. గాయములు లేక నిప్పు  
గాయమునుండి శ్రవించు నీరును  
ఓల్చి, శీఘ్రపశుమనం గలిగించును.  
బర్నాల్ ట్యూబ్ ఒకటి  
అందుబాటులో ఉంచుకోండి !



**BURNOL**

బర్నాల్ ఆదర్శమైన ఆంటి సెప్టిక్ మందు  
20 సం॥లకు పైగా ప్రఖ్యాతి గాంచినది.

ఫెనాక్సైమిక్స్ తయారు **Boots**  
చేయు బూట్స్ వారి ట్రస్ట్ మైన ఉత్పత్తి.

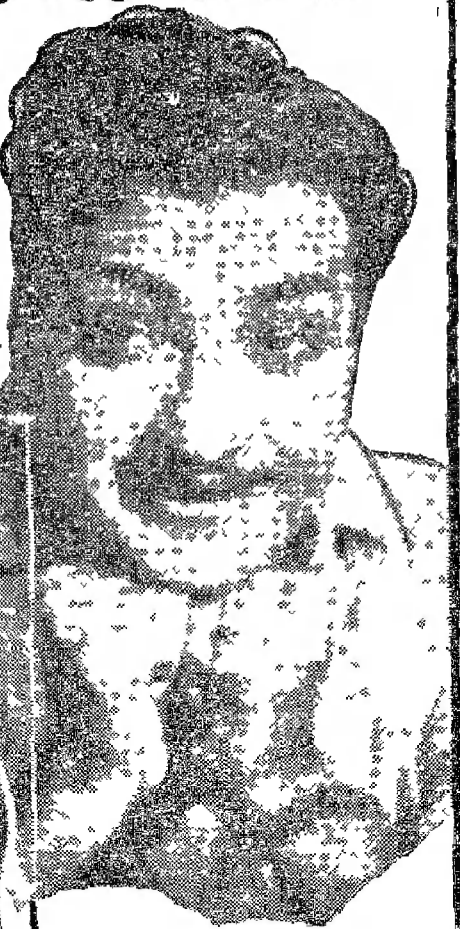


హల్డూ పొడిక్కున్సు

నేడే చూడండి

# విరువు-విరుష

కథ, స్టోన్ డ్రై & డ్రైక్లన్  
మానాపురం అప్పారావు



STUDIO

Roopkala

నిర్మాత  
జూపూడి వెంకటేశ్వరరావు

అండ. నెడెడ్, నిజారం  
వారికొ రిలీజ్



# నెలకు రు 125 నుండి రు 300 లు జీతాలు తెచ్చుకునేవారికి

## నిర్బంధ పొదుపు పథకమునుండి మినహాయింపు

**మీరు**

- \* బ్రహ్మచారిగా లేదా పెండ్లయి నెలకు రు 125 - రు 250 ల మధ్య సంపాదిస్తూవుండి
- \* పెండ్లయి ఒక బిడ్డ వుండి నెలకు రు 125 - రు 275 ల మధ్య సంపాదిస్తూ వుండి
- \* పెండ్లయి ఒకరి కన్న ఎక్కువ పిల్లలుండి నెలకు రు 125 - రు 300 ల మధ్య సంపాదిస్తూవుండి

మీ ఆదాయంలో 11 శాతం ప్రెవిడెంట్ ఫండు, జీవిత భీమా, క్యూములేటివ్ టెన్చర్ డిపాజిట్లలో పొదుపు చేస్తూవుంటే ప్రభుత్వము ప్రత్యేక పరిరక్షణ నిర్బంధ పొదుపు పథకమునుండి మీరు మినహాయించబడుదురు.

ఈ మార్గాలలో యానాడు మీ రెంత ఆదా చేస్తూవున్నారు? మీరు అసలే ఆదా చెయ్యకపోయినా, లేదా మీ మొత్తం పొదుపు మీ ఆదాయంలో 11 శాతానికి అక్కునగా వున్నా ఆ రోజును భర్తీ చేయటము జీవిత భీమా వట్టా తీసుకోండి. అందువల్ల మీరు నిర్బంధ పొదుపు పథకమునుండి మినహాయించబడతారు.

## జీవిత భీమాలలో పొదుపు చేయడంవల్ల

- మీరు శాసనాన్ని పాటిస్తారు
- మీకు ఆసీని కూడబెట్టుకుంటారు
- కుటుంబానికి భద్రత చేకూరుస్తారు



మీ చింతలన్నీ జీవిత భీమా నిరంధేసి వట్టా అనుబంధ వుండగా మీ కేమీనా సంభవించినా మీ కుటుంబానికి ఆదాయం వచ్చేలా చూడండి.

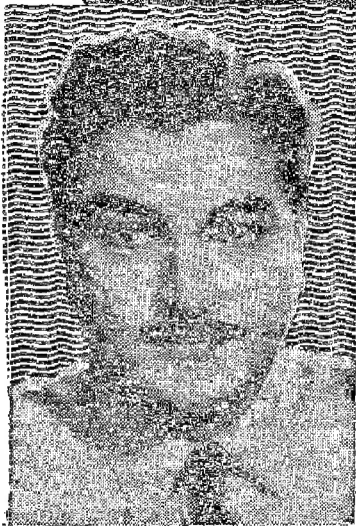
ఎల్ ఐ సి ఏ బెంటుని గాని, సమీపములోనున్న కార్పొరేషన్ కార్యాలయములో గాని సంప్రదించండి.

**లైఫ్ ఇన్సూరెన్స్ కార్పొరేషన్ ఆఫ్ ఇండియా**

STUDIO

Deepkatha

తెలుగు చూడండి



YANTRA

అనురాధా వారి

# అనురాధా

దర్శకత్వం  
రామనేడు

నటాత్మలు  
టి.హనుమంతరావు  
డి.సూర్యనారాయణ

ఆంధ్ర సినిమా : విజయ  
సైబరాం : హిందీ



**సవినతయారి**  
**విక్రిక్ పాకెట్ రేడియో**  
 ఇది పాకెట్ రేడియో. సిగరెట్ కేసుకంటే చిన్నది. తలకెన్నది. స్థితిగా ప్రపంచంలో ప్రతిస్థానము వివచ్యము. ఇతర రేడియోల కంటే తక్కువ ఖర్చు. సులభముగా ఉంచు కొనుటకు అనువైనది. ఆందమైనది. రైఫెన్ న్యూతో పాటు ఉపయోగమునకు సిద్ధముగా వందలదును. 3 సం. గ్యారంటీ. వెం. LR77 ధర రు. 35/- ఓలెక్స్ రకం వెం. GM 156 ధర. రు. 45-50. ఎ. సి. సి. వార్టీలు రు. 3-50 అదనం. రోలు కేసు ధర రు. 5-50. ఇంగ్లీషులో వ్రాయవలెను.  
**KUBER & CO.**  
 P.O. Box 1268, DELHI-6.

**మంచి పుస్తకాలు**  
 జీవిత రహస్యములు - మోడ్రన్ సైన్సు భావాలతో అనేక కామ సూత్రాలు:- రూ. 3-50  
 యువనతి:- స్త్రీలను గురించి అనేక. రూ. 3-50  
 కుతూహల విషయాలు:- రూ. 3-50  
 సంతానము:- గర్భనిరోధానికి 60 నవీన సులభ మార్గాలు:- రూ. 3-50  
 తిమ్మక దేవస్వామి:- వ్యాధిచారంలో అక్షలు సంపాదించే అనేక శాస్త్రదారులు రూ. 8-00  
 డి.బి.ఎస్.గి.ఎస్.ఎస్. - మనదేశంలోని అన్యరకాల ఉద్యోగాలు, అర్హతలు, పొందే మార్గాలు రూ. 4-00  
 జి.బి.ఎస్.ఎస్. - శరీరానంతరం జీర్ణము. గురించిన నవీన శాస్త్ర పరిశోధనలు. రూ. 2-50  
 జి.బి.ఎస్.ఎస్. - శరీర విద్యను క్రొత్త విధి బోధిస్తున్నది మిగిలినవి పంపిణీ చేయబడును.  
 దేశీయ ప్రచురణలు, ఏలూరు, ఆంధ్ర

**మంచి రహస్యం**  
 గోరియా ద్రవాన్ని మీ ముఖానికి రుద్ది తుడిచినంతలో అద్భుతమైన కాంతిని, మంచి అందాన్ని వెంటనే తెచ్చును ముఖంలో ముడిదాన్ని పోగొట్టి చక్కని లేతదనాన్ని తెచ్చును. ఎందరినీ నలుపును. ముడిమలును నమ్మకంగా పోగొట్టును. వెం. రూ. 1-75 అన్ని పాపుల్లలో దొరుకును.  
**JANITA PRODUCTS ELURU, A.P.**

**20 రోజులకు మాత్రము**  
 తగ్గిపు ధరలు. కాశ్మీర్ బ్యూటీ చేనేత చీరలు. ఒక్కొక్కటి ధర రు. 7/50. 2 చీరలు రు. 14. 3 చీరలు రు. 20. ఒకే తరహా 3 చీరలు కొనువారికి పోస్ట్ పేజి, ప్యాకింగు ఉచితం.  
 బహుమతులు:- 2 చీరల కొనువారికి ఒక జత ఇయర్ లాప్స్. 3 చీరలు కొనువారికి ఒక బ్లౌస్, ఒక జత ఇయర్ లాప్స్. మీ అర్హులను వెంటనే వసంది. మీ ఆద్రును ఇంగ్లీషులో వ్రాయండి.  
**THE ROYAL STORES (APM)**  
 Post Box No. 1774, Delhi-6.

**కుటికురా ఆయింట్ మెంట్**  
 చర్మరక్షణకు శతాబ్దానికి పైగా పేరు మోసింది.



మాట వదిలెవ్వరూ! ఇంకో కాలంగా ప్రపంచమంతటా కుటికురా ఆయింట్ మెంట్ ఉపయోగంలో ఉండప్పు మాట!  
 కుటికురా ఆయింట్ మెంట్ మధ్య, తెచ్చే క్రిమిలను నాశనం చేస్తుంది. మారేడు కాయలూ, మొటిమలూ మొదలైన వాటిని రూపుమాపి అవి! మళ్ళీ ఎంతో కాలం వరకు వచ్చే అవకాశం లేకుండా చేస్తుంది. దీనితోగల క్రిమిసంహార మానెద. ఒకప్పుడు, చమచి పొక్కులను, పురుగుల కాట్రునూ వయంచేస్తాయి: కోతలూ, కాల్యంమ. గజ్జి మాస్సుకాయి.

**కుటికురా ఆయింట్ మెంట్**  
 కుటికురా టాల్కం పౌడరు దక్క కొనండి - కుటుంబానికి అంతటి ఉపయోగవరే ఎవరూ విరహించుకొన బాల్కం పౌడరు

**త్రేఫలలో విశిష్టమైన కాఫీ**  
  
**ఆంధ్రా కాఫీ యిండస్ట్రీ**  
**H.O. గుంటూరు-2.**

## కథలు

“తమరు ప్రచురించిన ఈ వార్త ప్రతి యందరి “అమెకథ” మమ్ముల నెంతో ఆకర్షించింది కాని, శ్రీ వెంకటాద్రి గారి కృష్ణ విషయాలను నిగూఢముగా యుంచేసినారా రాసువార్తగారికి తెలిసి: విషయములను విపులీకరించి యుండినచో కథ మరింత బాగుండెడిదేమో!

బి. ఎన్. రమేష్, (బెంగళూరు)

\* \* \*

విధాలు కథ చదివినకొద్దీ చదవాలని ఉంది దీని రచయిత డి. వి. రావుగారిని మా అభినందన ములు.

డి. కృష్ణమూర్తి (మద్రాసు),  
సిరియల్ కథ

తామర కొలను సీరియల్ మొదటినుంచి చదవకపోయినవారు, 10—5—63 సంచిక మొదలు చదివినవారు అర్థమగునట్లుగా రచించిరి. చదువు చున్నకొద్దీ ఇంకా ఇంకా చదవాలనిపిస్తుంది సీరియల్ చాలా రసవత్తరంగా ఉన్నది. ప్రతిక చదవగానే, మరల ప్రతికకు ఎదురు చూస్తున్నాను చదువుచున్నకొద్దీ దుఃఖము, ఆత్మత మిళితమైన మనస్సుతో ఇంకా ఏం జరుగుతుందా యని ఎదురు చూస్తున్నాను.

పి. తాయబాబు (రాయలం)

\* \* \*

మీరు ఇంత సుందరిమంచి కథలను ఆంధ్ర సమిత వారపత్రికలో ప్రచురించుచున్నందు లకుగాను మీకు మా అభినందనములు. “తామర కొలను” ప్రతికకు చాలా శోభను తెచ్చింది చదువు తున్న పాఠకులను ఉత్తేజపరుస్తుంది. ఇంత మంచి సీరియల్ ను రచయితగారు ఎలా ముగిస్తారో తెలియదు. చదువుతున్నకొద్దీ ఎంతో ఉత్సాహంగా ఉన్నది. ఈయొక్క ప్రతికనము నేను చంద్రుం కనము చక్కారాలు విరిక్తిస్తున్నట్లు విక్తిస్తాను.

మోనిక (పార్వతీపురం)

\* \* \*

“తామర కొలను” సీరియల్ మాకు చాలా బాగా వచ్చినది. ఇంత మంచి సీరియల్ ప్రచురించిన మీకు, అనువదించిన శ్రద్ధాగారికి మా ధన్యవాదాలు

ఎన్. కులశేఖరు (కర్నూలు)

\* \* \*

శ్రద్ధాగారి కృత సీరియల్ ‘తామర కొలను’లో రమేష్ ముందు కొంత టిప్స్ ప్లేటుంచగా “నేనే రాక్షసుడిని కాను, ఇన్నీ తినడానికి” అనే మాటలతో ‘రాక్షసుడిని కాను’ అనుటతో అర్థంలేదు

కె. ఆశ్వత్థ (కర్ణాటక)

\* \* \*

26—4—63వ తేదీ ఆంధ్ర సమిత వారపత్రికలో కుమారి రాణి (తాడేపల్లిగూడెం)గారు శ్రద్ధాగారి “తామరకొలను” సీరియల్ లో పది నా మరదులమధ్య సంబోధన సహజంగా లేదని వివరించారు. “తామరకొలను” సీరియల్ శేవలం అనువాదం మాత్రమే. అలాంటి సంబోధనలు మన ఆంధ్రులలో లేకపోవచ్చు. ఇది కన్నడమూలం నుండి “శ్రద్ధా” గారిని వినుకొంటుంటుంది ఏమంత

# ఉత్తరాలు

ముంజనముగా లేదు అనువాదమనగా ఉన్నదున్నట్లుగా ఇంకా భావంతోని తర్జుమా చేయటమే గాని ఇంకా విధముగా మార్చి వ్రాయరు. పై మాటలతో ‘రాణి’గారు ఏకీభవించగలరని ఆశిస్తున్నాను.

ముక్కామల మోహనరావు (బందరు)

## తెరమీద-తెర వెనుక

విమిల్ మీ “తెరమీద-తెర వెనుక” శీర్షికలో ఎప్పుడూ ఉన్నవాళ్ళు, ఉండేవాళ్ళని గూర్చే కానీ కీర్తిశేషుల మాటలు కాస్త అలోచించారా? చలన చిత్రరంగంలో అనంత కీర్తి నార్జించుకొని దాన్ని మాత్రమే వదలి వెళ్ళిన వాళ్ళెందరులే? వాళ్ళను గూర్చి తప్పుక వ్రాయాలని కోరుతున్నాను.

వై. శ్రీనివాస్ (అనంతపురం)

ఈ శీర్షిక సజీవులైన వారికి మాత్రమే!

\* \* \*

ప్రతికకు ‘తెరమీద-తెర వెనుక’ శీర్షిక ప్రారంభించడమే ప్రశంసాని ప్రజ్వలించ చేసింది. పైగా 24—5—63 సంచికలో శిఖిమాన నలుగురు గుమ్మడి పరిచయం లురింత వెలుగు తెచ్చింది. నామరూపాలు శీర్షిక ప్రత్యేకించి బావుంది. పోతే, ఒకే అనుమానం మీరు తెరమీద-తెర వెనుకలో, ఒక్కొక్క వ్యక్తి పరిచయం చేసేందుకు రెండు వారాలు తీసుకుంటా రా?

ఆర్. రామచంద్రరావు (పెనుమంట్ల)

\* \* \*

ఈ వారం ప్రతికలో గుమ్మడి పరిచయం ప్రత్యేక ఆకర్షణ అని చెప్పవచ్చు. ఆతనికి ఏడుగురు పిల్లలన్నా ఆతని వయస్సు ముప్పయి ఏడు సంవత్సరం న్నా నమ్మరాకుండా ఉంది.

గుమ్మడి గురించి ప్రచురించినందుకు మీకు మా ధన్యవాదములు.

కె. వి. ప్రభాకర్, నారాయణ (కరీంనగర్)

\* \* \*

శ్రీమతి సావిత్రి పరిచయము చేయటం చాలా బాగుంది. కాని, సోషం అని చూడగానే సంతోషం వగం-సంతోషము పోయింది. అమె శ్రీమతి కాబట్టి శ్రీమతి ఫోటో మరియు వారి చిరంజీ ఫోటో వేసినట్లుయితే పరిచయానికి ఇంకా వం తేచ్చేది.

శ్రీ పీరాజీగార్ని అభినందించకుండా ఉండలేను. సంతోషాదు; వారు ఇట్లాగే కొంతారావు, జగ్గయ్య, జమున, దేవిక, రాజసుబ్బరాజు, గిరిజ, యన్. టి. ఆర్ గార్లని కూడా పరిచయములు అందిస్తారని అనుకుంటున్నాను.

కమల (కామ్యూరు)

\* \* \*

ఈ వార్త ఆంధ్ర సమిత వారపత్రిక మాత్రం వధువు రాజసుబ్బరాజు ముఖ చిత్రముతోడను ఎన్. టి. రామారావు ఫోటోతోడను, అప్పటికర వైక కథలతోను వర్ణనముండరంగా యున్నది.

ఒకవేళ జోకులో రచన “ఎన్. టి. ఆర్. మద్రాస్” అను ప్రచురించితిరి. వారు సిని సములు రామారావుగారేనా? ఈ వా సందేహమును తిర్చి గలరు

అబ్దుల్ మజీద్ (ఇమ్మిల)

కాదనుకుంటున్నాము!

ధీర్ధి లే ఖ

17—5—63 ఆంధ్ర సమిత వారపత్రికలో ప్రచురితమైన శ్రీకృష్ణ గారి “మ్యాడల్లి లేఖ” — ఉత్తరభాగంలో ఆయన వెలుబిచ్చిన అభిప్రాయాలతో నేను ఏకీభవించలేకపోయినప్పటికీ, పూర్వభాగాన్ని మెచ్చుకోకుండా ఉండలేను. విశేషమైన తన అభిప్రాయాన్ని వెల్లడించినందుకు శ్రీకృష్ణగారికి నా ధన్యవాదములు

విజయం చెప్పాలనిపిస్తే దేశరక్షణకు తమ, తమ మన, ధనాన్ని త్యాగం చెయ్యటానికి భారతీయులెన్నడూ వెనుదియ్యరు. కాని, దురదృష్టవశాత్తూ మన పాలకులు దేశరక్షణకై సరైన విధానాన్ని అవలంబించటం మానివేసి, “రక్షణ” పేరిట ప్రజలను ఎన్నో ఇబ్బందులకు చేస్తున్నారు. పైగా పిల్లలు “గాంధీ మహాత్ముని అనుయాయులమని గొప్పగా చెప్పుకుంటారు. ఆ గాంధీ మహాత్ముడి పీఠనందరిని ఉద్దేశిస్తూ “అక్షరాధి ప్రజానీకం సుఖసంతోషాలను పొందలేదే, వాటిని మనం నాడ త్యజించాలి!” అని భోధచేశాడు ఇప్పుడు పిల్లలు, కట్టకొలది ప్రజానీకం తమ జీవితాలలో సుఖాన్ని అనుభవించలేదే, వాటిని గురించి ఊహించలేక, అట్టి అనుభవిస్తున్నారు! ఒక ప్రక్క సాధువు చెయ్యమంటూ, వగటిపూటకూడా తమ ఇళ్ళలో విద్యుద్దీపాలు వెలిగించుతారు!

చక్కని ఉపన్యాసం ఇవ్వగలిగిన మన సంప్రతులంజాన్ని అంత తేలిగా గుర్తించలేరు. “ఈ పన్నుల భారాన్ని తా మరీ ప్రజలే భరించాలి” అని శ్రీ నెహ్రూ ఈ మధ్య వాపోయారు. అప్పుడు మరి, ఈ భారాన్ని మోయగలిగినంతవరకు వీరి నిరంకుశ పాలనలో ఉంటూ, ఆ పదన భరించలేక “జాతి హిత” దగ్గరకు తన అనుయాయులు చేస్తున్న సురాగతాలను వెల్లడించడానికి “పలన” పోతూం నారు! ముక్తకంఠంతో వివరమూస్తూ ప్రజల క్షేమ ప్రజావాణిని వివగల్గే చెవులువ్వాయా పథుత్వానికి? అనుమానమే!

భాష విషయంలో బెంగాలీ సంగతి! సంస్కృతాన్ని వ్యామోహంతో పడి, సంస్కృతాన్ని కాదవేరకు పోయా రీ మహాభావులు పా పొంది సంగతి వేరే చెప్పవచ్చులేదు.

వరిమి సాంబశివరావు (యలమంచిలి)

\* \* \*

పైనికులమైన మేము మీ ఆంధ్ర సమిత వారపత్రిక వల్లమే వెలువడుతుంటామని ఎదురు చూస్తుంటాము.

జె. ధనియల్, నెం. 2553558 ఎ. ఎన్ యం. ఆర్. సి. (పింగిరి)





# తుషార్తో వండిన పదార్థాల రుచి ఇంట్లో అందరికీ యిష్టమే

తుషార్ వనస్పతిలో వున్న ఆ  
ప్రత్యేకమైన రుచి వల్ల అది  
కుటుంబానికి కంకరగా యిష్టమైన  
వదార్తమైంది. తుషార్తో చేసిన  
వంటకాలు ఎక్కువ రుచిగా  
వుండటమేగాక పుష్టికరం కూడా.  
ఎందుకంటే తుషార్లో ఎ.డి  
విటమినులు వున్నాయి రుచికరమైన  
టోజినోకోసం తుషార్ను వాడండి!

## తుషార్

వనస్పతిలో ఎ.డి  
విటమినులు వున్నాయి.

తుంగభద్రా ఇండస్ట్రీస్ లిమిటెడ్. కర్నూలు

# 'హేజలైన్' టాల్క్

గారివారి తల్లివైది  
సువాసనగండి  
సేదదేర్చేది  
మృదువైనది  
ఉపశమనము కలిగించేది



మొకమలు వంటి మృదువైన పొడరు! నీలం-తెలుపు-మరియు-బంగారు రంగులుగల  
'హేజలైన్' దబ్బాను తీసుకోండి. కుద్దమైన మొకమలు వంటి తెల్లని పొడరును ఒంటినిండా జల్లుకోండి. మీరు  
ఎంతో ఉత్సాహముగా ఉన్న అనుభవమును పొందుతారు. ఆహా! ఎంత చల్లదనము, అబ్బా! ఏమి తాజాదనము,  
అరె! ఎంత సువాసన అని 'హేజలైన్' టాల్క్ జల్లుకొనిన తరువాత మీరే ఆశ్చర్యపోతారు.  
అది ఎంతో దివ్యమైనది!

బిర్లెస్ వెల్ కం ఉత్పత్తి



# ఆంధ్ర సచిత్రవార పత్రిక

వ్యవస్థాపకులు  
దేశోద్ధారక కాశీనాథుని  
నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు

కుక్రవారం : 7-6-63  
కోభక్తున్నామ సం॥ జ్యేష్ఠ మాసం॥ పూర్ణిమ  
సంపుటము : 55 సందిక : 40

స్థాపితము :  
1908

ముఖ్య సంపాదకుడు  
శివలెంక శంభుప్రసాద్  
సంపాదకుడు  
శివలెంక రాధాకృష్ణ

ఒక సంవత్సరం చందా  
వివరాలు

ఇండియా . రూ. 13.00 ఇతర దేశాల.  
హిందూ Sea Mail రూ. 20.00.  
(విమానం ద్వారా (Air Mail) : బీటన్,  
బర్మిన్, ఇతర యూరప్, ఆఫ్రికా దేశాల-  
రూ. 114.00. అమెరికా రూ. 176.50  
ఆస్ట్రేలియా 135.00.)

విడ్డీపతి : 25 వ.వై.  
సంవత్సర చందా : 13.0-0.

ఆంధ్రపత్రిక కార్యాలయము  
7. తంబుచెట్టి వీధి, మద్రాసు-1



హిరో కాంతారావ్ [ఫోటో : ప్రభాకర్]

## మనలోమాట

ఈ వారం పనితాలోకంలో కొంచెం కొత్తరకమయిన వ్యాసం ప్రచురించాము. అన్ని రంగాల లోను స్త్రీల పాత్రను చర్చించే రచయితలు సయితం క్రీడారంగాన్ని అశ్రద్ధ చేస్తున్నట్లు, కనిపించే సమయంలో ఈ వ్యాసం ఈ శీర్షికకు కొంతలో కొంత కొత్తదనం చేకూరుస్తున్నదని అనుకుంటున్నాము...

పోయినవారం ఆంధ్ర సచిత్రవార పత్రికలో 'అమెరికాలో ఇండియా వంటలు' వ్యాసరచయిత్రి శ్రీమతి కె. అన్నపూర్ణ ప్రస్తుతం చికాగోలో ఉంటున్నారు...

భారతదేశంలో కూడా ఊపిరి తిత్తులలో పుట్టుకురుపు అధికం అవుతున్నదని ఢిల్లీ పటేల్ ఇన్ స్టిట్యూట్ వారి పరిశోధనలవల్ల ఇటీవలే తెలిసింది. భూమపానానికి ఊపిరితిత్తుల కాన్సర్ కి సంబంధం ఉన్నదనే విషయం ఇప్పటికీ కొంత కాలంగా తెలుసు! అందుచేత భూమపానంమీద వచ్చే వారమే ఒక వ్యాసం ప్రచురిస్తున్నాము...

ఈ వారం 'తెరమీద-తెరవెనుక' వ్యక్తి శ్రీమతి రాజనులో చన యిటీవలే శ్రీ సి. ఎస్. రావును వివాహం చేసుకున్నట్లు పాఠకులకు తెలుసును. ఈ వ్యాసం ఈమెకు ఒక అభినందనగా భావించవచ్చును. పాఠకులు కొంతమందియూ నూతన దంపతుల పెళ్లి ఫోటోను గురించి రాస్తున్నారు.

ఈ వ్యాస సవేశ భాగంలో వీలైతే పై వారం ప్రకటించగల మనుకుంటున్నాము... ★

## లోకంపోకడ



దేవుడు చల్లగా చూసి నువ్వు నీపాపా అన్నతినుంచి యింటికి చల్లగాచేరారు... పిల్లను ఏకక్కా నక్కా ఎత్తుకు పోకుండా బయటపడటమే పదివేలు...

## విషయాను క్రమణిక

కథలు .

తెలియని విలువలు — 18  
అనుమానం — 25

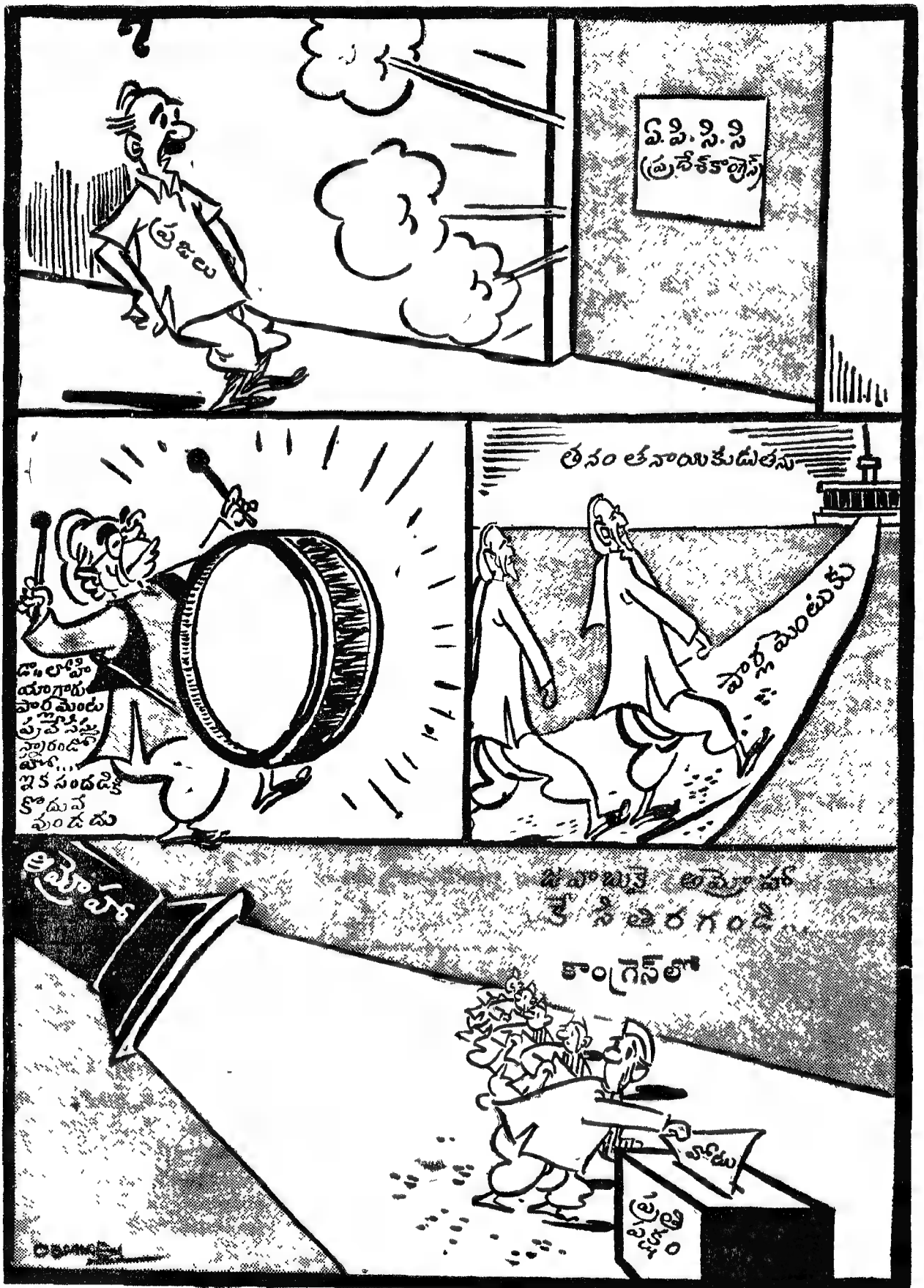
సీరియల్ కథలు :

హరివంశం — 11  
తామరకొలను — 12  
బెల్లాన్ లో ద్రువయాత్ర (బాలసాహితీ సీరియల్) } — 20

శీర్షికలు, వ్యాసాలు, సినీమా:

ఉత్తరాలు — 3, ఊమెన్ కార్నాక్ — 6, న్యూఢిల్లీలేఖ — 7, రాజధానికబుర్లు — 8, కథానికథ — 10, క్రీడారంగంలో స్త్రీలు (వ్యాసం) — 15, వనితావాణి, పంటలు — 17, వారసాలు — 22, మంచినీటిపానీయ పాతకుడు (వా అనుభవంలో తెల్ల పెద్ద సరికోడన 13) — 27, తెరమీద — తెరవెనుక — 28. నామరూపాలు — 4, సరాగమాం — 51, ఎత్త సమీక్ష — 53, అనీ ఇనీ అన్నీ — (సినీమా) 54.







ఇంతవరకు కమ్యూనిస్టు చైదా యుద్ధితైదీలుగావున్న కొందరు భారత సైనికులు విడుదలైన వెంటనే ఆనందోత్సాహంతో చప్పట్లు కొడుతూ, పాటలు పాడుతూ సృత్యం చేస్తున్న దృశ్య

# చక్కెర గురించి పాటిల్ ప్రకటన వొకారో ఉక్తుకర్తగారనిర్తాణంపురోగతి

శ్రీ కృష్ణ

ప్రజాశాసనసభ అధికార ధన్యం దిగుమతికి సంబంధించిన తన పాత ఫోరజే ఆనున రిపోర్టింగ్. ఇదేం పెద్ద సమస్యకాదు. దేశం పారి క్రామికంగా అతి త్వరగా అభివృద్ధి పొందుతున్న వంటే, కారణం: అవసర పామగ్రి, పరిశ్రమలకు సంబంధించిన పరికరాలు—మొదలైన వాటి దిగు మతిని నిషేధించటమే. అలాగే ఆహార ధన్యాల దిగుమతిని నిషేధిస్తే కూడా దేశం ఆహారం సంపాదించుకునే విషయంలో వ్యయంసమృద్ధం అవుతుంది. అధికారోత్పత్తికిగాను కుక్కగొడుగుల్లాంటి బహుముఖ సంస్థలపై అధారపడకుండా ప్రభుత్వం కొన్నేళ్లు ఆలోచించి—ఆలోచించి, చివరకు ధరల మద్దతు వలకాన్ని పునఃప్రవేశ పెట్టింది. గోధుమ, వరి ధన్యాల విషయంలో తన విధానాన్ని కఠినత వల్లడించింది. తెల్ల గోధుమలకు వజారు రు. 9—50, ఎర్రగోధుమలకు రు. 8—50 ధరగా నిర్ణయించింది.

ఇక మన కేంద్ర వ్యవసాయమంత్రి శ్రీ యన్. కె. పాటిల్, 1964 నం. 60 16 మిలియన్ టన్నుల గోధుమలకు, 1 మిలియన్ టన్నుల బియ్యంకు పి.

యల్. 480 టన్నులందరికీ పొందేందుకు అధికారం అభించింది.

మొత్తంపేద ఆయన అమెరికా ప్రభుత్వాన్ని అధికంగా ఉత్తర్రోత్తరా గోధుమల ఎగుమతి అవకాశం, సుమారు 4 మిలియన్ టన్నుల గోధుమల విలవకు పిలుంబుందేమో కాస్త కదిపి చూడాలి. విదేశీ దిగుమతులవల్ల 2 మిలియన్ టన్నుల, దేశీయంగా పోగు చేయటంవల్ల 2 మిలియన్ టన్నుల వెదపి 4 మిలియన్ టన్నుల బియ్యపు నిలవలు ఏర్పాటు చేయగలవని వెల్లడించారు. ఆరేళ్ల రిపల్లీక్షనుంచి 40,000 టన్నుల బియ్యం దిగుమతి చేసుకునే ప్రతిపాదన కూడా ఉంది. ఎకరానికి ఎక్కువ పండించే పథకాన్ని అమెరికా ప్రభుత్వం ఆమోదించుకొనే టబ్బుయితే, ఇంకా ఎక్కువగా బియ్యం అమెరికా నుండి దిగుమతి చేసుకోవలసి ఉందని ఆయన అత.

జపాన్ పద్ధతి వ్యవసాయం అమలు జరిపేందుకు శ్రీ పాటిల్ దీర్ఘకాలిక పథకం క్రింద ఓ మారు ప్రయోగాత్మక సంస్థలను వెలకొల్పేందుకు అలోచిస్తున్నారు. “ఒక్క రెండేళ్ల లోపల పథకాన్ని

అమలు పరచులిగితే ఇంకా కాళ్ళతంగా ఆహార సమస్య పరిష్కారం అవుతుంది” అన్నారు.

అమెరికాకు పర్యటించు వెళ్ళుతోయేముందు పత్రికా ప్రతినిధుల సమావేశంలో ప్రెస్ మిన్స్ట్రీ, శ్రీ పాటిల్, ప్రభుత్వం ఏర్పాటు చేసిన హాక ధరలకు కూడా లాల్ కోనవివారు మాత్రమే ఎక్కువ డబ్బుపెట్టి కొనుక్కోటం జరిగిందని అన్నారు. అనుకున్న వానిలో ధరలను అదుపు చేయగలంతటి బియ్యపు నిల్వలు దేశంలో ఉన్నాయని కూడా ఆయన చెప్పారు.

చెరకు—గడల్ల ధరలపై మణుగుకు 6 వ. శె. పెంచినట్లు కూడా శ్రీ పాటిల్ చెప్పారు. అయితే ఈ పెరుగుదల ఇప్పటికే కోత కొచ్చిన వాటికి వివిధంగానూ ఇబ్బంది కలిగించేటట్లు లేదని అన్నారు. దీనివల్ల వ్యవసాయదారులకు ఉల్లాసం, కాస్త ఊతం ఏర్పడాలంటు. “సంబంధిత సంస్థలతో చెరకు తాలూబడి పోవటాన్ని నిరోధించేందుకు చర్యలేమీ చాలా అవసరమైతే. వాటిని గూర్చి కూడా ఆలోచిస్తాం” అన్నారు.

భారత చక్కెర ఉత్పత్తి—కొలల సంఘం సమావేశం—48 వ పేజీ చూడండి



# నగరంలో తెనుగుతనం తెలియజేస్తున్న సాహిత్య సాంస్కృతిక ప్రదర్శనలు గోష్టులు

**బ్రింక్** హైదరాబాదు—పట్నానికి పూర్తిగా తెలుగుతనం అబ్బలేదని చాలామంది విశ్వాసం. ఆంధ్రప్రదేశ్ అవతరించినప్పటినుంచి, ఈ 'తెలుగు తనం' తీసుకు రావటానికి, అనేక విధాలుగా ప్రయత్నాలు జరుగుతూనే ఉన్నాయి. 'సాంస్కృతిక ప్రదర్శనలు, సాహిత్య గోష్టులు, దీనికి బాగా దోహదాన్నిస్తున్నాయనటం' సందేహమేమిలేదు. ఈనాడు, సినీనటుల గ్రూపున కళాత్మకమైన ప్రదర్శనలు, తెలుగుతనానికి నిడుతనం చేకూర్చి వాయి. తెలుగునాట అబాలగోపాలాన్ని ముచ్చటగా మురిపించే తెలుగు ప్రముఖ తారలలా హైదరాబాదు విచ్చేశారు. ఓ బ్రహ్మాండమైన పిక్చర్ మోటింగ్ కు కాదు. ఉటునుకొకకు అంతకంటే కాదు. వారి రాక హతాత్మకంగా జరిగిందేమీకాదు! అదుగో వస్తున్నారు అదుగో వస్తున్నారు అంటూ, పది పదిపాను రోజులబట్టి, వీరిని గురించి ప్రకటనలే! ప్రచారం! వైవా దురాక్రమణను అరికట్టటానికి కావలసిన అతి ముఖ్యమైన 'దబ్బు'ను సేకరించటానికి వచ్చారు. ప్రయోజనాత్మకమైన, కళాత్మకమైన ప్రదర్శనలతో, తమ నటనా చాతుర్యంతో ప్రేక్షక లోకాన్ని ఉద్దీపించి, ఆహ్లాదపరచి, మరి, వాళ్ళచేత రక్షణనిధికి దబ్బు ఇప్పించారు. ఈ ప్రదర్శనలమూలంగా, ఒక్క హైదరాబాదులోనే మూడు లక్షలకు పైగా వచ్చిందని అంచనా. ఇలాంటిదండేళంతోనే, ఓసారి, హిందీతారలు ఒక్కొక్కరిగా వచ్చేసే రకరకాల ప్రదర్శనలు ఇవ్వారు. వీరిమీద ఉన్న మోజు, హైదరాబాదు—ప్రజలకు తెలుగు తారాగణమీద ఉండదనే నితీతాభిప్రాయం కలిగియున్న, కొంతమంది ప్రజలు, ఈ తెలుగు తారలపట్ల ప్రజాసేవకు యొక్క అసక్తి, అవ్యయత, అభిమానాలు మానేసినప్పటికీ ఆశ్చర్యరకమలయ్యారు. మైదానం, అవాడు జంటలో కిక్కిరిసిపోయింది. లోపలికి వెళ్లి, ప్రదర్శనలు కూడటానికి నోచుకోలేని, అర్థిక బాధా పీడితులు, కవిసం, తమ అభిమాన తారల దర్శనమన్నా చేసుకుందామని, బైట గుంపులు గుంపులుగా నిలబడ్డారు. ప్రదర్శనలు కూడా ఉల్లేజకరంగానూ, అభ్యుపసర పరిస్థితికి అనుగుణంగానూ ఉండటమనేది గమనించతగ్గ విషయం. ఇంకా కొంత మంది ప్రముఖ నటీనటులకు, హైదరాబాదుమీద దృష్టి పడుతోందని వినికిడి. ఇలాంటి పరిస్థితుల్లో, తెలుగుతారలపట్ల హైదరాబాదు—ప్రజలు కనవరచిన శ్రద్ధాసక్తులు, ఒకరిమీద ఒకరికి విశ్వాసం కలుగజేస్తాయనటంతో సందేహంలేదు. ఇలాంటి సుహృద్భావం శుభమాచకమే!

ఇట్లు ఉండగా, ఆంధ్ర మహిళా సభవారు తమ నూతన భవనాలకు గృహ ప్రవేశ సుహృత్తు వారు జరుపుకున్నారు. ఇంకా ఆరేళ్ళ క్రిందట,

మద్రాసులో చిన్న సంస్థగా నెలకొల్పబడ్డ ఈ సంస్థ, యేటేటా అభివృద్ధి చెందుతూ, విస్తృతి చెందిన కార్యకలాపాలతో, భారతావనిలో ప్రముఖ సాంఘిక సంక్షేమ సంస్థగా రూపొందింది. ఆంధ్ర ప్రదేశ్ అవతరణతో, తమ సంస్థ యొక్క విభాగంగా, హైదరాబాదులో కూడా కొన్ని భవనాలు వెలిసి వాయి. నూటికి యాభైమంది గల ఈ సభవారు మహిళా లోకంలో వైతన్యం తీసుకు—రావాలని, మహిళలను మెక్కితూల్లి చేసి, దేశ సౌభాగ్యభివృద్ధికి వీరి సేవలకుకూడా అభ్యుపయోగిస్తున్నామంటూ ఈ సభయొక్క ఆశయమన్నారు. ఏటేటా రెండు వందలమంది స.శిక్షకులయిన నర్తకులను, రెండు వందలమంది ఉపాధ్యాయులనుగనూ, ఇంకా వంద మందికి ఇతర వృత్తులలో తర్ఫీదు ఇచ్చి, దేశానికి సేవచేయ గలుగుతున్నారు. ఇలాంటి సేవాధర్మాన్నే ప్రచారం చేయటంకోసం హైదరాబాదులో కూడా, చేతనే పరిశ్రమలయం కోసం, విద్యార్థిని నివాసానికి, హస్త—కళాశిక్షణకు, మేరుమేరు భవనాలు నిర్మించారు. ఇంకాక, పెద్ద హోటాల్ కుకూడా కట్టారు. నాలుగు ఎకరాల మేర, ఈ భవనాలు నిర్మించబడ్డాయి. బర్కత్ పూరా నుంచి ఉస్మానియా యూనివర్సిటీకి వెళ్ళే, రోడ్డుకు ప్రక్కనే, విద్యనగరంలో ఈ భవనాలు అతి మందరంగా వెలిసాయి. ఒక ప్రక్కనే విజ్ఞాన పురిఉంది. మరోవైపు హిందీ మహా విద్యాలయం ఉంది. ఆక్రమించుకోని, గుడిసెలు వేసుకున్నవారిని, ఇంకో చోటుకు తరలించి, విరాళంగా, ఆంధ్ర మహిళా సభకు ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వంవారు ఈ చోటును ఇవ్వటమనేది పార్లమెంటుమే! అందు న్నర లక్షలదాకా భారత ప్రభుత్వంవారు ఇవ్వటం జరిగింది. ఇతరత్రా చందలా వగైరాలతో యెట్లా గయితేనేం, ఇది నిర్మించారు. అదికూడా తక్కువ వ్యవధిలోనే! సరిపోవటానికి అంతేమంది! సాంఘిక సంక్షేమ సంస్థ అన్నతర్యత, యెన్ని పసతులు కల్పించినా, ఇంకా కంటికి ఆనినట్టే ఉండదు. ఇప్పుడు తయారయిన హాస్టలులో 180 మంది విద్యార్థినులకే చోటుంటే, 230 దాకా దరఖాస్తు దార్లున్నారు! మిగతా వారిని కూడా తీసుకోవటానికి తగిన యేర్పాట్లు జరుగుతున్నాయన్నారు. మంచిదే! అందుదేళ్ళ నాడు బాబు రాజేంద్ర ప్రసాద్ వెలిగించిన దివ్యజ్యోతిని, ఈ నాటికి దేదీప్యమానంగా వెలుగొండేటట్లు కాపాడుతూ వస్తున్నారంటే, అన్నింటికీ సారధ్యం వహించిన దుర్గాబాయిగారు అభినందనీయులే! ఉదయం ఎనిమిది గంటలకే, సూర్యుని లేత కిరణాల మధ్య, పెద్ద ముత్తయిదుపులు, రంగురంగుల చీరలతో పనితాలోకం, పళ్లాలలో, పసుపుకుంకుమలు, తీరుగా అనుర్చి, తమ సహజమైన మందయూన సడలతో, ఊరేగింపుగా నూతన భవనాల దగ్గరకు విచ్చేశారు.

ఊరేగింపుకు నాయకత్వం వహించింది దుర్గాబాయిగారు. నూతన భవనాల గేటు ముందర నిలబడి అవ్వనించినవారిలో, చింతామణి దేశముఖ్ గారూ ఉన్నారు. ఉదయమే గృహప్రవేశ మై పోయింది. అనాటిసాయంత్రమే, భారత రిపబ్లిక్ ఉపాధ్యక్షులు డాక్టర్ జకీర్ హుస్సేన్ గారు నూతన భవనాల ఆవిష్కరణ మహోత్సవం కూడా జరిపారు. ప్రత్యేకంగా ఏర్పాటు చేయబడిన సభావేదికమీద శ్రీమతి కమలాదేవి చటోపాధ్యాయగారు కూడా కనిపించారు. ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నరుగారు గాని, ముఖ్యమంత్రి గాని— ఎవరు చెప్పినా, దుర్గాబాయి గారి అవంచల కార్యదీక్ష, పట్టుదల, సమర్థత, ఓపికలను గురించి కొనియాడటమే! ఆమెగారి ధైర్య సాహసాలను గురించి, ఊహాశక్తిని గురించి, డాక్టర్ జకీర్ హుస్సేన్ గారు ప్రస్తావించినా, ఆమె దూరదృష్టి ద్వారానే, భారతావనిలో, సాంఘిక సంక్షేమ కలాపాల పేరిట, గొప్ప పలుకుబడిని, గౌరవాభిమానాన్ని సంపాదించుకో కలిగిందన్నారు. అసంభవము అనే మాట, ఆమె దృక్పథంలోనే లేదు. ఈ విషయంలో ఆమెగార్ని నెపాలియన్ తో పోల్చ వచ్చని కూడా అన్నారు. ఈ మాట గౌరవ ప్రద మయినదే! ఆమెగారే ఒక పెద్దసంస్థ; ఆమె కేవలం ఒక వ్యక్తికాదు; మళ్ళీ అనేక సంస్థలకు ఆమె మాతృదేవివంటిదని ముఖ్యమంత్రిగారన్నారు. అసలు ఆమెగారి రేమన్నారో కాస్తంత విశ్రింఛండి:

ప్రతి పనిలోనూ కష్టమంటూ ఉంటూనే ఉంటుంది. అలాంటి కష్టాల్ని ఎదుర్కొంటూ పనిచేయటంతోనే సంతోషించింది. ఏ పనిలో కష్టంలేదు చెప్పండి! వాటిని అధిగమించి, మనం ముందుకు చొరవ చేసుకుని వెళ్లాలి అన్నారు ఇది ఆమెగారి కార్యదీక్షకు నిదర్శనం. చదువు కునే రోజుల్లో చదువుకు దూరమయి, బాగా గ్రాహికం తెలిసిన తర్వాత, చదువును వశపరచు కుని, స్వయంకృషిచేత ఎన్నో పనుల్ని సాధించ కుంటూ, నిరంతర కృషితో నిమగ్నరాలయి పోయిన వ్యక్తి కాబట్టే, అలాంటి మాటలు చెప్ప కలిగింది. మరో మాట: పెద్దవాళ్ళయిన వాళ్ళ యెప్పుడూ కూడా వెనకనే ఉంటూ, యువతరం వారికి అవకాశాలు ఇస్తూ, వాళ్ళకు తగిన శిక్షణ ఇవ్వాలి. అప్పుడే యే సంస్థయినా బాగుపడటానికి అవకాశం ఉంటుంది. అందువలననే, హైదరాబాద్ లో మహిళా సభ కార్యకలాపాల్ని యువతలకు అప్పజెప్పేకాను అన్నారు. నిజమే; ఇది అక్షరాల నిజమే! వారు కేవలం ఈ సంస్థ విషయమే ప్రస్తావించినా, ఈ సగ్గ—సత్యం ప్రతి చోటా అన్వయిస్తుంది. ఎల్లకాలం, తామే అధికారంలో ఉండాలి; తామే పెత్తనం చెలాయించాలి అని కలల గంటూ, విపరీత చేష్టలు చేస్తున్న

రాజకీయాధికారులకు ఇదే జక్కని హెచ్చరిక గురిపాఠంకూడా. ఇక మూడో మాట: డబ్బు అనేది ఎట్లాగయినా పుట్టించవచ్చు. అయితే, నీతి, నిజాయితీ గల కార్యకర్తలు దొరకటం దుర్లభం. సత్ప్రవర్తన, క్రమశిక్షణ అలవరచుకుంటూ కార్యమ్యుఖంపుతే, మిగతా వాటంతటనే వస్తాయి అన్నారు. ఆ విధంగానే, సాంఘిక సంక్షేమ సంస్థలో ఆహార్యశాల, అవీరకంగా కృషిని జరప బట్టి, ఈ నాటికీ, యంతో మంచికి జీవనోపాధి కల్పించటమే గాకుండా, యావద్భారతావనితో ఆదర్శ ప్రాయంగా, ఆమెగారి ఆత్మవిశ్వాసానికి, సేవాధర్మానికి ఈ ఆంధ్ర మహిళా సభ చిహ్నంగా నిలబడ కలిగింది. అలాంటి వ్యక్తి యొక్క సహాయ సహకారాలు, నాయకత్వం లభ్యమవుతున్నాయి కాబట్టి, ఇతర మహిళలు కూడా, వారి అడుగు జాడల్లో నడుస్తూ, ఆదర్శ సభగా చిరస్థాయిగా నిలబడి పోయేటట్లు కృషి చేస్తారనటంతో నందే పాం లేదు.

\* \* \*

బయట అంటూ, కాస్త ఏమైనా అలోచన వస్తే మొదట్లోనే తుంచేస్తారు. పరిగ్గా ఇట్లాగే జరిగింది వీరికి కూడా. అయితే చిన్న క్లాసుల్లో చదువుతున్నప్పటినుంచి ఆయన అలోచనలే చేరు వేరుగా ఉండేవి. ఎట్లాగైనా శాస్త్ర పరిశోధనలో చొచ్చుకుపోవాలనే ఆసక్తి, ఆయనపై ఎంతో ముందుకు తీసుకువెళ్లింది. మదనపల్లి, మద్రాసుల్లో చదువు పొగించాడు. ఆ రోజుల్లో దేశ స్వాతంత్ర్యం కోసం శంభారానాలు నలుదిక్కులా వివరమవుతున్నాయి (వజ్రంలా దేశభక్తి ప్రబోధితులై వరాయి ప్రభుత్వాన్ని సారథీలాని ఉద్రిక్తులయిపో తున్నారు. అలాంటి స్వాభిమానం సీతారామయ్య గారిలోనూ విజృంభించింది. అయితే, శాస్త్ర పరి శోధనలపట్ల ఆయన మనస్సు మరలలేదు. డిగ్రీ కోర్సు పూర్తిచేసి, విదేశాలకు వెళ్లి ఉన్నతవిద్య సభ్యునించాలనే అభిలాష నెట్టుకు పేడిస్తోంది. తనకు వచ్చిన పొలాన్ని కాస్త అమ్మేసుకుని ఆమె రికా బయలుదేరాడు. అయితే వెళ్లిన కొత్తల్లో ఆయన ఆశలు నిరాశయించాయి. ఏమేమిటో

చయం కలిగింది. దేశంలో నూనె-పరిశ్రమకు ఉజ్వల భవిష్యత్తుందని గ్రహించి, ఎన్నో పరిశోధనలు చేసి, కొత్త కొత్త విషయాల్ని సాధించాడు. అక్కడ శాస్త్రవేత్తల్లో తన గౌరవ మర్యాదలూ సంపాదించుకోగలిగాడు. ఆయన పరిశోధనలకు దాక్షిణ్యం బిరుదును కూడా తెచ్చుకున్నాడు. పెళ్లి మెల్లిగా ఆ దేశంలో స్థిరనివాసం ఏర్పరచుకున్నాడు. సామాన్య కుటుంబంలో జన్మించిన ఓ రష్య యువ తిని పెండ్లాడాడు కూడా. ఇద్దరు పిల్లలు. వాళ్ళ పేర్లు మల్లి మన దేశంలోని పేర్లే: తీరావతి, నీలవేణిమ. అయితే మన దేశం వదిలిపెట్టి నలభై యేళ్లు అయినా బంధువులతోనూ, స్నేహితులతోనూ ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాల జరుపుతూనే ఉన్నాడు. మాతృభాష మరచిపోకుండా, తెలుగు పుస్తకాలూ, పత్రికలూ చదువుతూనే ఉంటారు. సుమారు నలభై యేళ్ల తర్వాత ఆయన స్వదేశానికి రావటం ఎంతో ఆశ్చర్యకరంగానూ, సంతోషం గానూ ఉంది. ఓగంపేట విమానాశ్రయం దగ్గర ఎంతోమంది ఆహ్వాయంగానూ, తనవాడుగానూ



**హైదరాబాద్ లో రక్షణనిధి నిమిత్త సినిమాతారలు యిచ్చిన ప్రదర్శనల అనంతరం అంతా కలిసి ఉన గణ మన గానం చేస్తున్న దృశ్యం.**

'నరే గాని, మన పట్టానికి ఓ య్యర్ సైంట్స్ వచ్చాడు చూశావా' అన్నాను. 'అవును వచ్చాడని విన్నా. పూర్తి వివరం వుంటే బాగా తెలి యవుతే. ఎవరేమిటి ఆయన?' 'ఎక్కడ చూసినా, ఆయనకు సన్మానాలే' అన్నాడు. ఆయన పేరు కాన్ స్టాంటిన్ సెర్గేయేవిచ్. వోరు తిరక్కుండా ఆ పేరేమిటి అన్నాడు. రష్యన్ ఆయన స్నేహితులూ నీలమల్ల పేరు. అవలూ పేరేమిటో తెలుసా? కొలకల సీతారామయ్యగారు, ఉయ్యూరు. మరేమనుకున్నావ్? అన్నాను (తీవనాలో).

మన ఆంధ్రులకు ఊరు వదిలిపెట్టి వెళ్లట మంటే, మనో బద్ధకం. అందులో కాస్త చెక్క ఉంటే నరే, దాస్తే పిండి, పిల్లి, పిప్పిచే దాంతోనే వెంట్రపిచదుతూ ఉంటారు. ఇంటపట్టున ఉండక యెక్కడికీ పోతావురా! ఏదో స్కూలు-మాస్టరు చేతుకుంటూ నాలుగు ప్రయోజ్విల్లు చెప్పుకుంటే, ఏ పాట్ల గడవకపోతుండా! ఎందుకురా ఎత్తలేది

ఊహించుకుని వెళ్లిన ఆ యువకునికి అనేకచోట్ల ప్రవేశం దొరకలేదు. మనస్సు చికాకుపడింది. నిష్ప్రసాద, నిరాశ అవహించినాయి. అయితే వీటిని మించిన పట్టుదల ఆయనది. ఎట్లాగయితేనేమి, అతిక్ష్మంమీద విరాగ్ యూనివర్సిటీలో ప్రవేశం దొరికింది. ముందు రోజులు ఎట్లా గడుస్తాయో అనే దిగుణ నెట్టుకుంది. చదువులో నిశితంగా చొచ్చుకుపోతున్నాడే గాని, అర్థికంగా తన స్థితుత రేకపోయింది. ఏదో మానె-కర్మాగారంలో చిన్న ఉద్యోగానికే సీడ్వడి కొంతకాలం గడిపాడు. కాని ఆమెరికాలో ఆయనకు పంపుస్తే కలగలేదు. రష్య దేశాన్ని గురించి తెలుసుకోవటం మొదలు పెట్టాడు. అనేకమందిలో నన్నిహిత సంబంధాలు ఏర్పరచుకుంటూ తన లక్ష్య సీద్ది! ఆధిరక కృషిచేయ టం మొదలుపెట్టాడు. ఎట్లాగయితేనో, రష్యకు వెళ్లటంజరిగింది. అక్కడ సుప్రసిద్ధ మానెపాల్ శామిక వేత్తలతోనూ, శాస్త్ర పరిశోధకులతోనూ పూర్తి పరి

ఆహ్వానించారు. 'ఏ దేశ మేగినా, ఎందు కలిడినా.' గీతం ఆయనలో జీర్ణించుకుపోయినట్లు కనిపి స్తుంది. తన దేశాన్ని, తన మమష్యుల్ని మళ్ళీ ఇన్నాళ్లకు చూస్తుండేటప్పటికి ఆయన కళ్ళు చెమ్మగిలిగాయి. భారీమనిషి; దృఢసంకల్పం మూర్తి భవించిన ఆయన ముఖంలో తేజస్సు, గంభీర్యం ఉట్టిపడుతున్నట్లు కనిపిస్తాయి. కృష్ణ దేవరాయ గ్రంథాలయంలో జరిగిన సన్మానసభలో ఆయన తెలుగులో ప్రసంగించటం, వాలమందిని ఆశ్చర్య చకితుల్ని చేసింది. తనని ఇంత ప్రేమగా, ఆప్యాయంగా, స్వదేశానికి ఆహ్వానించినందుకూ సంతోషాన్ని, కృతజ్ఞతను వెలిబుచ్చాడు. ఇది విజంగా కళ్ళలాగా ఉంది అన్నాను. 'నేను ఇండాకటి మంచి కథే అమృతంయివ్వాను' అన్నాడు (తీవనాలో విరువపుతో).

బి. ఎల్. ఎన్. ష



# కథ కాని కథ

ఇంటర్వ్యూ

అది నేను ఇంటర్ లో చేరడానికి యత్నిస్తున్న నమయం. కాలేజీలో జీతమూ అదీ చెల్లించడమయింది. ఇక హాస్టలులో సీటుమైనా ఉంటుందేమోనని వార్డెనుగార్ని కలుసుకుందామని బయలుదేరేసరికి మధ్యాహ్నమైంది. హాస్టలు వద్దకు వెళ్ళి, అక్కడున్న ఒక స్టూడెంట్ తో, “వార్డెన్ గారు ఆఫీసులో ఉన్నారా?” అని అడిగాను. అతను వెంటనే (నాతో ఎంతో స్నేహపూర్వకంగా) క్రొత్త విద్యార్థులంతా చాల ఆలస్యంగా తమను కలుసుకొంటున్నందుకు వారు కోపగించుకుంటున్నారనీ, త్వరగా లోపలికి వెళ్ళమనీ చెప్పాడు. నేను కొంచెము జంకుతూ లోపలికి వెళ్ళి, ఆయన్ను ‘విప్’ చేశాను. వెంటనే నన్ను కుర్చీలో కూర్చోమని సౌజ్ఞచేయగా కూర్చున్నాను. అప్పుడాయన మండిపడ్డా “నిన్ను కుర్చీలో కూర్చోమనగానే ‘థ్యాంక్సు’ కూడ చెప్పకుండా చిటికిలపడ్డావే? నుంచో ముందు” అని గర్జించారు. తర్వాత నా కభిలాష ఉన్న నబ్బెత్తు ఏదో తెలిసికొని, అందుప్రశ్నల వడగండ్లు కురిపించగా (ఆ ఆదుర్దాలో) నే నొక్కదానికి సమాధానం చెప్పలేకపోయాను. వారి నోటినుండి “ఏ విల్ కట్ యువర్ లుయిల్; గో అవుట్” అనే పదాలుకూడవచ్చి

నా చెవికి తాకాయి. అప్పుడు ఆరో ప్రాణంతోనేమో బయటపడ్డాను. ఇంతకూ చెప్పొచ్చే దేమంటారా! ఆ వార్డెను మహాశయ్యుడు ఒక చదువులావేసనీ, అనలాయన రీసెస్ లో బైటికి వెళ్ళారనీ తెలిసింది.

—కోపల్లె మురళీకృష్ణ (బాపట్ల)

“మోటోళ్లు దిగండి”

ఈమధ్య నేను కర్నూల్ కు పోవలసివచ్చింది. కంభం బస్ స్టాప్ దగ్గరికి వెళ్లాను. బస్సు వచ్చేదానికి ఇంకా 15 నిమిషాలు టైం ఉండింది. ఆ తర్వాత బస్ సాగింది. అందరు గబగబ టికెట్ లు తీసికొని బస్సిక్కారు. నేను టికెట్ తీసికొని ఎక్కాను. కంభంనుండి కర్నూల్ కు పోయే దారిలో తాటిచర్లమోటు అనే ఫ్లమన్నది. కాని, మామూలుగా ప్రజలందరూ దాన్ని మోటు అని అంటుంటారు. ఎవరైనా ప్రయాణికులు అక్కడదిగి చుట్టుపట్ల ఊళ్లకు పోతుంటారు. బస్సు ఆ ఫ్లం దగ్గరికి వచ్చేసరికి కండక్టరు అలవాటు ప్రకారం ‘మోటోళ్లు దిగండి’ అన్నాడు. ఇంతలో వెనుక సీటులో నుండి ఒకాయన ‘ఇక్కడ అందరూ చదువుకొన్న వాల్లే’ నని రహస్యమని చెప్పాడు. బస్సులోని ప్రయాణికులు నవ్వుకుండా ఉండలేకపోయారు.

యస్. మహబూబ్ హిస్ (రాజుపాళెం)

వింత చదివింపు

ఆ రోజు మా అన్నయ్య వెళ్ళి. సూర్యోదయ మయ్యేసరికి వెళ్ళి అయిపోయింది. పందిట్లో హడావిడి కొంచెం తగ్గింది. పెండ్లికుమార్తెకు, పెండ్లికుమారునకు చదివింపులు చదివిస్తున్నారు. నాకు కాళ్లు నొప్పిగా ఉండటంచేత పందిట్లో ఒకమూల ఒక కుర్చీలో కూర్చున్నా. పురోహితుడు వధూవరులకు చదివిస్తున్న చదివింపుల్ని గట్టిగా మైక్ లో చెబుతున్నాడు. కొందరు రూపాయలు, కొందరు పెండి సామాన్లు, కొందరు పుస్తకాలు, కొందరు వాచీలు చదివిస్తున్నారు. అంతలో ‘పెండ్లికుమారునకు వారి మేనల్లుడు చిరంజీవి సురేష్ చదివించినది—ఒక బలపం ముక్క, ఒక్క ఖాళీ సిగరెట్టు పెట్టె, ఒక అగ్గిపెట్టె, (దానిలో రెండు నయా వైసలు, ఒక గండుచీమడిన్నాయట) నగం మితాయుండ, ఒక చాక్లెట్ కాగితం, రెండు సీతాకోకా చిలుక రెక్కలు,’ అని పురోహితుడు మైక్ లో చెప్పగానే పందిట్లో వాళ్ళందరూ గొల్లుమని నవ్వారు. నేను లేచి తొందరగా మంటపం దగ్గరికి వెళ్లేసరికి మా అక్కయ్య ఆరేళ్ల కొడుకు సురేష్ ఘన కార్యం చేసిన వాడిలాగ మొఖంపెట్టి నవ్వుతూ వస్తున్నాడు.

ఎస్. శేషమాంబ (చంద్రాపు)★

# హరివంశము

## ఉజ్జయినీ పర్వం-19

మంగళవాద్యములు భోరన మ్రోగినవి. పెండ్లి వందిరి యంతయు బ్రాహ్మణులచేత, పెండ్లికి తప్పిన బంధువులచేత, విడిదవై యున్నది. అది వనంతకాలముగల సగములో సంక్రమించిన తీవ్ర గ్రీష్మకాలమును పోలి, ఎండల వేడిమి నమాత్రాంతముగా పెండ్లి వందిరియందందరును విసనికర్రలను చేతబట్టి విసరుకొనుచుండిరి. మహారాజునకు చేరుగా నాననము చేయబడినది. ఆయన 'వాకు వేళ అనన పేల' యన్నాడు. 'ఇది బ్రాహ్మణుల ఇండ్ల పెండ్లి. నేనా పెండిలికివచ్చి తిని, నేనును అందరితోపాటే కూరుచుందును' అన్నాడు. సాండివనియు, నితరులను కాదన లేకపోయిరి. మహారాజందరితోపాటే, వందిరి యందు చేయబడిన క్రొత్త తాలియాకూ వాచ లిపై కూరుచుండెను. మహారాజే ముక్తైర్దుపు తో కూరుచున్నది. ఆమెకు మహారాజునుమాదగా నవ్వవచ్చినది. ఆయనకు ఎబ్బెరికములు లేవు. క్షత్రి యుల కుండవలయు బింకము లేదు. బ్రాహ్మణుల తోడి నిత్యసహవాసమునలన నాయనకును వారి గుణములు చాల భాగమబ్బినవి. ఆయన ఎప్పుడు కూర్చున్నచేమి! అమె—ద్రుష్టి యంతలో శ్రీకృష్ణ దేవుని మీదకు పోయినది. ఆయన తోడ పెండ్లి కొడుకుగల వింకను నా పెండ్లికొడుకు మేమునే యంగీకరించి యున్నాడు. పెండ్లికొడుకునకు మంగళ స్నానమును చేయించినవేళ నాచార్యణి తోడ పెండ్లికొడుకైన నీ యాదవుల రావబిడ్డకు గూడా తలయంటి పోసినది. పెండ్లికొడుకు నలంకరించు వంతు తనది కాగా, శ్రీ కృష్ణదేవుని యలంకరించు వంతు నామెదైనది. మహారాజే రాజాధిదేవికి తానప్పు డనిన మాట జ్ఞప్తికి వచ్చినది:

"తల్లీ! నేను తండ్రిని అలంకరింతును."

ఆచార్యణి యప్పుడప్పుడి:

"తండ్రి యెవ్వరే! రాజాధి! మా నాయన వేనా, తండ్రి యనుచున్నావు. వాడు నీకు తండ్రి యగుట యెట్లు! నీకు నా డల్లుడు. వాకు తండ్రి. నీ ఇంటి కల్పద్రు వచ్చిన దినమున వాని నలంకరింతువు గాని" అన్నది.

తన కప్పుడు విచారమో, నవ్వో, ఆనందమో, విచారమో, ఈ యన్నియు కలిసిన నొకానొక స్థితియో కల్గినది. తాను ఆచార్యణిని కన్నులలో కన్నబులించి చూచినది. ఆచార్యణి శ్రీ కృష్ణ దేవు నలంకరించుచున్నది. ఆమె తన్ను చూచు చున్నదే, శ్రీ కృష్ణుని చూచుచున్నదే! ఆమె ముఖము మందహాస తరంగ తాడితమై విచిత్ర మైన కాంతులతో ముడతలు పడినది. ఆమె మాటారేయి. శ్రీ కృష్ణదేవుడు మాత్రము గల్లన వచ్చినాడు:

"తల్లీ! అదియేమి! అత్త మీరేమో మాట తాడ వలయునని చూచుచున్నది" అనినాడు.

"అవునురా! తండ్రి! చూచుచున్నది. ఎందుకు

చూచుచున్నది! నీవు చెప్పుము. నేను చూచెదను. ఓసి! రాజాధి! మా తండ్రి కన్నయను తెలియునా! తెలిసియు నన్నిట్లుడికించును" అన్నది.

"వేనా! మిమ్ములనా! ఊర ఊడికించుచున్నానా? ఇక్కడ మనమే గనుక సరిపోయినది. ఆచార్యులే యున్నచో, నా తివ్యరికమున కీ దినముతో స్వస్తి వాచకము జరిగిడిది."

ఆ మాటలనిన శ్రీకృష్ణుని ఇప్పుడు మరల సభలో చూచినది. అతడే మాట నాడినను అది యతికిన ట్లుండును. అప్పుడత డా మాటలన్న వేళకు విజ గుటగా నాచార్యుడు రానే వచ్చెను. తమ ఆ యా యుండుట చూచి విచిత్రముగ మందహాసము చేసెను. "ఇంక నేమి! ఆచార్యణి కిక లగ్గుము వేళ కూడ జ్ఞప్తియందుండదు. ఏమే! బ్రాహ్మణి! కుర్రవానికి ముద్దుగా తల దువ్వుచు, కొండి చుట్టుచు కూర్చున్నచో, నప్పుడు పీటలమీద నెవరు కూర్చుండురు! త్వరగా తెమిలి రావలయునని యుండవలయును! ఏమయ్య! శ్రీకృష్ణ! ఏమందువు" అనినాడు.

శ్రీకృష్ణు డేమి యనెను. ఏమియు ననలేదు. మందహాసము చేసెను: "ఆచార్య! కథ రసమట్లులో నుండగా మీరు వచ్చినారు. కల్పించుకొనినారు. ఇప్పుడు కథ యడ్డము తిరిగినది. ఏమి! తల్లీ! మాటాడరు!" అనినాడు.

అప్పుడు ఆచార్యణిని చూడవలయును. ఆమె యప్పటి స్థితిని తలచుకొనగా నిప్పుడు రాజాధి దేవికి నవ్వు వచ్చినది. సోమిదమ్మవరే భర్త వజ్రును పీటలమీద కూరుచుండిన యామెను చూచినది. అమె వృద్ధురాలైన తమ ఇష్టదైవము సార్వతి వరే నున్నది. తలమీద కొప్పు; కొప్పులో నాల్గు మల్లెపూవులు. విశాలమైన పాలమున బెత్తెడు కుంకుమబొట్టు. ఆమె కట్టుకొనిన పట్టుపీర మురుగు నీలవర్ణము. ఒంటినిండుగా పదిట చెంగు కప్పుకొని యున్నందువలన నామె సర్వ శరీరమును నిండ్రనిలమణులచేత నలంకరింపబడిన ట్లున్నది. కచ్చాపోసి వీరను ధరించినదో, నామె పొడములును, ముఖమును మాత్రమే ఆవాచ్ఛాదిత ముల్లై కన్పించుచున్నవి. ఆమె ముఖము విచిత్ర మైన యానందముచేత మరియు చచ్చితమై గూడుకట్టిన అమ్మవారి చూపులవలె నున్నది. రాజే యనుకొన్నది: కన్యదానమును చేసెడి పుణ్యమున్న నిట్లుండునో! పుణ్యము తనకును ఉన్నది. కాని.. ఆమె మనస్సు మరల ఆచార్యణి యప్పటి స్థితి మీదకు పోయినది. శ్రీకృష్ణు డా మాటనగా ఆమె ఎట్లులై నది? తల్లీ క్రిందులై నది. "కథ యడ్డము తిరుగుట యేమిరా! తండ్రి! నీ వంతటిమాట యున్నచో, నా బిడ్డలు, రాజును, రాణియు యేమి కావలయును. శ్రీ కృష్ణ! నేను గాసిండుచున్నాను. కథ యడ్డము తిరుగుటకు పిలువెదు; ఏమందువు?" అన్నది.

అని, ఆత్రముగ శ్రీకృష్ణదేవుని వంకనే చూచుచు నిలిచినది.

శ్రీకృష్ణుడు గల్లన నవ్వినాడు:

"తల్లీ! మీరు ఒకటి యనుటయు, నేను

కాదనుటయునా!" అనినాడు.

"అట్లు అనుమరా! తండ్రి! చూసితివిగా రాజాధి! నా తండ్రి నామాటను తీసివేయడమయ్య!" అనినది.

ఆచార్యుడు సాండివని ఆచార్యణిని విచిత్ర ముగా చూచినాడు: "ఓసి! బ్రాహ్మణి! నీవు మహా పట్టుదల గల దానవు" అనినాడు. తనను చూచి ఇట్లునినాడు: "రాజాధి! తోక వృక్షము విచిత్రమైనది. ఏది ఎట్లు జరుగవలయునో, అది అట్లు జరుగును. ఆ జరుగుట కోక్కరితో సంబంధము లేదు. ఇప్పు డొక పని జరుగుటను నీవు చూచితి వనుకొనుము. ఇది ఇట్లు జరుగవలయునని పుష్కల్యరంజమునకు పూర్వమే ఏర్పడి యున్నది. ఒక కార్వము జరుగుట చూచి, ఇది ఇట్లు లేందు లకు జరిగినదని విచారించుము. అనగా నేమి! ఆ కార్వమునకు గల కారణము అనంతమైన విశ్వ మునం దదృష్టముగ నున్నదని యర్థము." అంతియే. ఆయన, తరువాత, లగ్గుమునకు వేళ విండుచున్నదని యందరను తొందర చేసినాడు.

రాజాధిదేవి యిప్పుడనుకొన్నది. అప్పుడును అనుకొన్నది. ఆచార్యు డేల తేల్చి మాట్లాడలేదు. ఆయన త్రికాల—వేది. ఆయనకంతయును తెలియును. మిత్రవంద యేమగునో ఆచార్యుని యడుగవలయును.

మరల మంగళ వాద్యములు మొరసినవి. రాజాధి దేవి తన యాలోచనములతోనుండి మేల్కొన్నది. పీటలమీదినుంచి ఆచార్యణి తన్నెందులకో సంతోధించుచున్నది. ఎందులకో అడుగవలయు నను కొన్నది. అనుకొనిన యంతలో నాచార్యణి తన్ను పిలుచుచున్న ట్లుయినది. "ఏమి తల్లీ!" యనుచు తా నామెను చేరబోయినది.

ఆచార్యణి యన్నది:

"మీ రందరును ఇట్లు కూర్చున్నచో ఎట్లు! గౌరీపూజ యెంతవర కైనదో చూచి రావలయును! వలదా! ఇది యంతయు నా యింటితోని కార్వము వలె నున్నది."

రాజాధిదేవికి నవ్వు వచ్చినది:

"తల్లీ! మరి ఇది ఎవరి యింటితోని కార్వము" అని, రాజాధిదేవి మహారాజును చూచినది. "మేము మగ పెండ్లివారము. మహారాజుల సంగతి నాకు తెలియదు. మేము పెండ్లికి వచ్చి కూర్చుండుమే గాని, పనులు చేయుము" అన్నది.

మహారా జామెను విచిత్రముగ చూచినాడు: "తల్లీ! రాణీవానవు స్త్రీలు బయలుపడినచో నిట్లే మాట్లాడెదరు. వారిని అంతఃపురము వదిలి రానియ్యరాదు. నేను కొంచెము రావపోకల్పు తున్నాన కాగా ఇది ఇట్లులై నది" అని, శ్రీ కృష్ణ దేవుని చూచి, "ఏమి యాదవ! మీ యింటి యాడు వారిని చూచుచుంటివిగా! మేము వారితో వేగలే కుండా నున్నాము. నీవు మీ గ్రామము పోవు వేళ చెప్పుము. మీ అత్తను మీతో వంటివేసెదను" అనినాడు.

"అట్లునా! మామగారు!" అనినాడు శ్రీకృష్ణుడు.

ఆచార్యణి యన్నది:

"అత్తవారింటికి వచ్చిన రావ—స్త్రీ పుట్టి నింటి కెట్లు పోవును. వానితో ఎవరిని వంప నలయునో, వారిని వంపుము. మేమును సంతోషించెదము."

పెండ్లివందిరియం దందరూను ఆనందస్థిత వధనలై నారు. —హరితశివశర్మ. ★

# తామర కలిను

కన్నడమూలం: త్రివేణి  
అనువాదం: శరణ్

జ రి గి న క థ

అసే ఉద్యోగి కృష్ణమూర్తి, అతని తమ్ముడు రమేక్ వైద్యవిద్యార్థి. భార్యపేరు శాంత. రమేక్ వదిల శాంతకు తండ్రిపై బాధకలిగి ఎన్నిమందు తిప్పినా తగ్గక వినరకీ ఆస్పత్రిలో మరణిస్తుంది. ఆమె మరణంతో రమేక్ పిచ్చిపట్టినంతగా ఆవేదన పొందాడు. అన్న జలవంతం మీద రమేక్ బొంబాయిలో ఉంటున్నాడు. శేషగిరి దగ్గరికి వెళ్ళాడు. శేషగిరి భార్య రత్న పాన్చిపాత్యంలో రమేక్ అమ్మ యతను పెంపొందించుకుంటాడు.

9

బ్రెస్టికి వాళ్ళ మలబార్ హిల్స్ ఎక్కు తూంటారు. నళిని ఏం మాట్లాడుతోందో? ఏమైనా మాట్లాడండి. రమేకుడి మనసును వచ్చివెళ్ళకుండా ఉంటే, చాలు...

"ఏయ్ రత్నా! కలగంటున్నావా?" అని రెండు మూడు మార్లు హెచ్చరించింది కుముద.

రాసురాసు కుముద వెళ్ళిపోతే చాలు అనిపించింది రత్నకు. ఆమె మనస్సు అక్కడలేని రమేక్ వెంట తిరుగుతోంది.

కుముద ఇంటికి వెడతానని లేచినప్పుడు రత్నకు హాయినిపించింది. కుముద వెళ్ళిపోతే తను నిద్రాంటంగా రమేకుడి గురించి ఆలోచించవచ్చుగదా!

కుముద వెళ్ళిపోయింది. ఏడింటికి ఇంటికి వచ్చిన ఆకా, తల్లి ఇంట్లో ఉండటం చూసి ఆశ్చర్యంతో కళ్ళు పెద్దగా చేసుకుని:

"అమ్మా! ఇంట్లోనే ఉన్నావే? మానుష్యులతో వెళ్ళలేదా?" అంది.

"లేదమ్మా, నళిని వెళ్ళింది."

ఆకా తల్లిని వాటేసుకుని:

"ఇకమీదట నళినినే పంచమ్మా మానుష్యులతో! మచ్చు వెళ్ళిపోతే నాకేం తోచదు" అంది.

కూతురు—మాట రత్న హృదయాన్ని తాకి గాయపరచింది.

సుమారు ఎనిమిది ఆ ప్రాంతాలలో నళిని, రమేక్ ఇంటికి వచ్చారు. అంత తొందరగా వారు వచ్చేసినందుకు రత్న ఆశ్చర్యపడినా, రమేకుడిని చూడగానే ఆమెకు శాంతి లభించింది.

"ఏం ఇంత తొందరగా వచ్చేకారు?"

"పార్కు చూశాం. వచ్చేకాం" అంది నళిని ముక్తనరిగా.

"ఎలా ఉంది మా ఊరి పార్కు" రమేకుడిని అడిగింది రత్న.

"ఉద్యానవనం సీమనుండి వచ్చినవారు ఆయన.

మన ఊరిపార్కు అంతగా నచ్చవట్టు కనిపించలే" అంది నళిని.

తన గదిలోకి వెళ్ళిపోతున్న రమేకుడిని రత్న అని "రేపు ఎక్కడికి వెడదాం?" అని అడిగింది.

"అక్కేరియానికి వెడదామని చెప్పాను నేను. లేదా 'విహార్'— లేకకు వెళ్ళినా వెళ్ళొచ్చు. రేపు ఆదివారం ఎలామా డాక్టర్ కు తీరికేదా. అందరం వెడదాం రత్నా!" అంది నళిని.

"అవునమ్మా. అందరం వెడదాం" అంది ఆకా.

"డాక్టర్ నడిగి రాతికి ఏ విషయమూ పోన్ చేసి చెప్పతాను" అంది రత్న.

ఇద్దరిమధ్యా ముగ్ధవాడిలా నిల్చున్న రమేక్.

"వేసలా తిరిగి వస్తాను" అన్నాడు.

"వేసూ వస్తాను మానుష్యా" అంటూ ఆశకూడా బయల్పడింది.

ఇద్దరూ కిందికి దిగి వెళ్ళగానే, రత్న కలవరంతో నళిని వైపు తిరిగి.

"ఏమయింది నళిని? పాపా, పేలా" అంది.

"ఇంత తొందరగా ఎలా చెప్పాను? ఇప్పుడే ఏమీ చెప్పలేను. చాలా మంచివారిలా కనిపిస్తున్నారు."

నళిని రమేకుడిని మెచ్చుకోవటం రత్నకు ఎంతో ఆనందాన్నిచ్చింది.

"ఎక్కువ మాట్లాడేవారిలా కనిపించలేదు.

ఎంత సేపూ నేను మాట్లాడించాలే కానీ, అతనియ అతనే నన్ను చలకరించలే, మొత్తంమీద కుతూహలం, అసక్తి కలిగించే వ్యక్తిత్వం అతడిది."

"అయితే అతడిని వలెంచుకోవటానికి ప్రయత్నిస్తావా?" రత్న ఆశ్చర్యంతో అడిగింది.

"ఇప్పుడే ఏమీ చెప్పలేను. నా ప్రయత్నం అంత తొందరగా మానుకోలేనంత అందగాడతను."

"అయినా ఏం మాట్లాడాలి?"

"నా కాలేజీ సంగతులూ, ఇప్పుడు నేను టీచర్ గా పనిచేస్తున్న స్కూలు విషయాలూ, బొంబాయి జీవితం.... ఇవే, కానీ మా సంభాషణలో ఎక్కువపాత్ర నాదే."

రత్న మెల్లిగా 'రమేక్ ఒక్కసారైనా మెచ్చుకుంటున్నట్టు చూశాడా?' అని అడిగింది.

ఈ విషయంలో మట్టుకు నళినికి అనంతపుష్టిగా ఉంది. బొంబాయి నాగరిక వాతావరణంలో పెరిగిన గడుసు పిల్ల నళిని. ఎంత మందిలో ఉన్నా కనిపించే లావణ్యవతి.

రమేకుడి ఔదాసీన్యం ఆమె సొందర్యాన్నే అనమాన పరిచినట్టు నళిని భావించింది. కానీ, ఆ ఉదాసీనత అతడిని మెచ్చుకోవలా చేసింది. తన సొందర్యానికి మురుపని అతడిని ఏలాగైనా తన వాడిగా చేసుకోవాలన్న పట్టుదల కలిగింది నళినికి.

నళిని లేచి నిల్చుని "ఇక వస్తాను రత్నా. డాక్టరు వచ్చాక పోవచ్చు" అంది.

రమేక్, ఆకా లోపలికి అడుగు పెట్టారు.

నళిని చిరునవ్వు నవ్వి, చేతులు జోడించి "వస్తాను" అంది.

రమేక్ కూడా చేతులు జోడించాడు యాంత్రికంగా.

నళిని వెళ్ళిపోగానే రత్న అడిగింది: "పార్కు ఎలా ఉంది?"

"ఓ మోస్తురుగా ఉంది."

"మా బొంబాయికి చెందిన వాటిని మీరు

మెచ్చుకున్నట్టు కనిపించదు. అవునా?"

"కాదు. మీరు పొరపడుతున్నారు. బొంబాయికి చెందిన రెండు మన్నపులు నాకు చాలా సచ్చాయి."

"ఏమేమిటి" కుతూహలంతో అడిగింది రత్న.

"ఒకటి సముద్రం, ఇంకోకటి సముద్రంలో దొరికే మన్నపు."

"అంటే?... ఓ...." రత్న మొహం క్షణ మౌనంతో కెంపులరాశిగా ఎర్రబడిపోయింది.

"నిజం చెప్పండి రత్నా! ఈ రోజు నాలో రాకుండా ఎందుకు తప్పించుకున్నారు? నన్ను చూస్తే మీకు భయమా? మీ అనుమతి లేకుండా ఇలా ఎప్పుటికీ నివ్వటలా తొందరపడను. నా తొందరపాటుకు మీరేం శిక్ష విధించినా అనుభవిస్తాను."

"నిజంగా?"

రత్న కుడి కనుబొమను సైతెత్తి "నిజంగా?" అన్నప్పుడు రమేకుడి కంటికి అతిమనోహరంగా కనిపించింది.

"ఊం".

రత్న చుట్టూ చూసింది. ఆశ కనిపించలేదు. వేగంగా రమేకుడి దగ్గరగా వచ్చి తనకన్నా ఎత్తుగా ఉన్న అతడి తలను రెండు చేతులతోనూ పట్టుకుని నంచి నుదుటిమీది జాబ్బు వెనక్కు తోసి నుదుటిమీద మృదువుగా నుద్దు పెట్టుకుని వెనక్కు జరిగి:

"ఇదే నేను మీకు విధించే శిక్ష" అంది.

"రత్నా ...."

"ఉహూం .... ఇక నునం 'పెంటిమెంటర్ గా' ఉండటం మానేద్దాం."

"రత్నా ...."

"రమేక్! ఒద్దు. మీకు పుణ్యమంటుంది."

"రత్నా ....."

"మీరు మట్టిమట్టి మట్టి అదే విషయానికి వచ్చారంటే, నాకు పిచ్చెత్తుతుంది. దయచేసి ఇంకే మైనా మాట్లాడకుండా."

ఆమె—గాంభీర్యం చూసి రమేక్ మెదలకుండా పూరుకున్నాడు.

"నళిని ఎలాంటి పిల్ల"—రత్న అడిగింది.

"మంచి అమ్మాయే. కొంచెం మాట లెక్కువ."

"చూడటానికి ఎలా ఉంది?"

"బావుంది."

"అంతేనా?"

"కాక, నళినిని నాలో ఏకారుకు పంచటంలో మీ ఉద్దేశ్యం?"

"దానిలో పెద్ద ఉద్దేశ్య మేముంది? ఏమి మా వాళ్ళను పరిచయం చేద్దా మనిపించింది. నళినికి కుమారంపాను అంతే."

"నమ్మమంటారా?"

"నమ్మండి."

శేషగిరి వచ్చాక, రత్న విహార్ లేకకు వెళ్ళే విషయం కదిపింది. కానీ, అతడికి ఇలాంటి విషయాలలో అంత అసక్తి ఉండదు.

అతను ఆయాసంతో కళ్ళు మూసుకుని "చూద్దాం" అన్నాడు.

"నళినికి ఏమని చెప్పాను?"

"వెళ్ళేటట్టుయితే ఉదయం ఎనిమిదింటికి వాల్చింటికి వస్తామని చెప్పు."

బాల్కనీలో నిల్చుని వీధివైపు చూస్తున్న



రమేష్ ఎందుకో వెనక్కు తిరిగి చూశాడు. శేషగిరి, రత్న మాట్లాడుకుంటున్నారు. రత్న మొహంమీద మందహాసం వెలుగుతోంది. పనిచేసి అంపివచ్చిన శేషగిరి అలసటతో కళ్ళు మూసుకుని ఉన్నాడు. అతడికి రత్న — మాటలనైపు దృష్టి ఉన్నట్టే లేదు.

కాని, నిరంతరం వెలిగే దీపం — రత్న మందహాసం.

ఉదయం, మధ్యాహ్నం, సాయంత్రం, రాత్రి అనే భేదం లేకుండా ఎల్లవేళలా ప్రశాంతంగా వెలిగే నందా దీపం—అమె నవ్వు.

ఆశ నేలమీద కూర్చుని వీధి బొమ్మల వున్నకం చూసుకుంటోంది.

రమేష్ కళ్ళకు ఓ నుండరమైన చిన్నారి సంసార చిత్రం కనిపించింది.

అతను ఆ సంసారంలోనివాడు కాదు. తనకూ ఆ సంసారానికి ఏవిధమైన బంధుత్వమూ లేదు.

తను అక్కడెందుకుందా ?

రమేష్ కుడికి వెంటనే తన వస్తువులు నర్నకుని చప్పుడు కాకుండా వెళ్ళిపోవా అనిపించింది. అతడు రెండు చేతులతోనూ కణతలను అదిమి నవ్వు కున్నాడు.

రెండు నిమిషాలు అగి, మళ్ళీ అటువైపు చూశాడు రమేష్.

ఈసారి అతడి కళ్ళు రత్నమీదే నిలిచాయి.

రత్న, శేషగిరి దగ్గర ఉన్నప్పుడు తనకు పరాయి దానిగా అనిపించేది. తన దగ్గర ఉన్నప్పుడు జన్మ జన్మాంతరాల బాంధవి అన్నట్టు స్పృహంగా, అమ్మి యతతో మెలిగేది.

అది నటనా లేక నిజమైనదా ?

శేషగిరి కళ్ళు తెరిచి రత్నతో ఏమో చెప్పాడు. రత్న నవ్వుతూ బదులు చెప్పినప్పుడు ..... రమేష్ హృదయం అసూయతో ఉడికిపోయింది.

తనలో అసూయాగ్ని కణాన్ని రగుల్కుల్కున రత్నను రమేష్ ఆ నిమిషంలో బద్ధ శత్రువులా ద్వేషించాడు. అతడు చూస్తూండగానే రత్న వంటం

ట్లోకి వెళ్ళిపోయింది.

“అశా! అందర్నీ భోజనానికి రమ్మను” వంటంట్లో నుండి పిలుపు వచ్చింది.

వాళ్ళతో కలిసే అధికారం తనకు లేదనిపించి రమేష్ చీకట్లోనే నిలబడిపోయాడు.

44— 5 పేజీ చూడండి





ప్రతి బిచ్చా గ్రైమిక్స్‌లో  
ఆరోగ్యవంతమైన వెలుగు  
వదురమైన తృప్తి

# GRYTMIX

అందరు వివేకవంతులైన తల్లులవలే మీరు గ్రైమిక్స్‌ను నమ్మక  
ఉంచండి... అది మీ పాపము ఆరోగ్యంగా మరియు ఆనందంగా ఉంచును.

గ్రైమిక్స్

పొట్టనొప్పి, వాయువు, కడుపు  
బాదలను నిశ్చయంగావెంటనే  
నివారించును.

గ్రైమిక్స్

మనోహరమైన రుచిగలది  
పాపలందరికీ అది చక్కగా  
నమ్ముతుంది.

గ్రైమిక్స్

పాపలకు వశ్యునచ్చేటప్పుడూ,  
తల్లిపాలు మాన్పించేటప్పుడు  
వారిని సంతోషంగా వుంచును



మీ బిడ్డకు గ్రైమిక్స్ యివ్వండి - వాడు  
ఆరోగ్యవంతమైన బిడ్డగా పెరుగుటను చూడండి

బర్నాల్ మరియు

*Boots*

ఫైనాక్స్ తయారుచేయు బాటన్  
కంపెనీవారి శిష్టమైన ఉత్పత్తి

—NATIONAL BG-13463—

# క్రీడా రంగంలో స్త్రీలు

బోడపాటి సుందరి

భారత రాజధానిలో మార్చి 30 న రాష్ట్రపతి భవనంలోని అథ్లాటిక్స్ కేంద్రంలోని ఉత్సవంలో క్రీడాకారులకు ఉద్దేశించబడిన అత్యున్నతమైన బహుకృతి 'అర్జున అవార్డు' (శ్రీ రాధా కృష్ణన్, కుమారి 'మీనాక్షి' కు బహుకరించి వస్తున్న ప్రీక్షకులు చేసిన పార్శ్వస్థాయి మిస్స ముట్టాయి రైల్వేలకు చెందిన కుమారి 'మీనాక్షి' జాతీయ షట్ — బాడ్మింటన్ (స్త్రీల సంగిల్స్) దిరుదాన్ని 1959, 60, 61, 62 సంవత్సరాలలో గెలిచి, భారతీయ క్రీడా రంగపు చరిత్రలోనే చరిత్ర సృష్టించినది 'ఉబర్ కప్' కై (స్త్రీలకు జరిగే అంతర్జాతీయ షట్ — బాడ్మింటన్ పోటీలలో భారత జట్టుకు ఎం ఏ షట్టభద్రత పొందిన, 26 సంవత్సరాల ఈ మహిళ నాయకురాలు

క్రీడా రంగంలో మహిళా ములులు సాధించిన విజయాల సూక్ష్మంగా పేర్కొని 'పనితాలోకం' పత్రికలకు పైవార్త కలిగించినట్లే మరికొంత ఆనందాన్ని కలిగించడానికి, తెలుగు మహిళలక క్రీడా రంగంపై కొంత అభిరుచి కలిగించడానికి ఈ ప్రయత్నం

బాల్ డోర్ గేముల్ వాలిబాల్, బాస్కెట్ బాల్, హాకీ, బాల్-బాడ్మింటన్, టెన్నిస్—సింగిల్స్ (స్త్రీలకు జాతీయ పోటీలు జరుపబడుతున్నాయి బాల్-బాడ్మింటన్ భారతదేశానికి పరిమితమయిన ఆట టెన్నిస్లో గాని, మరి ఏ ఇతర ఆటలో గాని అంతర్జాతీయ స్థాయిలో భారత క్రీడాకారిణి లేదు.

(స్త్రీలకు జాతీయ 'హాకీ' పోటీలు 1938 లో 'రెడ్డి రత్న లాలా కప్' కై ప్రారంభమయినవి (స్త్రీల జాతీయ బాస్కెట్ బాల్ పోటీ విజేతలక 'బసంత్ కప్' బహుకరిస్తారు

ఇక ఇన్ డోర్ గేముల్ షట్ — బాడ్మింటన్, టేబిల్ టెన్నిస్ — ఈ రెండు ఆటలలో విశేషంగా భారతీయ (స్త్రీలు పాల్గొంటున్నారు. 'ఉబర్ కప్' పోటీలలో భారత జట్టు ప్రశంసించతగ్గ విజయాలు సాధించినది సింహళంలో ఈ మధ్య జరిగిన పోటీలలో భారతీయ ఆటగాళ్లు విజయం సాధించారు

టేబిల్ టెన్నిస్ లో ఆసియా పోటీలలో 'గుల్ నాసిక్ వాలా' అనే బొంబాయి—మహిళ (స్త్రీల సింగిల్స్, డబుల్స్, మిక్సెడ్ డబుల్స్ లో విజయం సాధించి, భారతీయ టేబిల్ టెన్నిస్ పై చెరగని ముద్ర వేసినది. నయద్ సుల్తానా అనే ఒకనాటి ఆంధ్ర రాజధాని మహిళ పెక్కు పర్యాయాలు భారత టేబిల్ టెన్నిస్ (స్త్రీల సింగిల్స్) దిరుదాన్ని నెగ్గి, ఆనాటి ప్రపంచ (స్త్రీల ఛాంపియన్ 'వింజలికా రోజినావో' వద్ద ఒక ఎగ్జిబిషన్ పోటీలో ఒక గేము తిసుకున్నది

ప్రస్తుతం రైల్వేలలో వనిచేసే మీనా పరంజీ, రాచర్ల జాన్, మైసూర్ కి చెందిన ఉషా సుందర్ రాజ్, బెంగల్ కి చెందిన ఉషా—అయ్యంగర్, బొంబాయికి చెందిన ఇందిరా — అయ్యంగర్

టేబిల్ టెన్నిస్ క్రీడలో జాతీయ స్థాయిలో పేరుపొందిన పనితలు

బాల్ డోర్ గేముల్ టెన్నిస్ లో భారతీయ (స్త్రీలు విశేషంగా పాల్గొంటున్నారు మైసూరుకి చెందిన కుమారి డి అప్పయ్య బాలికల పోటీలో పాల్గొంటూ, (స్త్రీల జాతీయ సింగిల్స్) దిరుదా సాధించింది

ఇక బ్రాక్ అండ్ ఫీల్డ్ ఈవెంటుల్లో ఆసియా ప్రమాణంలో భారతీయ మహిళలు డెప్పుకోతగ్గ విజయాలు సాధించారు 'మనీలా' లో జరిగిన ద్వితీయ ఆసియా క్రీడోత్సవంలో 4 X 1 రిలే పందెములో కుమారి బ్రాన్, స్టీవీడిసాజా, వైలట్ పీటర్సు, మేరీడిసాజా గల భారత జట్టుకు సువర్ణ పతకం లభించినది రాజస్థాన్ కి చెందిన కుమారి ఎలిజబెత్ డవన్ పోర్ట్ 'జానిలన్' (లో) లో తృతీయ ఆసియా పోటీలలో (హాకీయి) ద్వితీయ స్థానము, చతుర్థ ఆసియా క్రీడోత్సవంలో (జకార్తా) తృతీయ స్థానము ఆక్రమించినది

బొంబాయి వాస్తవ్యురాలు 'మేరీ లీలారావు' పరుగు పందెములలో సాధించిన విజయాలు తెలుగు మహిళకే గర్వకారణాలు ఈమె ప్రస్తుతం అమెరికాలో నున్నది 'స్పిన్' పత్రిక ఈమె గురించి 'పవిత్ర వ్యాసం' ప్రకటించి యున్నది

ఇక అంతర్జాతీయ క్రీడా రంగంలో టెన్నిస్ ఆటలో అమెరికా పనితలు, 'ఎమ్. కొనోలి', సిగ్

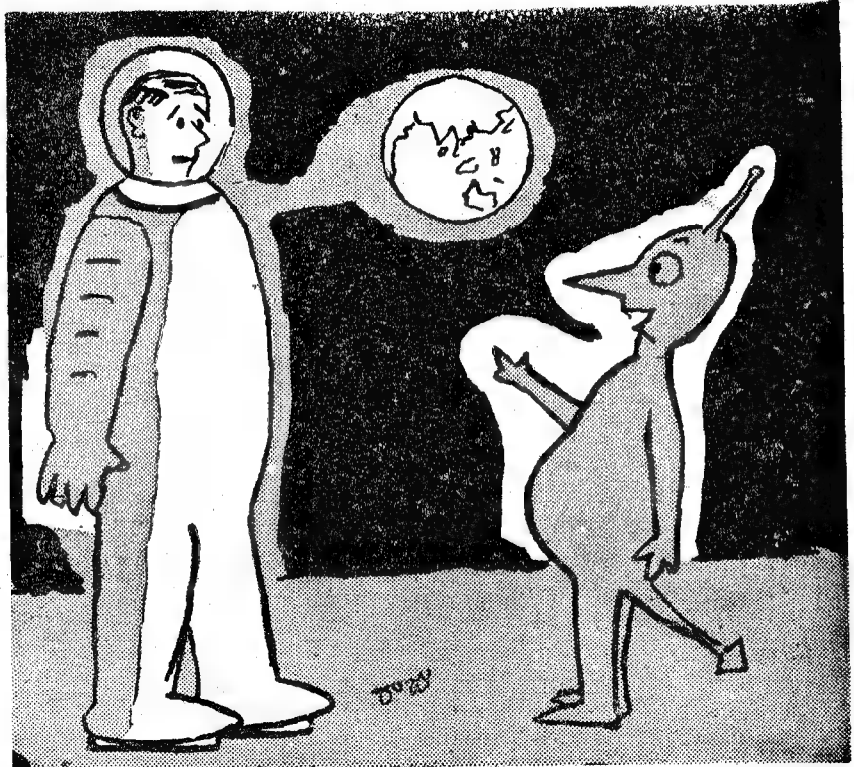
యువతి అలిథా గిబ్బన్, బెజిల్ కి చెందిన 'మేరీ బ్యాన్' 'వింబుల్డ్స్' (స్త్రీల ఛాంపియన్ షిప్ ఒకటికంటే ఎక్కువసార్లు గెలిచారు అమెరికా, బ్రిటన్ దేశాల మధ్య 'వెయిట్ మన్ కప్' కై ప్రతి సంవత్సరం జరిగే టెన్నిస్ పోటీ ఆ రెండు దేశాలకే పరిమితం కాకుండా, 'ప్రపంచ టెన్నిస్ దేశాలు' అన్ని పాల్గొనే అవకాశం కలిగించాలనే ఆలోచన కార్యరూపం దాంపై మంచిది

రమ్య, అమెరికా (స్త్రీలు ఒలింపిక్ పోటీలలో బ్రాక్ అండ్ ఫీల్డ్ ఈవెంటుల్లో తమ అధిపత్యానికి తిరుగులేదని నిరూపించుకుంటున్నారు. భారతీయ మహిళల స్థాయి వారి స్థాయి కంటే ఎంతో వెనుకబడి యున్నది

మద్రాసుకు చెందిన గుణసుందరి 'ఫివో తార' టి 2 కమలాదేవి ప్రఖ్యాత బిలియర్డ్స్ ఆటగాత్తై అని కొద్దిమందికి మాత్రమే తెల్పు

ఇంగ్లీషు ఛానల్ ఈదిన ప్రథమ భారతీయ మహిళ కలకత్తాకి చెందిన 'అరతి షా'

ప్రస్తుతం ఆంధ్రప్రదేశ్ లో హైదరాబాద్ లోనే కాకుండా, ఇతర పట్టణాలలో కూడా అనేక మహిళా సంఘాలు ఉన్నాయి రింగ్ టెన్నిస్, బాల్ బాడ్మింటన్, టేబిల్ టెన్నిస్ వంటి ఆటలు ఆడటానికి వారు ప్రయత్నిస్తే, పెద్ద పోటీలలో పాల్గొని రాష్ట్రానికి, దేశానికి కీర్తి తెచ్చే మాట ఉంటుంది, నిపుండేవాంగా అది ఆలోచ్యానికి ఉత్తమమైన కార్యక్రమం కాగలదు.



'అంగారక గ్రహమా ? ... అదా ? ఇది కదా ? అంగారక గ్రహం !!!'



## గర్భ నిరోధం ఒక సమస్య కాదు

“కాంట్రాసెప్” - కుటుంబ నియంత్రణ

కోరికను యీ మాత్రలను లోపలికి తీసుకొనిన (తినిన) గర్భం రాదు సమ్యక్మైనది విని సంబంధమైన వస్తువులు కలవలేదు హాని చేయదు “కాంట్రాసెప్” గర్భ నిరోధక మాత్రలు వర్తిస్తే బెంగాలు గవర్నమెంటు డ్రగ్ కంట్రోలు లేబరేటరీలో పరిశోధన చేయబడినది ఆస్పత్రు లలోను, అనంత్యాక స్త్రీలచేతను అనేక సంవత్సరములనుండి వాడబడుచున్నది

రెస్పి లేబరేటరీస్, కలకత్తా-13 వారి ఉత్పత్తి వివరములకు

యన్ గోపాలరావు & కంపెనీ, పార్కు రోడ్, విజయవాడ 1

## నెర్విటాల్

నరముల బలహీనతకునూ, రక్తి పోటుకునూ రామబాణము అనుభవ యుక్తిముగా చేయబడినది

8 టేబిల్ స్పీ 5-75, హాస్ట్ 1-75

ఇండియన్ మెడిసన్ హౌస్,

విజయవాడ-2

## గులాబీ పూల వర్షం

ఒక పాను గులాబీల నూనె తయారు చేయుటకు సుమారు 4000 పానుల గులాబీ పువ్వులు కావాలి కాని మనోల్లాస కరమైన గులాబీ పూల వర్షం వలె హాయి గొలుపుటకు మీకు కావలసిందల్లా ఒక గోద్రెజ్ నం 1 సబ్బు బిళ్ల గులాబీల మనోహరమైన కమ్మని పరిమళము దివ్యముగా తిరిగి వళ పర్పు కోబడి పబ్బులలో రాజా యనదగు ఈ సబ్బు యందు యంత్ర మూలమున ఇమడ్చి బడినది

నూతన పరిశోధనలు, పద్ధతులున్ను, ఆధునిక యంత్రములు మరియు సంవత్సరాల తరబడిగా పొందిన అధికానుభవమున్ను, ఇతర గోద్రెజ్ సబ్బులతో పాటు ఈ మొదటి కూరగాయల నూనె టాయిలెట్ సబ్బు యందలి పాంప్రదాయంగా పరిశుభ్రపర్చునట్టిన్ని మార్దవకర మైనట్టిన్ని పదార్థములను ఇంకా ఎక్కువగా వృద్ధిబొందింపజేసినవి.



గోద్రెజ్

నం. 1. టాయిలెట్ సబ్బు

పెద్ద - చైతా

అతి శ్రేష్ఠమైనది మరియు స్వచ్ఛం



సబ్బులకు అత్యుత్తమ నామచిహ్నము



# వనితావాణి

## వంట - వడ్డన

సివిత్రిగారు రాసినట్లు చాలామంది వంట వండుతారు కాని, వడ్డించలేరు. అలాటి వారికి ఈమె చెప్పిన ఉపాయం బాగుంది. కొవ్వున అన్ని వస్తువులను ముందుగానే అమర్చుకొని, భోజనము చేసే వారికి వడ్డిస్తే బాగుండి, తినే వారికి తృప్తిగా ఉంటుంది.

కుమారి ఎమ్. మినాక్షి (పాలకొండ)

\* \* \*

సి.సివిత్రిగారు వ్రాసిన వంట-వడ్డన వాకునచ్చింది. ఇది చదివైనా అందరూ వడ్డించటము బాగా నేర్చుకుంటారని ఆశిస్తున్నాను. వారికి నా అభినందనలు.

కుమారి పి. రాజేశ్వరి (కృష్ణా నీమెంటు కాలనీ) ★

## వంటలు

### ఇడియాప్సం

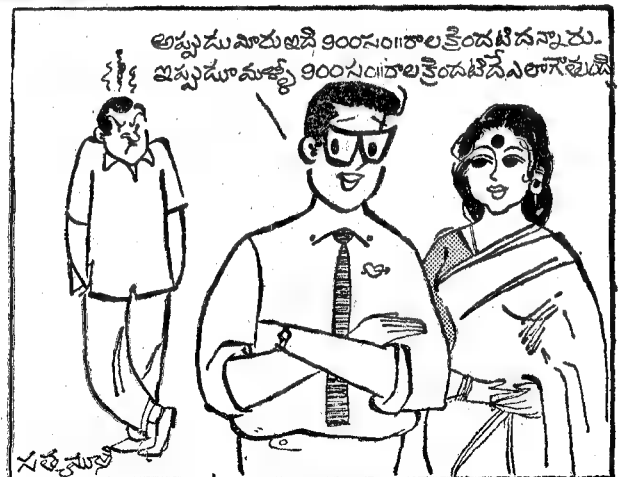
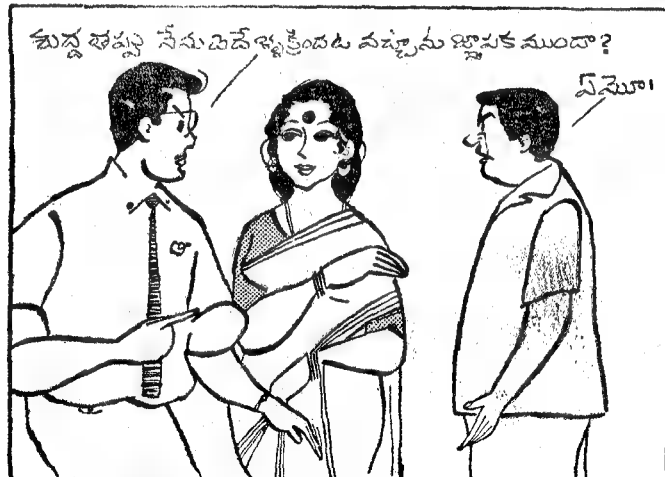
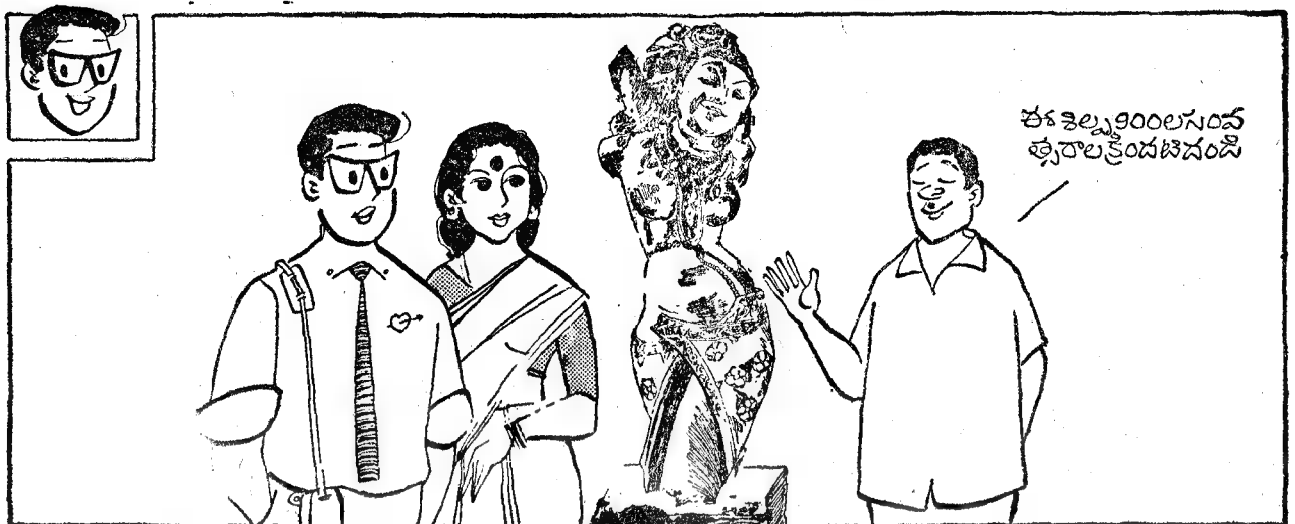
కావలసిన వస్తువులు : బియ్యపు పిండి 1 అళాకు, ఉప్పు : పావు చెంచాడు.

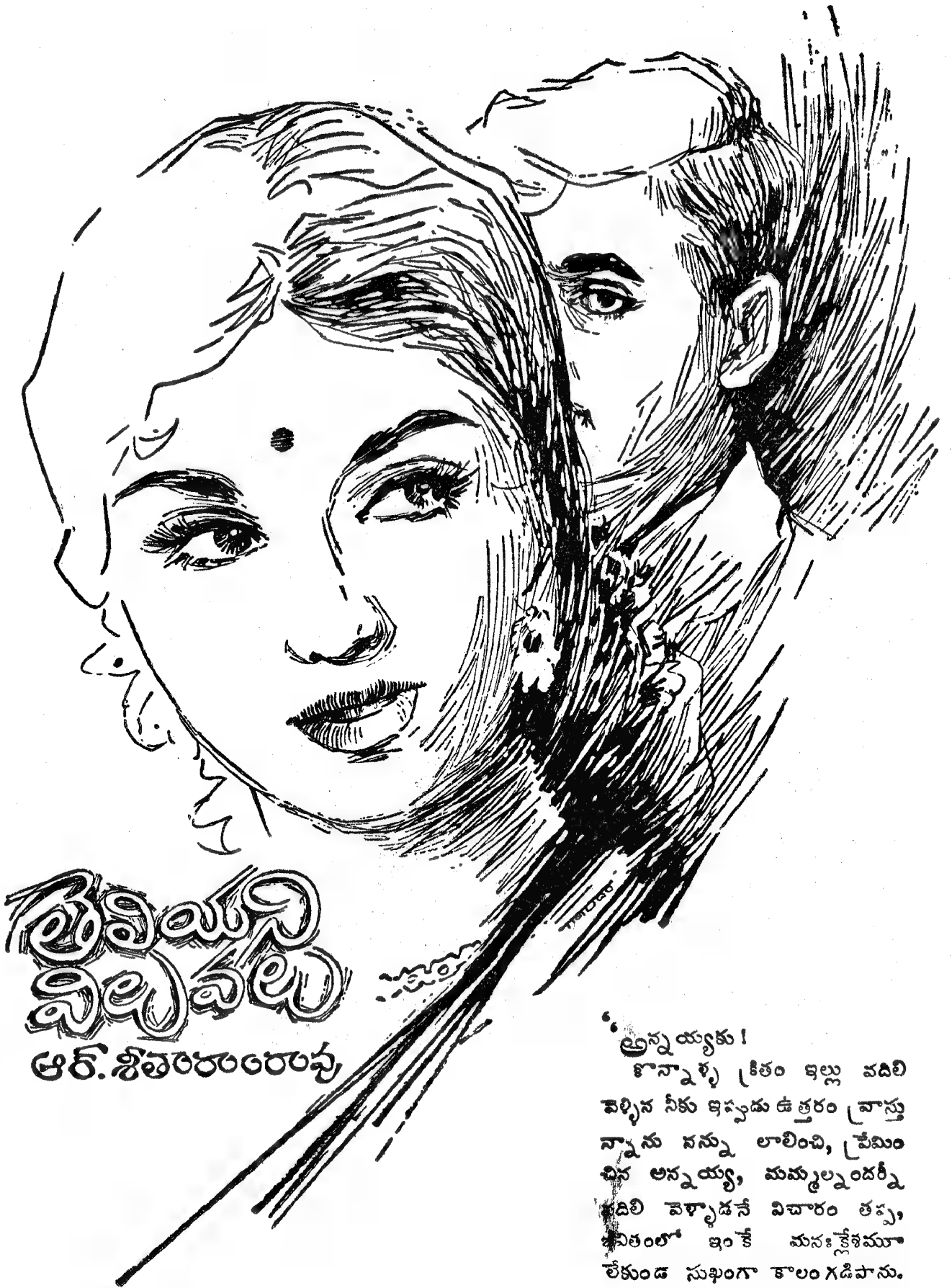
బియ్యపుపిండి తయారుచేసేవిధం : అర అళాకు వచ్చిబియ్యం నీళ్ళల్లో పోసి, సుమారు రెండు గంటలబాటు నానబెట్టాలి. తర్వాత నీరు తీసివేసి బియ్యాన్ని దంచి పిండిగా కొట్టాలి. బాగా పొడిబా రేదాకా పిండిని ఆరబెట్టాలి.

ఈ విధంగా తయారైన పిండిని ఓ అరళాకు నీళ్ళల్లో పోసి, కాస్త అంటు పావుచెంచా ఉప్పువేసి, బాగా ఉడక పెట్టాలి. వత్తితే కారపుపూసలాగా వచ్చేందుకు వీలయ్యేంత మెత్తగా పిండి తయారయ్యేదాకా నీళ్ళు పోస్తూ ఉండాలి. అలా, పిండి ముద్దగా తయారయిం తర్వాత దీన్ని కారపు పూసవ తేగొట్టాలలో వేసి, ఓ పల్చని తడిగుడ్డ మీద గుండ్రంగా వత్తుకోవాలి. కారపుపూస ఆకారంలోనే ఇవి కూడా ఉంటాయి. వీటిని నీటి ఆవిరిమీద ఉడక బెట్టాలి.

★

## చదువల్రావ - బి. వి. సత్యమూర్తి





# తెలియని విల్లివల్లి

ఆర్. శీవరంగారావు

‘అన్నయ్యకు!  
కొన్నాళ్ళ క్రితం ఇల్లు వదిలి  
వెళ్ళిన నీకు ఇప్పుడు ఉత్తరం వ్రాస్తూ  
న్నాను నన్ను లాలించి, ప్రేమిం  
చిన అన్నయ్య, మమ్మల్నందరినీ  
వదిలి వెళ్ళాడనే విచారం తప్ప,  
జీవితంలో ఇంకే మనఃశ్లేషమూ  
లేకుండా సుఖంగా కాలం గడిపాను.



వా అదృష్టం కొద్ది, పూర్వజన్మలో చేసుకున్న పుణ్య ముక్కుతం కొద్ది, నన్ను అదరాభిమానాలతో ప్రేమించే భర్త దొరకటం, దానికితోడు పాదా, దర్శనాన్ని ఉద్యోగం ఆయనకు లభించడం! మొత్తానికి నా జీవితం సుఖ సంతోషాలకు నిలయమైపోయింది!

అన్నయ్యా! మమ్మల్నందర్ని కాదని వెల్లిపోయి నీవు సాధించిన దేమిటి? అమ్మకూ, నాన్నకూ పాదయాత్రలో విచారపు జ్యోతులను వెలిగించటం తప్ప!—నీవు విడిచిపెట్టి వెల్లినందుకు నాన్న ఎంత విచారపడ్డాడు? అమ్మ గుండె—బ్రద్దలయ్యేటట్లు విడ్చింది జీవితం అంతా ఆ విధంగా గడిచి, చివరి నిమిషం వరకూ నిన్ను గురించే కలవరిస్తూ, మనల్ని వదిలి శాశ్వతంగా వెల్లిపోయారు! పట్టుదల నెక్కుటానికే చూసు కున్నావు గానీ, ఇతర విషయాలు ఆలోచించావుకావు! అనేక కట్టుబాట్లు ఉన్న ఈ దేశంలో పుట్టిన మనం ఒక్కసారిగా బంధనాలను తెంపేసుకొని నిమిషక్తి పొందాలనుకోవడం కేవలం హాస్యపుదల! కాలం వ్యాధ్యాన్ని నిర్మయించేతవరకూ పరిస్థితులకు అణగి మణిగి ఉండటం మన విధి!

కానీ, ఏం లాభం?

ఆనంద సాగరంలో విషాదపు బొట్టును నిర్మయంగా రాల్చి, అమ్మతాన్ని హలాహలంగా మార్చిన నీవు, పట్టుదల వెలివేరినందుకూ, నీ ఆశయాలు సఫలీకృతమై నందుకూ సంతోషపడిఉండవచ్చు!

నిన్ను వదిలి ఎన్నడూ ఉండలేని అమ్మ, నరాల బలహీనతకు లోనై, పీడ్చిదయి, చివరి రోజుల్లో దారుణమైన చావు పొందింది! బయట చాలా నిబ్బరంగా ఉన్నట్లు నటించ ప్రయత్నించిన నాన్న—ఆ దిగులుతోనే తీసుకుంటూ నాన్న గూడా పోయారు! నీది చాలా రాతి గుండె అన్నాయో! కఠినంగా ప్రవర్తించి మమ్మల్ని దూరం చేసుకొని ఏం బావు కున్నావో ఊహించలేకుండా ఉన్నాను!

ఒక్కసారిగా సాంఘిక కట్టుబాట్లను పెరిల్లున తెరిచుకోటానికి ప్రయత్నించినందుకు, కాలం తెచ్చిన పరిణామాలకు ఫలితం వాళ్ళు అనుభవించారు! సాక్షిగా మాత్రం వేసు మిగిలాను స్నేహితుల ద్వారా ఇవన్నీ నీవు విని ఉండవచ్చు! బాధ కల్గలేదా అన్నాయో! అయినప్పటికీ నీవు భరిస్తావో! అది వాకు తెల్పు!—ఆ మధ్యన ఇదినరకు మన ఇంటి ప్రక్కనే ఉండే రఘురామయ్య కల్లి, నీవు హైద్రాబాదులో ఉంటున్నట్లు, నిన్ను కలుసుకోని నీతో రెండు రోజులు గడిచి నట్లు చెప్పాడు ఈ ఆద్రు ఆయన దగ్గర పొందింది!

ఆయన చనిపోయిన తరువాత మా పరిస్థితి విరిగిపోయింది జీవితంలో నిజమైన కష్టాలు ప్రారంభమయ్యాయి! మూర్తి ఏ పానయ్యాడు బ్రతుకుబాటను కల్పించుకోవాలని నీటికి వస్తున్నాడు నీకు తెల్పుగా ఈ రోజుల్లో డిగ్రీ కాగితాని కున్న విలువ! మామూలు తెల్ల కాగితమే వయం దానికన్నా, కనీసం ఏడన్నా రాసుకోటానికన్నా పని కొస్తుంది! విజయవాడలో ఉద్యోగం దొరకటం దుర్భదమైంది బ్యాంకులో జీవనోపాధి కేసిన డబ్బు క్రమేపీ తగ్గిపోతున్నది ఇటువంటి స్థితిలో పిల్ల నీ దగ్గరకు వంపిస్తున్నాను! మేనమామపు, ఆశ్రయాన్ని కల్పిస్తావన్న ఆశలో! శక్తికి మించినదయితే తలపెట్టుకు! మంచి స్థితిలో ఉన్న నిన్ను కష్ట పెట్టాలని వా అభిమతంకాదు హైద్రాబాదు మూర్తి

వస్తుంటే, కనీసం వాడి ద్వారా నైనా క్షమం తెలుస్తుందని, అణిస్తూ

నీ చెల్లెలు

సుందరమ్మ

—ఇంత పెద్ద ఉత్తరాన్ని చదువుకున్న గౌరీ పతిగారు తలెత్తి, అప్పుడు మధురమూర్తిని పరకాయించి చూశారు!

అతని బట్టలు పూర్తిగా మాసిపోయినాయి! మనిషి బక్కవల్లగా ఉన్నాడు! ముక్కు కొర్రు తీర్చినట్లుగా ఉంది! చూడటానికి అక్కర్లేయంగా ఉన్నాడు

టేబుల్ మీద అమర్చిన అగరు వత్తుల ధూపం పరిమళంతో గది అంతా సువాసనలతో నిండిపోయింది! ఉదయపు కిరణాల లేత కాంతి కిటికీలగుండా గదిలోకి ప్రసరిస్తున్నది

గౌరీపతిగారు ఉత్తరాన్ని వాడిది కవరులో పెట్టి, బల్లమీద ఉంచారు ఆయన కదిలిపోయారు ఒక విధంగా మేనల్లుణ్ణి ఇన్నేళ్ల తర్వాత చూసినందుకు సంతోషపు ఛాయలు మనసులో పొడసూపినప్పటి కీని, చెల్లెలు—ఉత్తరం ఆయన నిబ్బరాన్ని నీరు కంటే తేలిగా మార్చివేసింది

కాసేపిగి, “కూర్చో” అన్నారు

—మూర్తి తలవటాయిస్తూ సోఫాలో లంచు చివర్న కూర్చున్నాడు

‘మూర్తి! ఇన్నేళ్ల తర్వాత నిన్ను చూడగల్గుతానని నేను కలలో గూడా అనుకోలేదు నీ రాక చాలా సంతోషాన్ని కలుగ జేసింది’

ఆయన—మాటలు వింటున్న మూర్తి ముసళ్ళు మేనమామవల్ల గౌరవభావంతో నిండిపోయింది తలవంచుకొని, కాలిక్రింద పరిచిఉన్న మెత్తని తివాసీని చూడటంలో నిమగ్నడయ్యాడు

“నాన్న పోయినందుకు చాలా విచారంగా ఉంది! చెట్టుంత మనిషి! సుందరం—పెండ్లిలో ఎంత కలుపుగోలుగా ఉన్నాడు!” మరిచిపోయిన జీవితపు మొదటి భాగం ఆయన కండ్లముందు మెదిలింది

‘సుందరం చిలిపి పిల్ల! పెండ్లిలోనే తమల పాకుల్లో చింతపిక్కలు కట్టి ఇచ్చింది’ ఆయన నవ్వుకుండా ఉండలేకపోయారు, అది అని

తండ్రి—అకారం లీలామాత్రంగా క్షణకాలం మూర్తి కండ్లముందు మెదిలింది!

“నేను సంఘంనుంచి వెలివేయబడ్డవాణ్ణి! నా పద్మతులూ, ఆశయాల్నూ ఎవరికీ నచ్చలేదు! చివరకు మా ఇంట్లోనే భరించలేకపోయారు మీ అత్తయ్యను స్వతంత్రంగా ఎవరికీ చెప్పకుండా పెండ్లి చేసుకున్నందుకు ఎంత గొడవ జరిగిందో అమ్మ చెప్పే ఉంటుంది!—ఆయన తేలిగ్గా నవ్వుటానికి ప్రయత్నం చేసి విఫలడయ్యాడు!

మూర్తి చూటిగా మామయ్యవైపు చూశాడు చిన్నప్పటినుంచి, అతనికి మామయ్య అంటూ ఉన్నాడని తెల్లినప్పటినుంచి, ఒక విధమైన గౌరవాభిమానాలు ఉన్నవి! ఎన్నడూ చూడనప్పటికీనీ, మామయ్య అతని దృష్టిలో అదర్శప్రాయాడు!

మాట్లాడకుండా తన వైపు చూస్తున్న మేనల్లుడికి చెప్పున్న సంగతులు రుచించాయని గ్రహించారు గౌరీపతిగారు! తన ఆశయాలూ, అదర్శాలూ ఎదుటి వారికి నచ్చినట్లు గ్రహిస్తే, ఆయనకు అవేశం పెరుగుతుంది! కండ్లు చిట్కిస్తూ అన్నారు

—‘మూర్తి! ఎవరు ఏమనుకున్నప్పటికీనీ నేనూ బ్రతికాను! సంతోషంగా జీవితంలో ఎంతైతే

—37 వ పేజీ చూడండి



విమల నం అంత పెన ఎగురుటాణి దొకదా దాంట్లా మనుషులుకి ఎండ వేడి ఎక్కువగా ఉండదు?

అందుకే దాని ముందు అంత పెద పంకొ ఉం బారు మరి //



బెల్గాన్ ప్రయాణ విధానం కనిపెట్టిన ఫాన్ ఎగ్ బర్, ఆయన మిత్రుడు ఫాల్ బేర్ షెల్డ్, ఇతర బావమరిది మారిస్ స్వీడర్, వని మనిషి ఫిలిప్పీన్లు బెల్గాన్ ప్రయాణం తరకు బయల్దేరుతారు గ్రీన్ లాండ్ కు తూర్పుగా ఉన్న ద్వీపం చేరా ఒక రోజు పాటు నీటిమీద ప్రయాణం చేస్తారు వారిని నీటి ఎంపల ఎదుర్కొంటాయి వాటిని జయించి కొన్ని రోజులకు ప్రథమం చేరుకు తిరుగు ప్రయాణం ప్రారంభిస్తారు దారిలో వారికి ఓ వాక ఎదురౌతుంది దాని అధికారి ఎడ్వర్డ్ బర్లెట్ తో పరిచయం నేపథ్యం కంటూరు బర్లెట్ సేవకుడొకడు రహస్యంగా బెల్గాన్ యాత్రికులదగ్గరికి వచ్చి, బర్లెట్ మురా బెల్గాన్ మీద దాడి చేయదల్చుకున్న విషయం చెప్పగా మన యాత్రికులు ఎదురుదాడి జరిపి, వాకలోని బందీగా ఉన్న వారై బరో ప్రభువును విడిపిస్తారు

7

లార్డ్ నార్ బరో వారి ప్రార్థనను త్రోసి వుచ్చ లేక పోయాడు. దీనికి రెండు కారణాలున్నాయి, మొదటిది, వారు నావ కాపైన్ అయిన బర్లెట్ చెప్పినట్లు నడుచు కున్నారే కాని నావ అధిపతిమీద ద్వేషం ఉండి కాదు, రెండవది, నావ నడిపేందుకు మనుష్యులు కావాలి-వీరు తప్ప మరెవరు దొరుకు తారు?

■ గదిలో మరొక నావికుడు నిద్ర పోతున్న నంగతి ఇంతకు ముందే చెప్పటం జరిగింది అతన్ని కూడా లేపారు ■ నావికుడు లార్డ్ నార్ బరో తప్ప తనకివేరే అధిపతి ఉండ డని శపథంచేశాడు

అందరివద్దా ఇక మళ్లీ తిరుగు బాటులు ఉండవని ఒట్టు పెట్టించు కున్నారు. ఫాన్ ఎగ్ బర్, పాల్ లు ఇద్దరూ బర్లెట్ ను నావమీదకి తీసుకు రా వ టా ని క ని పడవలో ద్వీపానికి వెళ్లారు పడవదాకా సాగనంపేందుకు వచ్చిన లార్డ్ నార్ బరో, తనూ మరూడు వచ్చి

విక్టోరియా

వారిని కలుసుకుంటానని చెప్పాడు.

భూమి తగలగానే 'షేక్ స్పియర్' నావికులు తమకు పూర్తి క్షమాణ దొరుకవచ్చు ననేమో, బల్లెట్ విషయంలో పాతీ, ఫాన్ ఎగ్ బర్స్ లు చెప్పినట్లే నడుచుకున్నారు వీరి రాకకోసం ఆదుర్దాగా ఎదురు చూస్తున్న మారిస్ సంతోషానికి అంతులేక

అలిసిపోయిఉన్న బెల్లాన్ ప్రయాణికులు కొన్ని గంటలు నిద్ర పోయారు తిరిగి నిద్ర లేచేసరికి అంతకుముందు జరిగినదంతా ఒక పీడకలకాదు కదా అనిపించింది కాని అక్కడేఉన్న శవాలు ఈ ఊహను పొగొట్టేశాయి

శెల్లవారిన తర్వాత లార్డ్ నార్త్ బరో, సర్ జేమ్స్ లు చెప్పినట్లుగానే ద్వీపంమీదికి వచ్చారు నావ మీద ఏవిధమయిన అణజడీలేదనీ, నావికులు పూర్తిగా విధేయులయి పోయారనీ లార్డుగారు చెప్పారు మరిణించిన వారిని పాతీవేసి, బెల్లాన్ చూడటానికి వెళ్ళారు

బల్లెట్ లాగ కాకుండా వారిద్దరూ నిర్మాణంలోని నైపుణ్యాన్ని గ్రహించి, అభినందించారు ఉత్తర ధ్రువం గురించి ఫాన్ ఎగ్ బర్గు చెప్పిన విషయాలను ఉత్సాహంతో విన్నారు, తమ ఐరిస్థితి అంతకు ముందే ఎంత ప్రమాదంగా ఉందో మర్చిపోయి

బెల్లాన్ ప్రయాణికుల సందరిని నావమీద తన ఆతిథ్యం స్వీకరించ మగ కోరాడు లార్డ్ నార్త్ బరో అదే రోజు నావ తిరిగి ప్రయాణం కొనసాగించవలసివస్తుందన్నాడు కలకతాలో అత్యవసరంగా చూసుకోవసిన వనులు కొన్ని ఉన్నాయన్నాడు మన ప్రయాణికులు సంతోషంగా అతని ఆహ్వానాన్ని స్వీకరించారు వాతావరణం

చక్కగా ఉండటంవల్ల భోజనం 'డెక్' మీదనే వడ్డించారు. నావికులు అన్నివనులూ అతి విసయంగా, చురుకుగా చెయ్యడం గమనించారు బెల్లాన్ ప్రయాణికులు తమ తప్పిదానికి పశ్చాత్తాప పడి మరికొంత చురుకుగా ఉన్నారా అనిపించింది! నావికులు బల్లెట్ తో బాటు కలిసి చేసిన నేరం వప్పుకుంటూ ఒక కాగితంమీద సంతకం పెట్టారుకూడా

"అయ్యా, మీరు నాకు చేసిన మేలు ఎన్నటికీ మరువలేను బెల్లాన్ లో హాండ్స్ కు తిరిగి వెళ్లడం కష్టం అనిపించినట్లయితే నా ఇతర ఏర్పాట్లు వదులుకుని మీతోనే సముద్రం మీదుగా

కథకుడు : ఒకే! ఈమధ్య ఆడపిల్లల పేర్లెట్టుకుని ఆరు కథలు రాశాను  
న్నేహితుడు ఎంతమంది మగాళ్లు ప్రేమలేఖలు రాశాకూ?  
రాజారం (కొప్పురు)

వస్తాను" అన్నాడు లార్డ్ నార్త్ బరో "చాలా కృతజ్ఞులం!" అన్నాడు ఫాన్ ఎగ్ బర్గు సౌమ్యంగా "మీరు నిజంగా చాలా సదుద్దేశంతో ఇలా అంటున్నారు కాని 'రూయిటర్' మా కా కష్టం లేకుండా ఎక్కడికీ కావలిసే అక్కడికీ తీసుకుపోతుంది కొంచెం వాలు గాలి వస్తే చాలు. "

"పోసీలెండి, అల్లాగయితే, మీరు సుఖంగా ప్రయాణం చెయ్యాలని కోరుకోనీయండి! మీ వద్ద శాశ్వతంగా సెలవు తీసుకోను! మనం మళ్ళీ కలుస్తామనే నమ్మకం నాకుంది వచ్చే సంవత్సరం వసంత ఋతువుకి ఇంగ్లాండు వస్తాను అప్పుడు యూరోప్ వచ్చి మిమ్మల్ని చూస్తాలెండి!"

అందరూ భోజనం బల్ల వదిలి లేవపోతూ ఉండగా అతను ఒక చిన్న పెట్టె బయటపెట్టాడు ఎలాగో ఇది తిరుగుబాటు వర్గం వారి కంట పడకుండా దాచి ఉంచాడుట

"అయ్యా, మీరు చేసిన మేలుకీ జ్ఞాపకార్థంగా-ఈ ఇంగ్లీషువాడిచేత్తో మీకందరకీ ఇచ్చే ఈ చిన్న కానుకలు పుచ్చుకోమని కోరుతున్నాను" అన్నాడు

పెట్టె తెరిచి లార్డ్ నార్త్ బరో ఫెడరిక్ ఒక వజ్రహారమూ, పాల్కి రవ్వలు పొదిగిన ఒక ఉంగరం, పిన్నూ, మారిస్ కి ఒక చక్కని గడియారమూ ఫిలిప్పిన్ కి ఒక గడియారమూ ఇవ్వబోయాడు

ఫాన్ ఎగ్ బర్గు వద్దన్నాడు, అందరి తరపునా ఈ కానుకలు నిరాకరించాడు కాని లార్డ్ గారు మరి మరీ బలవంతం చెయ్యడంతో, స్వీకరించకపోతే తనక బాధగా ఉంటుందనడంతో సరేనన్నాడు పడవలో ద్వీపానికి వెళ్లినప్పుడు నార్త్ బరో తనుకూడా వచ్చి తీరంమీద దిగి ప్లేటి, తిరిగి తన గాథ కృతజ్ఞతను తెలుపుకుని మరీ సెలవు తీసుకున్నాడు గంటలో నావ ఆగేయం దిక్కుగా మాయమయి పోయింది

ఫిలిప్పిన్ గాయం త్వర త్వరగానే నయం అయిపోతోంది దీనికితోడు గడియారం ఒకటి లభించిందేమో చాలా సంతోషంగా ఉన్నాడు క్షణక్షణానికి దాన్ని చూసి, ఊరికే ఆడించి ఆనందించేవాడు

"ఆహా నిజంగా మంచి రకం గడియారం!" అన్నాడు "ఈ గల్లం తులో దెబ్బ తగిల్తే తగిలింది కాని మంచి బహుమతికూడా లభించింది! ఇది నిజంగా నా సొంతం! .. లార్డ్



## గ్రహస్థితి

వృషభంలో సూర్య బుధ శుక్రాలు  
మిథునంలో రాహువు, సంహంతో అంగరకుడు,  
ధనుస్సులో శేతువు, మకరంలో శని, మీనంలో  
గురువు, వృశ్చిక ధను ర్ము క ర కుంభాలలో  
చంద్రుడు

మేషం :

(ఆశ్వినీ, భరణి, కృత్తిక 1 పా)

గతవారంకన్నా, మీ శక్తి సామర్థ్యాలు పెరిగే  
అవకాశాలున్నవి వృత్తి ఉద్యోగాలలో మీ నేర్పు  
వల్ల పదిమందికీ సంతుష్ట కలిగించగలుగుతారు  
ఇంతకుముందే జరిగిపోయినవని భావిస్తున్న కార్య  
క్రమాలు తిరిగి ప్రారంభం అయినట్లు కనుపిస్తవి  
పిల్లల అశాస్త్ర అనారోగ్య సమస్యలు మిమ్మలను  
చికాకు పరచగలవు మీ మాట పొందికవల్ల ఇత  
రుల వ్యవహారాలను సర్దుబాటు చేయగలుగుతారు  
ప్రయాణాలవల్ల శ్రమ కలుగుతుంది కాని, కార్య  
సాధియొక్క సంతుష్టి బాగుంటుంది మామూలా  
కన్నా, ఖర్చులు పెరుగుతవి మిమ్మలను చులకనగా  
ఛూచేవారు తలవస్తవడగలరు అయితే మీ బుద్ధి  
బలంతో గౌరవమును కాపాడుకొనగలుగుతారు  
ముఖ్యంగా లోగడ ఇతరులకు చెప్పిన మాటలను  
నెరవేర్చుకొనుటకు ప్రయత్నించటం అవసరం  
7, 8 తేదీలలో సంతోష, సుఖాలకు అటంకం,  
బంధు విరోధం

\* \* \*

మృషభం

(కృత్తిక 2, 3, 4 పా, శోణిశి,  
మృగశిర 1, 2 పా)

ఈ సమయంలో చివ్చిన్న సమస్యలు ఎదురు  
పడుతున్నా, పేరు ప్రతిష్ఠలు, ధనాదాయము  
బాగుంటవి వ్యవహార రంగంలో తగినంత ప్రయో  
జనం కనిపిస్తుంది అధికారాలతో వేర్పాటో  
మాట్లాడవలసిన సమయం బంధు మిత్రులతో  
విరోధ సూచనలు కనుపన్నా, సమస్యలతో ఉంటవి  
భ సంతోష ప్రసంగాలలో పాల్గొంటారు  
ఇతరులతో కలిసి చేయు పనులు చికాకులకు,  
సందేహాలకు కారణం ఎవుతవి విద్యార్థులకు  
ప్రాప్తాపకరంగా ఉంటుంది వ్యాపార వృత్తు  
లలో కార్యభారం పెరుగుతుంది రచ్చకు ఎక్కు  
వలు వస్తవని అరుకున్న వ్యవహారాలు ప్రశం  
తంగా పరిష్కారం అవుతవి రాకరాలతో కలహాలు  
వస్తవి, వారంతంలో దుబారా ఖర్చులెక్కువ  
8, 9 తేదీలలో అందోళన, వృత్తిలో పోటీ,  
స్పృహ ఫలితం

\* \* \*

మిథునం :

(మృగశిర 3, 4 పా, ఆర్ద్రాద్ర, పునర్వసు  
1, 2, 3 పా)

ప్రస్తుతం మానక ఉద్రేకాన్ని తగ్గించుకొని  
తలస్థంగా ఉండవలసిన సమయం. ఇతరుల



ఆంధ్రసచిత్ర  
వారపత్రిక

వారఫలాలు

దైవజ్ఞ పాతూరి శ్రీరామమూర్తి

7-6-1968 శుక్రవారము మొదలు

13-6-1968 గురువారము వరకు

వ్యవహారాలలో మితంగా ఉండటంవల్ల చిక్కు  
పడకుండా, మీ గౌరవాన్ని నిలుపుకొనగలుగుతారు  
తరచు బలహీనత తోస్తూ ఉండటంవల్ల ఏ పని  
చరుకుగా సాగదు చేయడాటిపోయిన పస్తువు  
లను గురించి శ్రమపడతారు స్నేహితులు మీకు  
ఆశ చూస్తూ వెనుకకు వెళ్లటానికి,  
ముందుకు వెళ్లటానికి అవకాశం లేకుండా చేస్తారు  
ఈ సమయంలో ముందు జాగ్రత్త అవసరం  
ఆదాయం మామూలుగా ఉంటుంది మీరు  
ఎదటివారిని మెప్పించటానికి ప్రయత్నించి సాఫల్యం  
పొందగలుగుతారు శుభకార్యప్రయత్నాలు అను  
కాలిస్తవి మీ ఆరోగ్యం గురించి శ్రద్ధ అవసరం  
9, 10 తేదీలలో సుఖభంగం, ఉపయోగం లేని  
ఆలోచనలు

\* \* \*

కర్కాటకం

(పునర్వసు 4 పా, పుష్యమి, శ్రావణ)

వృత్తిలో ధనాదాయంతోపాటు గౌరవం  
కూడా వృద్ధి అవుతుంది దూర ప్రయాణాలు  
చేస్తారు స్వంత వ్యవహారాలను నిర్వహించుకొంటూ  
సంఘ కార్యాలలో కూడా గౌరవంగా పాల్గొంటూ  
ఉంటారు ఇతరులకు వాక్కుబోయం, ధనసహాయం  
కూడా చేయగలుగుతారు వారం ఆరంభంలో  
అకస్మాత్తుగా శిరోభాగంలో బాధ కనుపిస్తుంది  
సంతుష్టి కరంగా ధనం సంపాదించి, అదే వద్దల్లో  
ఖర్చుచేయటం జరుగుతుంది బాహ్య ఆదంబరం  
పెరుగుతుంది ఇంతకుముందు ఆంధరంగికుల  
మాదిరి ఉంటున్నవారే ఒక నంద్యంతో  
మీ మాటను వ్యతిరేకార్థంగా భావిస్తారు విరోధ,  
సుఖాల నిమిత్తం అధికంగా ధనం వినియోగించ  
గలుగుతారు వ్యవహారాలలో మీ అభిప్రాయాలను  
నిస్సంకోచంగా బయటపెట్టగల అవకాశం లభి  
స్తుంది 10, 11 తేదీలలో కార్యభారం ఎక్కువ  
శుభవార్తలు, బంధు దర్శనం

\* \* \*

ఆంధ్రసచిత్ర వారపత్రిక

ఈ వారము ధరలు

మిల్కి థరలో క్రమంగా గిరాకి సూచన  
కనుపిస్తుంది మినుములు, పిసలు-వీటి ధరలు  
నిలకడగా ఉండి వారంతంలో మండి వస్తుంది  
మామల ధర నిలకడగా ఉంటుంది శూపులనూలే  
ధర కొద్దిగా తగ్గుతుంది వేటశనగ పప్పు ధరలో  
పెరుగుదల కనుపిస్తుంది నూలు ధర వారం  
రెండవ భాగంలో పెరుగుతుంది

సింహం :

(శుభ, పుష్య, ఉత్తర 1 పా)

జాగ్రత్తగా ఉన్నామనుకొంటూ, అకస్మాత్తుగా  
పొరపాట్లు చేస్తారు సహాయం చేసే సునుభ్యులూ  
మిత్రాన్నా ఒక అడుగు వెనకనే ఉంటారు జరభ  
ఉత్తమ స్థితియందున్న వారితో పరిచయం రా  
కీయాలు మొదలయినవానితో పాల్గొనుట జరుగు  
తుంది ప్రస్తుతం ధనవ్యయం అవుతుందే కాని,  
సని జరగలేదనే బాధ ఉండదు వ్యాపార వృత్తుల  
యందు ధనం పెట్టుబడి పెట్టుట మొదలయితే  
ప్రయత్నాలు సుఖభంగా అనుకూలిస్తవి క్రొత్త  
వారి పరిచయంవల్ల ఉత్సాహము, గౌరవము,  
వృత్తిలో చెప్పుకోదగిన మంచి మార్పు కన  
పిస్తుంది ఈ సమయంలో ఎవ్వరితోను పట్టుదలలు,  
ప్రతిజ్ఞలు అంత మంచిదికాదు అనుభవంలేని పనులతో  
ధన నష్టం, శారీరకంగా శ్రమ భరించవలసినవి  
11, 12 తేదీలలో అనారోగ్యం, విరోధులవల్ల అప  
కార సూచనలు

\* \* \*

కన్య :

(ఉత్తర 2, 3, 4 పా, శ్రావణ, చిత్త 1, 2 పా)

మంచి మార్పు రా దగిన సమయం పది  
మందిలో పలుకుబడి సంపాదిస్తారు మీరు ముందు  
చేసిన ప్రయత్నాలు ఇతరుల నిమిత్తం వినియోగించ  
గలుగుతారు కుటుంబంలో అసంతృప్తి లక్షణాలు  
సమస్యలతో ధనంకన్నా, గౌరవం ప్రధానంగా  
చూచుకొనటంవల్ల నిష్కారాలకు గురి- కావటం  
వస్తుంది మీ నేర్పు, బుద్ధి బలంవల్ల మీ చుట్టు  
పక్కల వారిని సంతుష్టి పరచ గలుగుతారు ధేహంలో  
బలహీనత, రక్తలోపము, దోషమువల్ల బాధలు  
కనుపిస్తవి, అంగారక స్థితి పారాయణం చేసు  
కొనటం మంచిది వ్యవహార జయం, సంఘంలో  
గౌరవం లభిస్తవి వాహనాలు ఎక్కువ, యంత్ర  
కార్యాల మొదలయిన పండర్బాలలో జాగ్రత్తగా  
ఉండండి 12, 13 తేదీలలో తరచు సందేహాలు,  
పిల్లలకు అనారోగ్యం

\* \* \*

**తూల :**

(చిత్ర 3, 4 పాదాలు, స్వాతి, బాళ, 1, 2, 3 పాదాలు)

మీరు ఎంత జాగ్రత్తగా మనసుకొన్నా, తప్పులు వెలికేవారుంటారు కుటుంబంలోనివారి అనారోగ్యాల మీమ్మలను చికాకు పరుస్తవి ప్రస్తుతం శ్రమకు తగినంత ఫలితం లేదనే భావం పెట్టుకోవద్దు సుఖ సంతోష వార్తలు తెలుస్తవి ముందు ముందు మీ ధన గౌరవాలు బాగా వృద్ధి కాదగిన అవకాశాలు కలవనన్నవి ప్రస్తుతం ఎంత జాగ్రత్త వహించి రహస్యం కాపాడుకొంటే అంత మంచి దుర్వార్తలు తెలియగల సమయం బంధుమిత్రుల మూలంగా మీ పనులు చక్కగా నెరవేరుతవి జీర్ణకోశాలలో బాధ కనుమస్తుంది ఖర్చుల విషయంలో కట్టుబాటు అవసరం ఇంతకుముందు ఒప్పుకున్న ప్రకారం పనులు పూర్తిచేయటం అసాధ్యంగా తోస్తుంది సూర్య నమస్కారాలు, స్త్రీత్రపారాయణం చేసుకొనటంవల్ల మీ ఆరోగ్యం బాగుపడుతుంది 12, 13 తేదీలలో సంఘంలో గౌరవం, బంధుమిత్రుల రాక, ఇష్టపన్న ప్రాప్తి

**వృత్తికం**

(విశాఖ 4-5 పాదం, అనూరాధ, శ్రేష్ఠ)

నతి విషయంలో ముందు జాగ్రత్తలో ఉండగలుగుతారు తరచు మీ సహాయం కోరేవారు ఉంటారు కుటుంబ విషయాలలో చాలా మృదువుగా ఉండవలసిన సమయం ఒకదాని కొకటి సంబంధం లేకుండా కార్యక్రమాలయొక్క భారం పెరుగుతూ వస్తుంది గర్భకోశాలలోను, అవయవ మూల సంధులయందు బాధ కనుమంచి ఉపశమనం కలుగుతుంది తీవ్రంగా ఆలోచించి కూడా ఒక నిర్ణయానికి రాలేకపోతారు కొర్టు కచేరీలో అనుకూలత ఉంటుంది దైవకార్యాలలో పాల్గొంటారు వారం చివరి భాగంలో ప్రయాణాలు చేస్తారు సంఘంలో గౌరవం లభిస్తుంది 11, 12 తేదీలలో సాహసకార్యాలు, చిన్నచిన్న పేపీలు, దుబారా ఖర్చు

**ధనుస్సు :**

(తూల, పూర్వాషాఢ, ఉత్తరాషాఢ 1 పా)

వృత్తిలో ప్రతిబంధకాలు అధికం వృధా కలహాలు వస్తవి అంబ తే డబ్బు-ఇబ్బంది మాత్రం ఉండదు ఎదురుచూస్తున్న వార్తలు సకాలంలో అందుతవి మీరు సంకోచిస్తూ ఆరంభించిన పనులు కూడా గౌరవప్రదంగా జరుగుతవి పిల్లల మూలంగా ఆనందం లభిస్తుంది ఈ సమయంలో ఎవ్వరినీ నమ్మి, మీ బాధ్యతలను వదిలిపెట్టటం మంచిదికాదు విద్యా-విషయమైన చర్చలు, ప్రసంగాలు మొదలయిన విషయాలలో ప్రోత్సాహం లభిస్తుంది ప్రశాంతంగా ఉండటానికి వీలకాదు ముందగా నిర్ణయించుకొన్న కార్యక్రమాలు మార్పు చేసుకొంటూ, ముందుకు పోవలసిన సమయం ఆత్మీయులవద్దనుంచి కష్టవార్తలు తెలుస్తవి 10, 11 తేదీలలో ధనలాభం, మంచివారి స్నేహం లభిస్తుంది

**మకరం :**

(ఉత్తరాషాఢ 2, 3, 4 పా, శ్రవణం, ధనిష్ఠ 1, 2 పా)

కుటుంబ సంబంధమైన చికాకులు తగ్గుతవి మీ ఆలోచనలు కార్యరూపం పొందుతవి అదాయం కూడా ముందుకన్నా మేలుగా ఉంటుంది మీ ధైర్యాన్ని పరీక్షించేవారుంటారు ధనతోపం మాత్రం తప్పకపోవచ్చు సడమర దిక్కునుంచి ఉత్సాహకరమైన వార్తలు వింటారు వృత్తిలో అధికారుల వత్తిడి అధికం కాగల అవకాశాలున్నవి మీ ప్రవంగాలలో గాని, వ్రాతలలో గాని జలహీనత బయటపడకుండా కాపాడుకొన గలుగుతారు ఒకే సమయంలో రకరకాల ఆలోచనలు చుట్టు ముట్టుకొనటంవల్ల అందోళనపడి ఒక విధంగా నిశ్చయానికి రాగలుగుతారు ప్రయాణాలు నిలిచి పోయే అవకాశాలున్నవి 9, 10 తేదీలలో ఇతరులకు సహాయం చేయటం, సంబంధంలేని వసులలో వృధాశ్రమ, ధనహానం

**మంథం**

(ధనిష్ఠ 3, 4 పా, శతభిషం, పూర్వాషాఢ 1, 2, 3 పా)

ప్రస్తుతం మీ స్థితికి ఏ విధంగాను భంగం ఉండదు తరచు కలహాలు వస్తవనే భయం మాత్రం మిమ్మలను వెంటబడిస్తూ ఉంటుంది శ్రమపడినా, పై అధికారులను మెప్పించటం అసాధ్యమే కావచ్చు సంఘంలో పేరు, పలుకు బడి బాగుంటవి సాధ్యమైనంతవరకు ఇతరుల

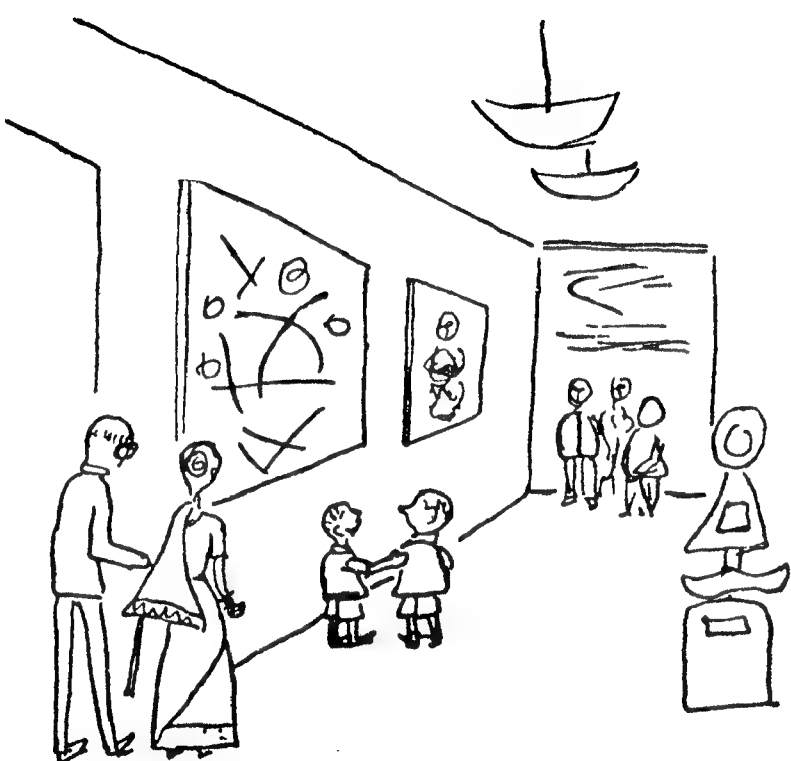
**విషయాలలో కలుగజేసుకొనుండా పేంజుం**

అవసరం బంధువర్గంలో అదరాధిమావాలు అతిరైవి ప్రస్తుతం మీ ఆర్థిక స్థితి విశేషంగా పెరగదు కాని, గౌరవం చెడకుండా పదిమందిలో మీ హంగులను కాపాడుకొంటారు దైవకార్యాలు నెరవేరుతవి ఒక సమయంలో శక్తికి మించిన ప్రయత్నాలు ఆరంభించి చిక్కుపడవలసి వస్తుంది 8, 9 తేదీలలో ప్రయాణం, స్వల్ప ఫలితం ఎదురు చూడని శ్రమ

**మీనం :**

(పూర్వాషాఢ 4 పా, ఉత్తరాషాఢ, శతభిషం)

మీ మాటకు ఎదురు అనేది ఉండదు సుఖము సంతోషము లభిస్తవి ఒక సమయంలో కీడు చేస్త సమకున్న వ్యవహారాలు కూడా గౌరవప్రదంగా పరిష్కారం అవుతవి ఇతరుల మాటను కాదనలేని స్థితిలో కార్యభారం పెరుగుతుంది శుభ వార్తలు తెలుస్తవి కుటుంబంలోనివారి ఆరోగ్యం బాగుండదు ప్రస్తుతం మీ అదాయాన్ని, అవసరాలను మనస్సులో పెట్టుకుని తగు విధంగా పనులు పాగించటం అవసరం ఎవరో సహాయం చేస్తారని నిర్లక్ష్యంగా ఉండవద్దు అదంబరాన్ని, అవసరాలను ఎంత తగ్గించుకొంటే, అంత సుఖంగా ఉండగలుగుతారు ఎంత చురుకుగా జరుపుకొన్నా స్వల్ప విషయాలలో మనస్సుకు కొరత అనేది తోస్తూ ఉంటుంది 7, 8 తేదీలలో సంతోష వార్తలు తలపనితలంపుగా ధనలాభం, వృత్తిలో శ్రమ



“...పోదాం రారా !-ఈ గీతలన్నీ మనమే గీశామంటారేమో ?..

# పొదుపుకోసం అమృతాంజన్ అట్టపెట్టెల్లో వస్తోంది

నేడు మన దేశపు ఆదాయము రక్షణ కొరకు అవసరము. పాదారణంగా వరిచికమైన అమృతాంజన్ రబ్బరు తయారుచేయడానికి కావలసిన టినరేతు నేడు జాతీయ అత్యవసరాలకు కేటాయించబడినది. కాబట్టి దీనికిబదులు మేము క్రొత్త రకం పొదుపైన అట్టపెట్టె వాడుతున్నాము. ఇంతేగాకుండా సీసాలో నమ్మకమైన అమృతాంజన్ అందజేయడానికి మోసంచేయడానికి ఏయరేకుండా 'అలు'కాప్ ('Alu'-cap) లో సీసా నీలు చేయబడింది. పూర్వం ఎప్పుటికంటే కూడా ఇప్పుడు మీకు అమృతాంజన్ ఎక్కువ అవసరము కందల నొప్పులు, బెణుకులు, గుండె జలుబులు, కీళ్ళ నొప్పులు, ఆరోగ్యం చెరచి నీరసపరచి అధికంగా కావలసిన ఉత్పత్తులను తగ్గించే రోగాలు నిర్మూలించడానికి సహకరిస్తుంది. అమృతాంజన్, మిత వ్యయంతో వాడినది, అనేక విధాల ఉపయోగపడేది.

అమృతాంజన్ అమృతంగా పనిచేసే నొప్పుల నివారణమీద మీరు కొనసాగు. ఇటువంటి మందులన్నిటికంటే దీనిలో గుణావహకమైన ఔషధాలు అధిక పరిమాణాల్లో ఉంటాయి. ■ దీనిలో ఏకమైయున్న మందులు బాధలను వివర్తించి వెంటనే ఉపశమనం కలిగించడానికి శరీర చర్యంలో అతి శీఘ్రంగాను లోతుగాను ప్రవేశిస్తాయి. ప్రతీసారి మీకు ఏ నాలుగు వద్దగింజల ఎత్తే అమృతాంజన్ కావలసి ఉంటుంది. ఇంట్లో ఇంటిల్లిపాటి ఉపయోగించినా ఒక బుడ్డి నెలల తరబడి ఉపయోగానికి వస్తుంది.



## అమృతాంజనము

ఆరోగ్యం ఇస్తుంది

అమృతాంజన్ రిమిడెన్ 14/15 ఎంక యర్ల రోడ్, మద్రాసు-4



గుండె జలుబు



కీళ్ళ నొప్పులు



తల నొప్పులు

IWT-AM-2225a



అయిదు గంటలకు పదిహేను నిమిషములు తక్కువఉన్నది బస్సు టిము ఐదవ కొంచెంవేగంగా నడికి సాగించాను బస్సుస్టేజీను అయిదు గంటలకు చేరుకున్నాను అక్కడ వి. ఎల్. డబ్ల్యు. వెంకట స్వామి, పట్వారి హలిమియా, ఇంకా ఎవరెవరో ఏవో మాటలు మాట్లాడు కుంటూ నిల్చున్నారు వారి దగ్గరికి వెళ్ళాను. నన్ను, వారు మాటల్లో గుర్తించలేదు

ఒక తొమ్మిదేండ్లున్న అబ్బాయిని వారు ఏవేవో ప్రశ్నలు అడుగుతున్నారు. అబ్బాయి ఏడుస్తున్నాడు. చిక్క మొహం తొజవాబులు అలాగే చెబుతున్నాడు.

వెంకటస్వామి:- “నీకు బాగా గుర్తుందా? నీ ప్రక్కన ఎవరూ కూర్చుండినది బాగా చూశావా లేదా?”

ఆ అబ్బాయి:- “బాగా చూశాను. ముసిలాయన కూర్చుని ఉండే ఆయన ఐదకు టికెట్టు తీసుకొన్నా.”

హలిమియా:- “ఐతే ఆ ముసిలాయనకూడా నీ వెక్కిన స్టేజినుండే ఎక్కడా?”

ఆ అబ్బాయి:- “అవును. అతడిది వైసాడట.”

వెంకటస్వామి:- “ఓ! అలాగా; ఐతే అతడే తీసుంటాడు.”

ఇక నా మనసు ఊరకుండలేక పోయింది. విషయ మేమిటో అడగా లనిపించింది. వారి మాటలనుబట్టి ఆ అబ్బాయి ఏదో విలువైన వస్తువును పోగొట్టుకున్నాడని తెలుస్తూనే ఉంది.

“విషయమేమిటి వెంకట స్వామీ?” అని అడిగా.

“ఓహో! మీరా! ఎప్పుడు వచ్చారు? ఇదిగో ఈ అబ్బాయిది



అమె రూపవతి... అమె పాండ్స్ ను వాడుతుంది



మృదువైన, యవ్వనవంతమైన ముఖ చర్మమునకు  
పాండ్స్ వ్యానిసింగ్ క్రీమ్ వాడండి—  
అది జిగురుగా లేకుండా దివ్యముగా ఉంటుంది!



పాండ్స్ వ్యానిసింగ్ క్రీమ్ మీ ముఖమును మృదువుగా మరియు  
(మనోహరముగా చేస్తుంది ముఖముపీడ ఉన్న వర్ణని కాయలను  
మరియు చిన్న చిన్న కళంకములను పోగొట్టకొనుటకు సహాయ  
పడుతుంది పొడరును అద్దకొనే ముందు రాష్ట్రకొనుటకు అది దివ్య  
ముగా ఉంటుంది! నలుగురిలోనూ ఆకర్షణీయముగా కనపడుటకు  
పాండ్స్ క్రీమ్ వ్యానిసింగ్ క్రీమ్ పొడరును వాడండి అది మీ చర్మపు  
రంగులో కలిసిపోతుంది, ఎకరీరిగా అంటుకొంటుంది మరియు  
చిన్న చిన్న తోసములను కప్పవచ్చును.

### పాండ్స్ కోల్డ్ క్రీమ్

ప్రతి రోజు, పాండ్స్ కోల్డ్ క్రీమ్ ను ముఖముపీడ  
మెద చుట్టూ రావలసింది. రెండు నిమిషముల తరువాత  
ఎక్కువగా అంచుకొన్న క్రీమ్ ను తుడిచివేయండి అది  
ఫేస్ టో తొలగిపోని, ముఖముపీడి దుమ్మును మరియు  
పొడ పొడకు మొదలగు వాటిని తొలగిస్తుంది!

(చీన్ బ్రౌ-పాండ్స్ ఇన్ కార్పొరేటెడ్ (నరిమితమైన బాధ్యతతో యు ఎస్ ఏ లో స్థాపించబడినది)

# మంచిపనిచేసిన హంతకుడు

(జో హాన్స్ బర్గ్ - దక్షిణాఫ్రికా)

“మా అబ్బాయికిదే ‘హోరం’ జరిగి ఉంటుందని నా కనుమానంగా ఉంది” అంటూ ఆమె కన్నీరు టవలపడడాన్ని.

జోహాన్స్ బర్గ్ లో నేనా రోజుల్లో ‘అపరాధ పరిశోధన’ శాఖకి చీఫ్ గా ఉండేవాణ్ణి.

“మూడ్రోజుల క్రితం— మా తమ్ముడూ, మా అబ్బాయి కలిసి, వూరికి చాలా దూరంలో దాచిన ‘గుప్తద్రవం’ తప్పి, పట్రాడానికి వెళ్ళారు. మళ్ళీ జాడలేదు. నా కేంజీ గాభరాగా ఉందో మీరు పూహించండి” అందామె కన్నీరు టుడుచుకుంటూ.

ఆమె నాకు పంపిన ‘విజిటింగ్ కార్డు’ చూశాను. ఆమె—పేరు లూసియా మోలర్ అని, విశంతనీ, ఇరవై ఏనిమిదేళ్ళ కొడుకు— జాన్ (ఫెడరిక్ మోలర్— కనబడటం లేదని అందులో ఉంది.

“ఎందుకంత ఖంగారుపడతారు? మీ వాడితో ఉన్నది మీ తమ్ముడే గాని, పరాయి వాళ్ళే పరాయి కాదుగా!— బహుశా ఆ గుప్తద్రవం వాళ్ళు పొందిన కన్నా ఎక్కువ గుప్తంగా ఉండేమో! అందుకే ఆలస్యం అయ్యుండచ్చు” అన్నాను నేను.

ఆమెకు నా మాటలు సంతృప్తి నివ్వలేదు. తల అడ్డంగా పూపుతూ, “నా ఆందోళన మీకు అర్థంకాదు. మా తమ్ముడు విరివిగా నేరాలు చేసి చెడ్డ పేరు గడించుకున్నాడు పోయినవారి పోలికలతో పట్టుకున్నప్పుడు మా వాడు తనకి నమ్మక ద్రోహం చేశాడని మండిపడ్డాడు. ఆ మాట నిజం కాదనుకోండి— కాని, తను జైల్లోంచి వచ్చాక మావాడి ‘పని’ పడ్డావని శపథం కూడా చేశాడు” అంది.

అనక, ఆమె వెళ్ళిపోయాక, ‘అతని పైలు’ తీశాను. అతని పేరు— స్ట్రీఫెనస్ లూయిస్ వాన్ విక్. అతనికి సుమారు నలభై అయిదేళ్ళుంటాయి. యావ్వనంలో, “ఆరెంజ్ ఫ్రీస్టేట్” లో ఒక పొలంలో పని చేసి, కొన్నాళ్ళ క్రితం అది వదిలేసి, తన ‘తెలివేటలే’ జీవనాధారం చేసుకుని పూర్వారా పర్యటించడం ప్రారంభించాడు. ఆరంభంలో చిన్నచిన్న దొంగతనాలు చేసి, మా శాఖకి పరిచితుడయ్యాడు ఇటీవల జరిగిన దొంగతనంలో అందినంత డబ్బు పుష్పకు పరారీ అయ్యి, పట్టుబడి, ఓ పద్దెనిమిది నెలలు శిక్ష ననుభవించి విడుదలయ్యాడు. పట్టుపడ్డప్పుడల్లా చక్కని కథలు కల్పించి— నమ్మకం గలిగే అంత నేర్పుగా చెప్పి— తన చమత్కారంపల్ల— తనమీదేం తప్పు లేదని తప్పుకో జూసేవాడు. మా శాఖ ఇతని ‘వ్యవహారం’ మీద ‘అనుమానం’ కలిగి— అతని వివరాలు, విషయాలు సేకరించమని ఒకతన్న

నియోగించింది. చివరి కతను వాన్ విక్ పిచ్చి వాడని తేల్చాడు. అనక, అతని పిచ్చి అదొక రకం పిచ్చునీ, అతి తెలివి పెడదారిన పద్ధం దానికి కారణమై ఉండవచ్చని తేలింది.

వాన్ విక్ అసతికాలంలోనే ‘భయంకర నేరాలు’ చేసి అవకాశం ఉందని, అతని కేసులన్ని పంటపట్టించుకుని, ఆ పైలు తయారు చేసిన తను అభిప్రాయపడ్డాడు. చిన్నతనంలో ‘వాన్ విక్’ పిల్లల లోకకీ, లోకకీ ముడేసి, బెల్లతో, కొట్టి— అవి పడే ‘మరిణాథ’ చూసి ‘బ్రహ్మం నంద’పడేవాడు. జీవహానంలో తను అనందం పొందుతాడని— ‘ఆయన’ అభిప్రాయపడ్డాడు.

మిగతా విషయాలు చదవగా, ‘వాన్ విక్’ అతి సైన్లెస్సులో అబద్ధాలు చెప్పడంలో అఖండు డనీ, ఇట్టి కుబుర్లలోకి దిండి, హుషారుచేసి, అట్టి అవతలివాడి డబ్బు కాజేసి, తక్కువ పరారీ అయ్యే పేర్లు కలవాడని తెలిసింది

ఆ తరువాత — జోహాన్స్ బర్గ్ సుప్రీమ్ కోర్టువల్ల మరొకన్నా విషయాలు తెలిశాయి.

ఆ కోర్టులో—లూసియా— మోలర్ కొడుకు గుమాస్తా పని చేస్తున్నాడు.

ఆరెంజ్ ఫ్రీస్టేట్ మొత్తానికి — జోహాన్స్ ఫాన్ విక్ రాజధాని పజ్రపు గమలకు ప్రసిద్ధి చెందిన కింజెర్లీమంచి వంద మైళ్ళ దూరంలో ఉంది జోహాన్స్ ఫాన్ విక్ సుమారు ముప్పై వేల వైట్స్ (Whites) గల పట్టణము బోర్స్ రిపబ్లిక్ ప్రభుత్వం ట్రాన్స్ వాల్ తో చేరి— బ్రిటన్ మీద యుద్ధానికి దిగిన నాటినుంచీ ఏ క్షుణ్ణము లేకుండా ఉంది. ఈ నాటికి నీతి కట్టుబాట్లతో ఉండి— అనినీతి, అట్టి వేరాలూ లేని పురాయింది.

వాన్ విక్ కొన్ని రోజుల క్రితం వచ్చి, తన మేనల్లుణ్ణి కేకేపివట్టూ, ఆ యిద్దరూ రహస్యంగా ఏకాంతంగా ఏదో మాట్లాడుకున్నట్టూ, సుప్రీమ్ కోర్టులో వాకులు చేయగా తెలిసింది. ఆ మాటలు అయ్యాక వాన్ విక్ వెళ్ళిపోయాడనీ, మోలర్ తిరిగి తన స్థానంలోకి వచ్చి కూర్చుని— జోహాన్స్ ఫాన్ విక్ కి 150 మైళ్ళ దూరంలో ఉన్న వాటర్ వాల్ అనేచోట గుప్తద్రవం తప్పి తియ్యడానికి, తన మామయ్యతో వెళ్ళాలని చెప్పినట్టు ఒక గుమాస్తా ద్వారా తెలిసింది.

జూలై 12న తేదీన మోలర్, వాన్ విక్ గునపం, పారింతో కారెక్కి బయల్దేరారు.

వాటర్ వాల్ — వాన్ విక్ పుట్టి పెరిగిన ప్రదేశం. ఆ ప్రదేశంలో ఆరాలు తియ్యమని నేను ఇద్దరు డిటెక్టివుల్ని పంపాను. వాన్ విక్ ‘ఆ నాటి సాయంత్రం’ వచ్చినట్టూ, మధ్య దారిలో

కారు చెడడంవల్ల మిషన్ హాస్పల్ అనే ఆమెను ‘ట్రాన్సిల్వేల్’ అడిగినట్టూ, ఆమెదగ్గర లేక పోవడంవల్ల— ఆ రాత్రి తన యింట్లో పడుకోవచ్చనీ, ‘పక్కలు’ ఏర్పాటు చేస్తానని ఆమె చెప్పినట్టూ — కాని, వాన్ విక్ తల అడ్డంగా పూసి, ఆ రాత్రి ఏదీ ఏమైనా, అక్షరప్రయాణం వాయిదా పడ్డానికి కుదరదని చెప్పినట్టు తెలిసింది.

వాటర్ వాల్ గాలించమని నేను ఆదేశం పంపాను. మోలర్ కనబడకపోవడం గురించిన సంతాయిషీ — వాన్ విక్ తనంతట తానే వచ్చి చెప్పి, పోలీసులకు సహాయం చేస్తే మంచిదని ‘పేపర్ లో’ — దినపత్రికలో ప్రకటించాము. ఈ ఉచ్చులో అతను యిరుక్కుంటాడన్న నమ్మకం నాకు లేవలేదు. కాని, ‘జోహాన్స్ బర్గ్ స్టార్’ పత్రికలో ఈ విషయం చూసి, అతను గమ్మత్తైన రైల్వేకి జోహాన్స్ బర్గ్ వచ్చాడు. మోలర్ కనబడకపోవడంవల్ల తన సహాయం మేము కోరమని అనుకుని ఉంటాడే గాని, తనని అనుమానించామన్న అనుమానం లేకమైనా ఉండి ఉండదని నే ననుకున్నాను.

ఈలోగా—మా సిబ్బంది వాటర్ వాల్ పాలలో ఒకచోట నక్క తప్పిన గొయ్యి ఒకటి చూశారు. అది యిటీవలే పూడ్చినట్టు అనుమానించారు. ఆ గొయ్యి తవ్వేసరికి మోలర్—శవం బయటపడింది. రెండున్నర అడుగుల లోతులో అతని శవం బోరిగిల్లా కూరబడి ఉంది. అతని చొక్కా—వెనకభాగంలో ఒక కన్నం కనబడింది వెన్ను—భాగంలో ఒక పెద్ద గాయం కూడా ఉంది. మంచి పరువైన ఆయుధంతో అతన్నెవరో గాయపరచి ఉండాలి. చొక్కా, లాగూ—గుండెలన్నీ తెంబడినట్టున్నాయి.

స్టోమార్టర్స్ సమయంలో అక్కడే ఉండాలని వాటర్ వాల్ వెళ్లాను. దగ్గరలో ఉన్న ఒక పెడేలోకి అతని శరీరాన్ని తీసుకు వెళ్ళారు. ఆ పెడేలో ఓ పారఫీన్—బల్బు వెలుగులో ‘పని’ ప్రారంభమయింది. ఎంత దారుణాన్ని చూసినా—భయపడడం గాని, అనవ్వునుకోడం గాని, హడలిపోడం గాని, పోలీసు—శాఖారికి పనికిరాదు. అలాటివాటిని తట్టుకునే తరిఫీదు ఉంటుంది. కానీ, అలాటి ‘పని’ దాన్నికూడా జయించింది. మోలర్—తల ముక్కులై కోడిగుడ్డు సైజుకి చేరింది. వెన్నులో తగిలిన గాయానికి మోలర్ చచ్చేలోగా, యమయాతన పడిఉండుండానినించింది నాకు.

ఆ నక్క తప్పిన గొయ్యి దగ్గర ‘పెనుగులాడిన అనవాళ్ళ’ ఏమీ కనుపించలేదు. నీటి పంపుకి కొంచెం దూరంలో ఒక పారా, గునపం కనుపించింది

—33 వ పేజీ చూడండి





“నా ట్యం నా హాబీ అదే నా కళా సేవ కూడా”

# తెరమీద

# తెరవెనుక

వీరాజీ

గొట్టే కట్టెందంటే 'గల్లు'మని ప్రేక్షకుల హృదయాలు 'ఝల్లు'మని అనిపించగల 'గ్లామర్' ఉన్నది రాజసులోచన లాస్యంలో ఈ నాట్యకత్తె నటనలో కూడా సున్నితమైన గిరిగింతలుపెట్టే హాస్యమున్నది అవసరమైతే ఈమెకు కరణార్ద్ర భావప్రకటనతో ప్రేక్షకుల సానుభూతి పొందుకోగల సామర్థ్యం కూడా ఉంది కేవలం సెక్స్ అప్రీలు తోనే గాక కృషి పట్టుదలతో కూడా నాట్యకారి స్థాయినుంచి 'నటి'గా రూపొంది రాజించిన రాజీవలోచన రాజసులోచన

ఈ అమ్మాయి తనకి మొదటి హాటీ చినరి హాటీ కూడా నాట్యమే నంటుంది

'సినీమాల్లో చేరినా నాట్యాన్ని కలిగి చూసుకుంటాను'

'కూచిపూడి అంటే చాలా ఇష్టం - సాధారణంగా ఎయిడ్ ప్రదర్శనలను కూడా ఇస్తూనే ఉంటాను' అని చెబుతుంది అందాల నాట్యకారి రాజసులోచన గ్లామర్ + అప్రీలు

గ్లామర్ పుష్కలంగా ఉన్న నాట్యకత్తెలు దరిమి తాన ఎంతోగానూ ఎటీమెంటులై రాజీవడం పెట్ట అణచుకోవడం కాదు కానీ, నటిగా స్థిరపడ్డాక ప్రాప్తుతో యార్లూ, కష్టపడి ప్రదర్శనలు యివ్వడమే ప్రయాణం పూనుకోడం ఒక నటి ఆశయాన్ని వికాసపరుస్తుంది

ఈ మాటంటే మనకి తెలుగువారి రాజసులో చా నాట్యకారికి వస్తుంది

'శ్రీమతి రాజసులోచన "అప్రీలను" తార ఈమె పుష్కలంగా 'గ్లామర్' తో రాజించినప్పటికీ, ఆవకాశం వస్తే ప్రతిభావంకమైన నటన చూపగలమని నిరూపించుకున్న నటి కూడా

'శ్రీమతి రాజసులోచనను వేరెందుకొక్క చురుకు మూడు సూసాం లేదాలో కూకాను రెండుసార్లు ఆమెకు గల బలమైన కాంక్ష ఒకటి తెలియ



'ప్రజల ఆదరాభిమానాలే బహుమానాల రూపాల్లో వస్తాయి, మంచిమనస్సుల మంచిరోజుల తార రాజసులోచన'

వచ్చింది 'ట్రాపు'తో దేశంలోను, విదేశాలలోను పర్యటన చేయాలి అన్నదామె కోరిక

రాజ్ రోచన 'మంచి మనుషుకు మంచి రోజులు' తో ఉత్తమ నటిగా ఎన్నికైంది

**పుట్టినవూరు బెజవాడ**

బెజవాడలో ఎట్టిన ఈ నటి మద్రాసులో పుట్టం అప్పటినుంచి 'లక్ష్మి' మా ఊరు విత్తూరు - కార్, మా వాళ్ళకు చెల్లెల్లో ఉండటాన బదిలీ అందో" అన్నది అమ్మల మాట

నేను నెల్లిన రోజు ఉదయం ఎవరో అర్థం అతివలూ అనుసరించారో ఎంతో విచిత్రమని నేను

"నేను ఈమధ్య రా ఎన్నెంతో ట్రాన్స్ ఎంబ్ ప్రదర్శనలు విరివిగా యిస్తున్నారు నచ్చే వారం వో ట్రోగ్రాం ఫీల్స్ కేసుకుందామని వచ్చారు వారు" అన్నదామె

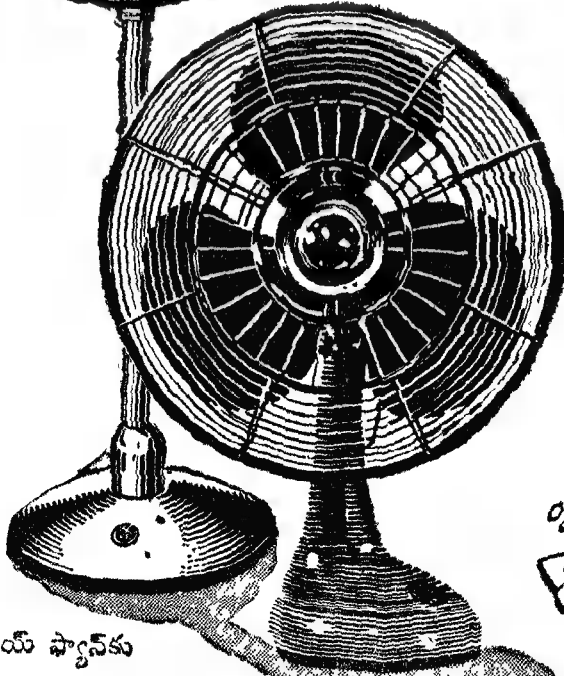
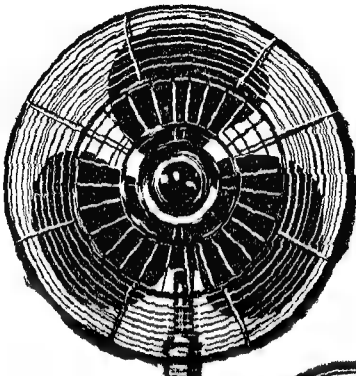
తెలిపింద, నభంతోను, పట్టిక్ ఫంక్షన్స్లోను అనుపించే అప్రీలు, గ్లామరూ ఈ అమ్మాయికి

యంట అసంపదపు బహు ఎత్తికంగా, నిర్మలంగా, సాదగా ఉన్న దామె అనాడు "సింప్లిసిటీ ఈజ్ ది ఫస్ట్ ఎయిడ్ టు బ్యూటీ" అప్పుట్లు "ప్రతికలవాళ్లన్నా, పెద్దమనుషులన్నా తనకి చాలా గౌరవం."

**కృషి తెలిరూ**

శ్రీమతి రాజసులోచన జీవితం ఎక్కువగానే సంత మలుపులూ తిరిగిందే గానీ, సీదా సాదాగా వేసం ఉదాదం, వేయడం అవక మామెట్లో రావడంగా, కిడిగాన అవె గిరివిహారేడు కష్ట పడ్డాయి, కృషి ధ్యేయం అన్నాయి

వార్తవానికి ఈ అమ్మాయి తెలిపినా వాళ్ళు గత్రావే రంగస్థలంమీద, తెలిపింద కూడా గజ్జ కట్టింది అయితే యివార ఆమెకు పుళ్ళ తారగా మాత్రమే గాక, 'కార్పొర్ నటిగా' కూడా జ్ఞాతి, ఉప్పుది తెలివ్ ఉన్నది నిశ్చలమైనది



ఎండలా?  
ఆ పేరు  
ఎప్పుడూ  
వినలేదే!

విజయ్ ఫ్యాన్ కు  
అలవాటు పడ్డారంటే  
మీరూ ఆ ముక్క అంటారు

# విజయ్

16" ఎ/సి ఆపిలేటింగ్  
టేబుల్ ఫ్యాన్ - పెడెస్టల్ ఫ్యాన్  
చూడ చక్కనిది  
ముచ్చటైన రంగులు,  
సేఫ్టీ వైర్ వెప్  
పెన్ బటన్ కంట్రోల్  
దక్షిణ ఇండియాకు డిస్ట్రిబ్యూటర్లు  
ఓబుల్ రెడ్డి ఏజన్సీస్  
మద్రాసు-2



EP-08A, 107



'సింఠ డియ' లో ఈమెను ఎన్. టి. రామా రావు ప్రక్కన చూపవలసినంతా ఈమె బాలెంట్సు గుర్తించారు. రాజసులోచనకు జవంతో విశేష మైన ఒక అక్కర్ల ఉన్నది. ఈ అప్పీలు ఒకవంక యీమెను నాట్యరంగా రాజంప జేస్తోవుంటే— పిన్నియర్గా తన విధుక్తదర్శాన్ని నెంచేర్పడ మనే గుణంవల్ల వటిగా రాజేంపూ నచ్చాయి.

## తెరమీద-తెరవెనుక

తన బ్రూచ్ తో ప్రదర్శన లిస్తున్నది. 'పై'గా దేశభక్త నిధి విమిత్తం పిసితాల కార్యక్రమంతో పాల్గొనబోతున్నది. అండాఅనే "తమ పానీ మూన్" ను పరిమితం చేసుకున్నా వస్తుదామెనాతో మంచి మనసుకు మంచి రోజులు దర్శకుడు

గట్టిగా ఆరోపించుకునే వచ్చుం. వాకెంకో ఆనం దంగా ఉంది."

విజయ: శ్రీమతి రాజసులోచన ప్రజలలో మంచి పేరూ, ప్రఖ్యాతి చాలా కొంచెం రోజుల్లోనే ఎక్కువ తెచ్చుకున్నార.

ఆ యిద్దర్నీ అభినందిస్తూ "ఊటీ వెళ్తున్నా



మెడలో నగలు, సిగలో పూటా ఇవి పువ్వుకు తావి ఎంతో అడవాళ్లకి అంత అలంకారాలు—రాజసులోచన.

### కూచిపూడికి సేవ

"కూచిపూడి పుత్య మంటే నాకు చాలా యిష్టం" అంటుంది శ్రీమతి రాజసులోచన. ఇప్పుడు ఈ శిర్దిక క్రింద యీమెను పరిచయం చేసిముందు కొత్తగా పెళ్లి చేసుకున్నది గనుక యీమెను అభినందించకుండా తిమ్మా విషయాలు రాయడం భావ్యంకారు. (చూడుడు 10—రీ—63 పంపిక) విరివిగా దేశంలో యీమె

సి. ఎన్. రావు నామె వివాహం చేసుకున్నది.

ఆ రోజు వ త్రి తా ప్ర తి ని ధు ల లో శ్రీ రావు యీ విషయమై ముచ్చటెస్తూ గర్వంగా యీలా అన్నారు: "రాజసులోచనను చాలా మంది పెళ్లి చేసుకోనా లభకున్నారు—కాని ఆమె దొక జీనియన్ బుర్ర— బహు మన్నితపైన మనసు—ఈ నిర్ణయానికి మేం యిరువురం చాలా

మవ్వారు—తర్వాత మరే పర్యటనా లేదా ?" అనడి గాను.

"నాకు జపాన్ బ్రూచ్ తో టూర్ చేయా అనుంది." అన్నదామె.

### ప్రపంచ పర్యటన మోజు

వెనుకటికి నేను ఇంటర్వ్యూ చేసినపుడు కూడా శ్రీమతి రాజసులోచన తనకు పుణ్యప్రదర్శనలిక్ష్మా పర్యటించాలనున్నట్లు చెప్పింది.





రక్షణ నిధితై బెజవాడలో

అమె పుచ్చెంబడి పుత్తకూ కేంద్రం అవేదాన్ని కృష్ణపండ్ల గత ఏడాదిగా నిర్వహిస్తున్నది వేస, స్టేషన్ వద్ద వ్యూం చేస్తున్నప్పుడు ద్రిత్ వస్తుందా? తేవలే ఎంతో గృత్య నిర్వేక అలో వస్తుందా? అర్చన

“వాస్తవానికి స్టేషన్ వద్ద ఉదయర్పి రియో క్షన్ స్టేషన్ చేర్చుతూ గుణమైన ‘చరువులు’ చేర్చు పోతాం వాళ్ళు అరందించినకొద్ది మనలో ఉత్సాహం పెరిగి, ఒక అన్నిచనియమైన ధీత, త్రిప్తి — రెండూ వస్తాయ్ ఉదాహరణకి ‘రావోయ్ పున్నయ్యా’ అంటూ కృష్ణజ్ఞి మీ గోపీ పురం కేంద్రాని రుకోండి—వెయ్యి తూ ఆదయన్వేరికి ‘ంలా రావోయ్’ అవె వార్తవిన్యం చేస్తాం అది కార్లర్ల వెంటనే రియాక్షన్ తెచ్చింది వాళ్ళు నిరుత్సాహంగా ఉచ్చాసం వున్న వాళ్ళకు కావల్సిన కొన్ని వివ్యా పాట, చరువులు తెలిస్తే” అప్పు దామె

“వాస్తవ ప్రాంతంలో నటి అన్నా, పుత్త

## తెరవీడ - తెరవెనుక

తార లన్నా గం అభిమానం నాకు యీ వ్యయ ప్రమాదంలో రంగె లంసటను యిట్టే పోగొం తుంది” అన్నది రాజసు చ

### నటి నాట్యకతై

తెనుగ లో యామె నటిగా రాణించింది ముఖ్యంగా యామె ఉచ్చారణ ఒక ప్రత్యేక తీరై రాణించిన చిత్రా లున్నాయి ఇందులో సెల్లినాటి ప్రమాణా లోకటి, మాంగల్యజలం రెండూ తమిళ మళయాళ హిందీ చిత్రాలలో దామ్రలు చేసిన నటన చూపించిన యీ తెనుగు తారకు ద్విపా త్రాధికారం కూడా లభ్యమైంది ‘కవిత్’ అనే తమిళ చిత్రంలో రెండ పాత్రల నీమె వాషిం చింది

సున్నితమైన హాస్య పాత్రలోను, కరుణార్ప

రసభరితమైన పాత్రలలోను లాస్యం చూపించే వాంవ రోల్స్ లోను కూడా ఈమె రాణించింది అన్ని సమదృష్టితోనే వాషించింది

ఈ మాంగల్యజలం, సెల్లినాటి ప్రమా

ణా, అది మంచి చిత్రం నుండి కూడా రాజసులోచన ప్రత్యేకమైన అందం ఒక్కడ వాగిఉన్నది అనే ప్రశ్నకు తావుచెడు ఈమెలో గల బలమైన వట్టుదూ, నాట్యగుంటి సుమక్కువ, యీ రెండూ కలిసి అమె లవయవాలకు సాంప్ర, అంగ విన్యాసంకు ఆకర్షణ ప్రసాదించాయి—అమె దొక ప్రత్యేక మైన ‘ఆకర్షణ’—

రాజసులోచన కళ్ళల్లో ఒకమాదిరి వైకల్యం, లోతైన అమాయక భావం ఉన్నది కేరూ సూటిగా మాట్లాడుటే గానీ ప్రత్యేకమైన దర్పం, పులిమమైన తీవి యీమె ప్రదర్శించదు దె గొప్పతనం

(మిగతా వైవారం)



చెంపకు చారడేసి కిన్నులే అందిం చిన్నదాని చెక్కిరికి చెయ్యే అందం.

[‘కొడుకులు కోడళ్లు లో’]

చాయి. మరికొంత దూరంలో బురదతో ఉన్న—  
'యన్ వాన్ డబ్లియూ' (S Van w) అనే  
గుర్తున్న మేజోళ్ళ దొరికాయి. ఈలోగా—వాన్  
విక్ 'పేచరు పకటన్' చూసి, బ్లోన్ ఫాన్ టీవీకి  
వచ్చినట్లు వార్త వచ్చింది

"ప్రతిక ప్రకటన చూసి అర—పెకను కూడా  
వుదా కాకుండా, అతి త్వరగా—అందిన రైల్వే  
వచ్చాను. మా మేనల్లుడు ఏవయ్యాడో—మీరు  
కనుక్కోవాలి—వా శక్తివంచనలేకుండా సహాయం  
చేస్తాను" అని డ్యూటీలో ఉన్నతనితో చెప్పాడు.

మోలర్ని హత్యచేసిన నేరమీద అతన్ని—  
డ్యూటీ ఆఫీసర్ అరెస్టు చేశాడు. హత్యనేరం  
బనాయించి, ఒక వ్యక్తిని బుకాయించి, భయ  
పెట్టి, నేరం ఒప్పుకునేటట్లు చేశాడనే నేరం  
తనమీదకు వస్తుందనే భయంతో ఆ ఆఫీసర్, వాన్  
విక్ వద్దనుంచి వ్రాతమూలకంగా ఏమీ తీసుకో  
లేదు.

అనక, వాన్విక్ తరఫు లాయర్లు అతన్ని  
వాలర్వాలలో ఆ సంఘటన జరిగిన చోటుకు  
తీసుకు వెళ్లి—ఆ విధానం పరిశీలించడానికి 'వ్యాయ  
శా' అనుమతి కోరారు. డిఫెన్సుకు సంబంధించిన  
ఫోటోగ్రాఫర్, ఒక డాక్టర్ 'ఆ నక్క గొయ్యి'  
దగ్గరకు చేరారు. వాన్విక్ తన 'కథనం' (ప్రారం  
భించాడు.

మూడువేల పొన్నన్న ఒక పెట్టె వాలర్వాలలో  
—ఒక నిర్దిష్ట స్థలంలో పొలిపెట్టబడి ఉంది. వాన్  
విక్, గత సంవత్సరంలో చేసిన ఒక దొంగతనంలో  
దొరికిన మూడు వేల పొన్న—తనను పోలీసులు  
పట్టుకునేలోగా, తిరిగివచ్చి అనుభవించడానికి అను  
వైన చోట దాచాడు.

మేనల్లుడితో వాన్విక్ బయలుదేరిన ఆనాటి  
రాత్రి కటిక చీకటి—

"—మేము దాచినచోట పద్దెనిమి దంగుళాల  
లోతులో ఉన్న గోతులు రెండు కనుపించాయి. ఏ  
గోతులో ధనం దాచానో గుర్తు తెలియక, రెండూ  
తవ్వ చూడాలన్నచ్చింది. నేను తవ్వడం, మోలర్  
మన్ను తియ్యడం అని నిర్ణయించుకున్నాము  
ఓ పార—మన్ను తిశాక, దాచిన పెట్టెపైన  
పెట్టిన రాంబ తగులుతుందేమోనని గుససంతో,  
గుసపాయించాను

"ఈలోగా మోలర్, తనకి దాచాం చేస్తోందని,  
నీళ్లెక్కుడ దొరుకుతాయని అడిగాడు. కొంచెం  
దూరంలో ఒక వంపుందని నే నన్నాను నేను చూపిం  
చిన వైపుకు చూడాలని, వంగి మన్ను తీస్తున్న  
మోలర్ తన వీపుమీదుగా వెనక్కి తిరిగాడు  
అదే సమయానికి నేను గుసపంపెట్టి తవ్వ  
బోయాను. అతనలా తల ఎత్తడంవల్ల బహుశా  
వా చేతిలో ఉన్న గుసపం అతనికి తగిలివుండవచ్చి  
నే నిప్పుడు ఊహిస్తున్నాను మరో నిమిషంలో  
అతను మెలికలు తిరిగిపోయాడు. చేతిలో గుసపం  
గిరాటేసి, అతన్ని ఆదుకోబోయాను కానీ, అతనా  
లోగానే ఎగిరి ఆ గోతిలో పడ్డాడు ఆశ్చర్యం నేను  
గింగిరాలా తిరిగాను. పెద్ద వస్తువు పడిన శబం  
అయింది .... "

'... నాకు శబ్దం వినిపించడమే గాని, ఏమీ  
కనుపించడంలేదు కన్ను—పొడుచుకున్నా కనబడ  
నంత చీకటితో—అతనికోసం ఆ గొయ్యిలో  
తడుముళ్ళాదాను అతని శరీరం ఆ గొయ్యిలో మెలి  
కలు తిరిగిపోయింది. గుసపం అతనికి తగిలిం

## మంచిపనిచేసిన

### హత్యకుడు

27—ఎ పేజీ తరువాం

దేమో! బాగా గాయం అయింది. అనక ఏం  
జరిగిందో నాకు గుర్తులేదు. ఆ భయంకర  
దృశ్యం నా జ్ఞాపకశక్తిని మొద్దుబార్చి ఉండవచ్చు..."

అంటూ, ఏకధాటిగా చెప్పి వాన్విక్ ఆగాడు.

"అనక ఏం జరిగిందో మీ కనలు గుర్తేలేదా"

అని జైలు అధికారి—యస్. పి. డివెట్ అడిగాడు.

"స్వే—తెలిదు. ఎలా వచ్చానో, కారు దగ్గ  
రకు వచ్చేసరికి స్పృహ వచ్చింది. నా కళ్ళు చెదిరి  
పోయాయి. లబ్బున ఏడవాలనిపించింది జాబ్బు  
పీక్కుని చాలనిపించింది. ఏం చేస్తున్నానో నాకే  
తెలియలేదు. గమ్మన కార్లో ఎక్కి పిల్లనంత  
దూరం పారిపోయానని—పోయాను."

వాన్విక్ గుసపం వుమ్మకుని, ఆనాటిరాత్రి  
తను నించున్న పద్దతిలో నించున్నాడు. అతని

##

ఒకానొక విలేఖరుడికి ఓ  
మేయరుగారు విందు చేశారు.  
ఆ పెద్దమనిషి ఇంటికి పోబోయా  
మేయరుగారి టోపీని పొరపాటున  
పట్టుకుపోయాడు.

మర్నాడు మేయరుగారికి ఓ  
ఉత్తరం వచ్చింది.

"అయ్యో! మీ టోపీ పొరపా  
టున పట్టుకుపోయాను. కానీ,  
మీ నన్నానానికి చిహ్నంగా  
ఇది ఉంచుకోదల్చుకున్నాను.  
మీసాజన్యానికి ధన్యవాదాలు."

రమాకాంత్ (బొంబాయి)

.. .. .

'లాయర్'—హత్యకు మోలర్ కూర్చున్న పద్దతి  
తెలుసుకుని, ఆ పద్దతిలో కూర్చున్నాడు. ఫోటో  
గ్రాఫర్ ఆ 'పోజుని' వివిధ కోణాల్లో ఫోటోలు  
తిశాడు అదే పద్దతిలో ఉన్నపుడు గొయ్యిపద్ద  
కూర్చుని, మట్టి తీస్తున్నవాడు లేచి, వంగి  
వెనక్కు చూస్తే—మోలర్కు తగిలినచోట గాయం  
తగులుతుందని తేల్చారు ఈ తతంగాన్ని అతి  
శ్రద్ధగా చూస్తున్న డాక్టర్లు, మోలర్—చావు  
కేవలం ప్రమాద సంఘటనే గాని, బుద్ధిపూర్వ  
కంగా వాన్విక్ చంపివుండ విల్లేదని వక్కాణిం  
చాడు "అది సంభవమే! పరిస్థితి, స్థితి—వర్ణన  
లను బట్టి వాన్విక్ చెప్పింది జరగడానికి అవ  
కాశం ఉంది. అతను చెప్పిన పద్దతిలోనే మోలర్  
మెలితిరిగి పడిపోయిఉండి తీరాలి" అన్నా డాయన.

పాదా, గుసపం ఎందుకు పడలేదువలన  
వచ్చిందో, మేజోళ్ళు విప్పి—పారెయ్యడానికి  
కారణం ఏమిటో—వాన్విక్ చెప్పలేకపోయాడు.  
ఆ సమయంలో—అతని మనస్సు బండబారిపోయిం

దనీ, జరిగిన ఏ సంఘటనా కూడా లేకున్నా తనకు  
గుర్తు లేదనీ, బుకాయించి చెప్పాడు.

మోలర్—హత్యనంతరం వాన్విక్ ఒక శరణా  
లయానికి వెళ్ళాడు. ఆ రాత్రి వాన్విక్కి స్వృతి  
లోనం కలిగినట్లు స్పష్టం చెప్పి, ఆ శరణాలయం  
వారు 'ఈ కథ'కి మరికొంత బలం చేకూర్చారు.  
దీనికి తోడు "అత్యు—తత్వజ్ఞులు" 'అతని'కి జరిగిన  
సంఘటన లాటిది జరిగితే—మౌనానికి స్వృతి కోల్పో  
వడం వ్యాయమేనని చెప్పి 'అతని కథ'కు మరి  
కొంచెం మద్దతు యిచ్చారు.

కానీ, డిఫెన్సువారి ఈ వాదాన్ని కడు వివరీత  
మనీ, నమ్మడానికి విల్లేదని అభిప్రాయపడ్డాను.  
ముద్దాయి వాన్విక్ — అక్టోబరు 21 (1930)వ  
తేదీన బోనులో హాజరయ్యాడు ప్రిన్స్టన్ ప్రెసి  
డెంటు— నర్ ఎటిసీ విలియర్స్—అనాడు జడ్జి

కటికచీకట్లో అజాగ్రత్తగా, తొందరగా,  
'నిర్దిత స్థలం' నుంచి కదలడంవల్ల మోలర్ లో  
చావుని తనే కొనితెచ్చుకున్నాడని వాన్విక్ వాదించి  
తన కథ ముగించాడు.

ప్రాసిక్యూషన్ తరఫు ఎలార్చీ — జనరల్  
డబ్ల్యూ. జీ హెల్, వాన్విక్ చెప్పినదంతా  
కేవలం కథనీ, మోలర్ వంగి, భుజాలమీదుగా  
నీటి వంపు కనపట్టం అనేది కేవలం ఊహగాని  
మనీ, ఫోటోగ్రాఫర్లు తీసిన ఫోటోలు కేవలం  
వాన్విక్ కథకి అనుకూలాలే గానీ, నిజాన్ని నిరూ  
పించేవి కావనీ, 'ఆనాటి రాత్రి' మోలర్ నించున్న  
ప్రదేశాన్ని వాన్విక్ చూపించితే, అక్కడ నిల  
బడిన వ్యక్తికి తీసిన ఫోటోలో తప్ప,  
మోలర్కి తీసినవి కావనీ—ఆ రాత్రి మోలర్  
అక్కడే నిలబడి ఉన్నాడని అనుకోడానికి నిదర్శ  
నాలు లేవనీ — కేవలం వాన్విక్ చెప్పినట్లు  
ఫోటోలు తీయడంవల్ల—అని అతని కథకి మరింత  
గట్టి పెట్టు అయ్యాయనీ ఉద్ఘాటించాడు

మూడు గంటల భయంకర నిశ్శబ్ద తరువాత  
"అతను నివరరాధి"— అని జ్యూరీ నిర్ణయించింది

ఆ మర్నాడు బజార్లో జ్యూరీలు నన్ను కలిసి,  
'మరేపనుకోకండి. జడ్జి కావాలని అతన్ని వెనకేసు  
కొచ్చినపుడు—ఆయన్ని కాదని మనం ఎలా  
పోతాం—ఏమంటారు' అన్నారు.

నాకు వళ్ళ మండి, "మంచిదే! కానీ, ముంచుకు  
పోయిందేమీ లేదు మరో ఆర్నెల్లలోగా వాన్విక్—  
జైలు కలకటాల్లోపల ఉంటాడు అప్పుడు  
మాత్రం అతనైవరూ రక్షించలేరూ కానీ, ఎవరో  
ఒక నిర్భాగ్యులు మాత్రం అతని దారుణానికి బలి  
అవ్వచ్చి ఉంటుంది" అన్నాను

మూడు నెలలు దాటాక దారుణమైన సుదో  
హత్యకాండ జరిగింది ఆ కాండకు బలైన వ్యక్తి  
—బ్రిటన్ దేశవానీ—క్రిత్ గిగ్ బకర్. అతనికి  
'అపిల్లాడ్స్' లో ఒక 'స్టాక్ ఫారమ్' ఉంది. అతని  
ఇంటికి సమీపంలో పొలిపెట్టబడిన ఒక పెట్టెలో  
అతని శరీరం కనుగొన్నామని అతన్ని చంపడానికి  
ఉపయోగించబడిన రక్తసిక్తమైన సుత్తి—సామాన్ల  
గదిలో దొరికింది

అనుమానితుని ఆనవాళ్ళు దేశంలో అన్ని  
పోలీసు — శాఖలకూ వచ్చాయి. కొంచెం పీలగా  
ఉంటాడనీ, బట్టతల, కొంచెంగా మెలి తిరిగి

7—6—63 ఆంధ్రనవిత్రవారపత్రిక 33



ఉత్సాహానికి

హుషారుకు

కారణం!

**రాగోట్రైన్**

ఈ పుష్టికరమైన ఆహార పానీయమును  
మీరుకూడా పుచ్చుకొని యెల్లప్పుడు  
ఉత్సాహంగా వుండండి!!

**ఫైన్ కెమికల్ వర్క్స్**

పి. బి. 71, మైసూరు-4



## నాణ్యత మరియు పొదుపు కుటుంబం అంతటికీ

**ఎంతో పొదుపు.**  
ఎంతో ఉత్సాహకరం!  
ఈ పెద్ద ప్రైవేట్  
టాల్కం ప్రత్యేక  
కాల్వేట్ క్రేషం  
కలిగివుంది.

**ఎంతో సువాసన!**  
ఎంతో కాలం  
వస్తుంది! స్నానం  
చేసాక—అయిదుకు వేస్తే  
ముందు హాయిగా ఈ  
పొదట యధేచ్ఛగా  
చల్లకొన వచ్చు.

**ఎంతో సుకు మార మైనది!**  
ఎంతో మెత్తనిది! కాల్వేట్  
అహుళ విధోపయోగ  
టాల్కంను వేసి ఎంతో  
ప్రేమిస్తుంది. సున్నిత  
చర్మాలకు తగినది.

**కాల్వేట్**

**బహుళవిధోపయోగ టాల్క్**

అపురూపమైన పువ్వుల శాశ్వత సువాసనగలది :

CARTON 2 TOL.

## మంచిపనిచేసిన

### హంతకుడు

మీసాలు ఉంటాయనీ, మనిషి—అలెజాండ్రి ప్రెస్టెట్కి  
చెందినవాడై ఉండాలనీ అందులో తెలిపారు.

టక్కుర్తో—అతని 'ఫారమ్' కొనే టక్కుర్  
వ్యాపారం చేయబోయాడని కూడా తెలిసింది.

నా—“జోన్సన్” వే ననుకున్న సమయంకన్నా  
ముందుగానే నిజమయింది. ఈసారి కూడా అతను  
పిచ్చివాడిలా ‘అత’ నో చిన్న కథ చెప్పి ‘పాపం పిచ్చి  
వాడు’ అనిపించుకుని, తప్పించుకుందామనుకు  
న్నాడు గానీ, కుదర్లేదు వాన్విక్ నురణశిక్ష  
వడింది చివరి రోజుల్లో తన పాపాలన్నీ దిగేయమని  
దేవుణ్ణి ప్రార్థిస్తూ—అతను టైలర్ చదివేవాడు.  
1931 జూన్ 12 న తేదీన అతన్ని ఉరిశిక్షారు.

\* \* \*

ఒకరోజున మిసెస్ మోలర్ నా అసీనుకు వచ్చి—  
తన తమ్ముడు వాన్విక్ తనకు రాసిన ఒక ఉత్తరం  
నాకు చూపించింది. మేమ దాన్ని ఆశ్చర్యంతో చది  
వాము .....

“—లూయీసా అక్కయ్యకు .....

నీకు చేసిన ఘోరానికి క్షమించమని అడిగే అర్హత  
కూడా నాకు లేదు. నీ కొడుకును వేసే చంపాము.  
'జీవన్' కోసం నన్ను క్షమించు.

అకారణంగా పాపం వాణ్ణి చంపాము. అక్కడ  
'నిధి' లేవే లేదు కేవలం చంపాలనే తీసుకువెళ్ళాము.  
కానీ, వేరం చేసి, హత్య చేసి, మేమ నిరపరాధిగా  
నిరూపించబడింది ఆ ఒక్క కేసులోనే!! వచ్చి అబ  
ద్ధాలవల్ల సునాయాసంగా ముప్పు తప్పించు  
కొన్నాము కానీ, మరో కేసులో ఇరుక్కున్నాము”  
అని ఉంది.

వాన్విక్ “అంతా మరదే” అవే సిద్ధాంతం  
కలవాడు అందరి డబ్బా మనకి వచ్చేస్తే బావుణ్ణ  
అనే ఆశ కలవాడు.

‘క్రికెట్ బుక్లర్’ ఫారం తమ కొనేసి  
వట్టు దొంగ—దస్త్రవేజులు పుట్టింది, అది జనా  
నికి తెలియకుండా ఉండాలని—అతన్ని మాటు  
పెట్టి, పాతిపెట్టి — ఎవరికీ తెలియదని నిబ్బ  
రంగా గాలి పీల్చాడు. ఒక హత్యచేసి, ‘నిర్దోషి’  
దిరుదు పొందడంవల్ల — ‘అదే’ పట్టులమీద నిశ్చిం  
తగా నైయాణం చెయ్యవచ్చునున్నాడు.

\* \* \*

తనకి వమ్మకద్రోహం చేశాడని మోలర్ని  
గమక చంపడం ‘నిజం’ అయ్యుంటే, చంపే సావ  
కాశం, అవకాశం అదే అయ్యుండాలి. వాల్టర్ వాలో  
దాచిన ‘నిక్షేపం’ — నిక్షేపంగా తనూ, తన  
మామయ్యా తెచ్చుకోవచ్చనే ఉజ్జా మోలర్ని  
అసలు కారణం వూహించనివ్వలేదు. చివరికి వాన్  
విక్ — తప్పుతా తనదేననీ, మోలర్ నీ పాపం ఎరగ  
దనీ, కుటుంబానికి చెడ్డపేరు తెచ్చే నీ పని మోలర్  
చెయ్యలేదనీ—రాసి—మిసెస్ మోలర్ కుటుంబానికి  
చెడ్డపేరు రాకుండా మాత్రం చేశాడు.

జీవితమంతా చెడ్డపనులు చేసి, చెడు తిరు  
గుళ్లు తిరిగి, చివరికి చాళ్ళు కూడా చేసిన  
వాన్విక్ తన జీవితంలో చేసిన మంచి పని

| అదొక్కటే!!



# అనుమానం

25- పేజీ తరువాయి

ఈ వెంకటాపురం. ఉదయము వైపాదునుండి వస్తూ, ఒక బంగారు గొలుసును సుమారు రెండు తులాలది పోగొట్టుకున్నాడు. వాడేమో తన సంచిలోనే పెట్టి, ఆ సంచిని బస్సులోనే విడిచివచ్చాడు. వీడి అక్క వైపాదులో ఉంది. తల్లికి వ్యమని ఆ గొలుసును వీడికిచ్చిందట. ■ గొలుసును తన పాత అంగీ - జేబులో పెట్టి సంచిలో అంగీని తురికాడట. ఇక్కడికి రాగానే, సంచిని మరిచి, తొందరగా బస్సు దిగాడుట. బస్సు వెళ్ళిపోయింది. తర్వాత జ్ఞాపకానికి వచ్చిందట. ఏమృకుంటూ ఊళ్ళోకివచ్చి వాళ్ళమ్మ ముందర చెప్పాడట. పాపం! ఆమె ఏం చెప్తుంది? ఇంటి పక్కన ఉన్న పట్వారి పాలిమియాతో ఈ విషయం చెప్పడానికి వచ్చింది. అప్పుడు అక్కడే ఉన్న నేనూ - పాలిమియా - మెమాటలు విని, ఈ అబ్బాయి తో కలిసి వచ్చాం' అని వివరంగా చెబుతూ, ఆయానపడుతూ ఆగాడు.

■ అబ్బాయి కళ్ళల్లో భయంతో కూడిన నీరు చిప్పిలుతూంది. పాలిమియా తన ఎడమచేతితో తల గోక్కుంటూ నిలబడ్డాడు. చిన్నగా గాలి వీసోంది. రాయచూరునుండి కర్నూలుకు వెళ్ళే బస్సు వచ్చువరకు అక్కడే ఉండి; ■ బస్సులో సంచి ఉందా లేదా అనే సందేహాన్ని తీర్చుకోవాలని వారంతా నిల్చున్నారన్నమాట.

“రాయచూరుకు వెళితే అంతా తెలిసిపోతుందిగా” అన్నాడు హఠాత్తుగా; పాలిమియా తల గోక్క వడం విడిచి. మునుగుతూన్న సూర్యుని పండిన కిరణాలు అతడి మొహంపై పడుతున్నాయ్.

నున్నని అతడి మొహం మెరుస్తూంది.

“అవును!” అని నేను అన్నా ఆలోచించకుండా.

“ఎలా తెలుస్తుంది?” అడిగాడు వెంకటస్వామి.

“అదేమిటోయ్ అలాగంటావ్. బసెన్ హాల్స్ అక్కడే కదా. ఆ డిపోలో ఉన్న క్లీనర్లు ఎవరేనా తీసుండవచ్చు. లేకపోతే, బస్సు కండక్టర్ చూచి డిపోలో అప్పగించి ఉండవచ్చు” అన్నాను.

“నేను అనేనీ అదే” అన్నాడు పాలిమియా ఉత్సాహంగా తల గోక్కుంటూ.

“నాకేమొ నమ్మిక లేదు” వెంకటస్వామి పళ్ళిమ దిక్కుకు తిరిగి అట్లువు చూస్తూ గొణిగాడు.

■ అబ్బాయి ఏమీ మాట్లాడం లేదు. అక్కడ మూగినవారంతా చాలామటుకు వెళ్ళిపోయారు. సా॥ 5½ గంటల బస్సు వెళ్ళిపోయింది.

నేను 7 గంటల బస్సు వచ్చేవరకు ఇక్కడే ఆగాలి.

దూరంగా బస్సు శబ్దమైంది. ఆత్మతతో అటువైపు చూస్తూ నిల్చున్నాము.

అది బ్రతున వచ్చేసింది. అది బస్సుకాదు; ఎం. జి. వాళ్ళ లారి.

మాకు ఎంతో కోపం వచ్చింది నిరాశతో నిలబడ్డ ఆ అబ్బాయి రోడ్డు ప్రక్కన ఉన్న పచ్చికపై కూర్చున్నాడు.

“అక్కమ్మా! నాలుగు చా” అని ఆర్డరు ఇచ్చాడు వెంకటస్వామి.

రోడ్డుకు అవతలి ప్రక్కన ఉన్న చిన్నగుడిసెలో మిణుకు మిణుకు మంటున్న ఒక వెలుగు వెలిగింది. డిఫెండ్ మని ఊడుతున్న శబ్దం విసవచ్చింది.

**ఋణము పొందండి**  
**రూ. 250 నుండి రూ. 10,000**  
 స్వంత పూచీలమీద పెళ్ళి, వ్యాపారం ఇల్లు, కారు, స్కూటర్ వగైరాలకు సులభ సేలసరివాదులపెచ్చెలించే పద్ధతిలో ఋణము పొందండి. ప్రాప్యేక్షకుకు ఇంగ్లీషు లేక హిందీలో నేడే వ్రాయండి. ఉచితముగా పంపబడును.  
**KUBER FINANCE (P) LTD.**  
 (K-56), AMRITSAR-5.

## తరచుగా మూత్రవిసర్జన

చక్కెరతోగాని, చక్కెర లేకుండా గాని తరచుగా మూత్రం విసర్జించడం ప్రమాదకరమైన విషయం. అది శరీర తత్వాన్ని ధ్వంసం చేయడమే కాకుండా, రోజు రోజుకు రోగిని మృత్యు నవీపానికి తీసుకువస్తూంటుంది అరంభంలో శారీరకంగా కానీ, మానసికంగా కానీ శ్రవణదశానికి అంబుష్టత, నడుం నొప్పి, దృష్టి మాంద్యం, తొడల పద్ద తిమ్మిరి, సర్వ సాధారణంగా బలహీనత మొదలైన అక్షణాలు కనబడుతూ ఉంటుని ఈ అక్షణాలు గోచరించటంతోనే తగిన చికిత్స చేయకపోతే, చుత్తర్రోతరా అమిత దాహం, అకలి, నోరు, గొంతు ఎండుక పోవుట, దురద, కాఫ్, పంకటం, బరువు తగ్గుటం, శరీరమంతా పొట్టు, కీళ్ళ నాతం, కళ్ళ పొర, టి. బి, కురుపులు, రాచవుండు, తదితర తీవ్ర వ్యాధులకు గురికావలసి వస్తుంది. “వినన్ చారం” బిళ్లలు వాడి వేలాది మంది శవసం పొంది మృత్యువాత పడకుండా తప్పించుకున్నారు. “వినన్ చారం” బిళ్లలు ప్రాచీన యునాని వైద్య సిద్ధాంతం ప్రకారం శాస్త్రీయంగా ఆరవైన మూలికలతోను, వనస్పతుల సారములతోను, స్పృధావికమైన క్షారములతోను తయారు చేయబడ్డవి. ఈ చికిత్స మొదలుపెట్టిన రెండవ, లేదా మూడవ రోజునుంచే అమిత దాహం మూత్రంతో చక్కెర తగ్గి, తరుచుగా మూత్ర విసర్జన చేయటం నిలిచి పోతుంది. కొద్ది రోజులలోనే మీకు పగనికి పైగా స్వస్థత చేకూరినట్టనిపించును. “వినన్ చారం” ఖర్చు తక్కువ. నిరసాయ మయినది. తీసుకొనడం సుంభం. ప్రత్యేక కఠిన పద్ధతులు కానీ, ఉపవాసాలు చేయవలసిన అవసరం కానీ ఉండవు. రోగులు పుష్టికోసం బల ప్రవర్తకమైన వివిధ పదార్థములను భుజించవచ్చును. కోరినవారికి పూర్తి వివరాలు కల సారస్వతం ఇంగ్లీషులో వంపబడును. 50 బిళ్లల ఖరీదు 8.75 ప. టై. ప్యాకేజీ, పోస్టేజీ ఉచితం.

(Selling Agents) -  
 Barrys Commercial Corporation (W.A.P)  
 27-A, Dhurumtollah Street,  
 Calcutta-13.





## పుష్పము మీ అదృష్టం చెప్పగలదు

మీ భవిష్యత్తులో ఏమి ఒరుగుబోవునదిన్నీమీ సరియైన చర్యను గురించిన్నీ మీరు తెలుసుకొనగోరినట్లయితే ఒక పోష్టకార్డుపై న మీకు ఇష్టమగు పుష్పము పెరున్నా, మీరు వ్రాయు తేదీ, నేతవివరములన్నూ, మీ సరియైన విరువాతాయుమ్మా వెంటనే వ్రాసినవండి. జ్యోతిషశాస్త్రముతోని రేపటి గణితము మూలముగామేము గుణించి, మీరు కార్డు వ్రాసినతేదీ లగాయి.

12 మానములలోను మీయొక్క ఆదర్శము, లాభనష్టములు, జీవిత మార్గము, వివరములతోమీకు జయము కలుగునో, ఉద్యోగం విషయంలో మంచిచెడ్డలు, మార్పులు, ఆరోగ్యవిషయము, సరదేశగమనము, తీర్థయాత్రలు, వివాహము, స్త్రీసుఖము, సంతానము, నిధినిక్షేపములు, లాటరీ, ఆకస్మాద్యవ్యత్యాసములగువానిని గురించి పుష్పముగా మానవారీగా వ్రాసి రు.1.25వ. పై. లకు మా పంపి. పి. గా వంపగలము. పి. పి. ఛార్జీలు (నల్లేకం). దుష్ట గ్రహములేవైనా ఉన్నయెడల శాంతిచేసి విధానం కూడా తెలుపగలము. వివరములు మా పూచీపై నవంపబడును. మేము పంపిన భోగట్టు మీకు తప్పిగా లేనివిడల పై కము వాచను చేయబడును. ఒకసారి సరిక్కించండి. అక్షయ ఇంగ్లీషులో వ్రాయండి.

Pt. Dev Dutt Shastri, Raj Jyothishi (W P.) JULLUNDUR CITY

చార్మిస్ మీ ముఖవర్ణస్సును మనోహరముగా చేస్తుంది!



ఉత్సాహవంతులుకండి...

లాలిత్యం పొందండి...

రోజంతా

శోభచేకూర్చుకోండి!

జల్లని, పేదదర్శన చార్మిస్ మీకు రోజంతా శోభచేకూర్చుటలో తోడ్పడదునుండి. చార్మిస్యొక్క అనందప్రదమైన వాసన మీమ్మల్ని పేదదర్శనతో యంద్రణములా కనిచేస్తుంది—మీమ్మల్ని ఉత్సాహ వంతులను చేస్తుంది... మీమ్మల్ని అందముగా మనోహరముగా కనపడేలా చేయబట్టి నహకరిస్తుంది.

**చార్మిస్**

టాల్కమ్ పౌడర్ ఆనందప్రదమైన వాసన కలిగి వున్నది

CHTF.G.II.TEL

## అనుమానం

అక్కమ్మ అక్కడ క్యాంక్షన్ పెట్టుకుంటే, మాలాటి ప్రయాణికులకు ఎంత ఇబ్బంది! ఈ బస్సులు ఇలా రోజూ లేటై వస్తూ ఉండాలని పాపం! అక్కమ్మ కోరుతూ ఉండవచ్చు. అందుకే క్యాంటీన్లో ఉన్న "మోహన వంశి" పటం ముసి ముసి నవ్వులు విసురుతుంది.

వెంకటస్వామి, పాలిమిరూలు నిలబడ లేక కూర్చున్నారు.

"మాలీ, అగ్గిపెట్టె ఇలా ఇవ్వు." మూహనంబరు బీడిని నోట్లో పెట్టుకుని, కొనను కొరికి ఉస్తూ అడిగాడు వెంకటస్వామి.

అగ్గిపెట్టెను వెంకటస్వామి కందించాడు పాలి

ఎందుకో నా మనసుకు విసుగని పించింది. వాచి చూసుకున్నాను. 6 గంటలు కావస్తోంది.

పొడుగ్గా, కొద్దిపాటి నల్లు ఛాయతో, అప్పడప్పడే యవ్వనంలోకి ప్రవేశించబోతున్న అక్కమ్మ బిడ్డ జయ నాలుగు 'టీ'లు తెచ్చింది.

డికాపన్ స్ట్రాంగ్గా ఉన్నది. టీత్రాగుతూఉంటే, గొంతులో నాకు మంటగా అయింది. టీత్రాగా మొలేదో 'బస్సు' నేనొచ్చానని హాంస్ ఇచ్చుకుంటూ వచ్చి ఆగింది.

ఉరుక్కుంటూ వెళ్ళి వెంకటస్వామి కండక్టరుకు విషయమంతా చెప్పాడు. ఆ అబ్బాయిని లోపలికి విడిచాడు కండక్టరు. అప్పటికే లేటైందని లోపలి ప్రయాణికులు విసుక్కుంటున్నారు. వీడు సంచిన మరచిన బస్సు అదే ఆ సంచికూడా వాడు పెట్టినచోట ఉంది.

సంతోషంతో సంచిన పట్టుకుని అబ్బాయి బస్సు—దిగాడు బస్సు' వెళ్లేలోగా సంచిలో గొలుసుదోలేదో చూడమన్నాను.

"అదేనా మీ పోయిన సంచిఅని

డిగాడు కండ్లక్కుర్చు ?

లోపల ఉన్న ప్రయాణీకులు సైతం ఉత్సుకతతో చూస్తున్నారు.

ఆ అబ్బాయి నందిలోని తన పాత అంగిని బయటికి తీసి జేబులో చెయ్యిపెట్టిచూశాడు. కాని, దాంట్లో నీముంది? గొలుసు లేదు. వెంకట స్వామి, పాలిమిరూలు కూడా వెతికారు. బస్సులో అబ్బాయి కూర్చున్న స్థలంలో క్రిందా మీదా వెతికారు. కాని, లాభం లేకపోయింది.

“ఇక తప్పనిసరిగా కర్నూలు డి పో లో రిపోర్ట్ చేయాలి” అన్నాడు పాలిమిరూ. కండ్లక్కుర్ బెల్ మ్రోగించాడు. తొందరగా ఆ బస్సులో వెంకటస్వామి, ఆ అబ్బాయి వెళ్ళిపోయారు.

“గొలుసును కండ్లక్కురే తీసుండవచ్చు.” అన్నాడు పాలిమిరూ.

“అది అనంభవం. తన

దొంగతనాన్ని బాహ్యంగా తెలుపుకునేట్లు ఆ సంచీని మళ్ళీ యథాస్థానంలో ఉంచుతాడా?” అని అన్నాడు.

“ఏం? ఎందుకుంచకూడదూ? అలా ఉంచినందువల్లే అతణ్ణి దొంగగా గుర్తించమని అనుకుని ఉండవచ్చుకదా?” ఎడమ చేతిని తలపై ఆడించుకుంటూ అన్నాడు పాలి.

“అవును; అదీ నిజమే.”

“రిపోర్ట్ చేస్తా, ఇంక ఏమిచేస్తా? గొలుసు చేతికింక రాదు” అన్నాడు పాలి.

నా బస్సు వచ్చింది. అందులో నుండి వాపసు వచ్చారు వెంకట స్వామి, ఆ అబ్బాయిన్నీ; ఇంకో ఆయననూ.

అశ్వరథపోతూనే నేను బస్సు

ఎక్కాను.

“గొలుసు దొరికిందోయ్” అన్నాడు వెంకటస్వామి.

“ఎట్లా?”

“ఈ అబ్బాయి, అసలు గొలుసు తీసుకురాలేదట. నకిలీ గొలుసు ఇచ్చిందట.”

“అబ్బాయి పో గొడతాడని వాళ్లక్క ఇవ్వలేదట. ఇదో ఈయన ఈ అబ్బాయి బావగారు. ఈయనే స్వయంగా గొలుసు తీసుకుని వచ్చాడు” అని ఆ అబ్బాయి బావను చూపించాడు.

అతడు నవ్వుతూన్నాడు మూసో నంబరు—బీడి వెలిగించాడు వెంకట స్వామి.

పాలి తల గోక్కుంటూ నిలిబడ్డాడు.

బస్సు కదిలింది.

★

## తెలియని విలువలు

19 వ పేజీ తరువాయి

అనందాన్ని జగ్రుకోవాలనుకున్నానో, అంతా అనుభవించాను! నన్ను వెలివేసి అవమానించినందువల్ల వాలో ఆత్మవిశ్వాసం పెరిగింది! వా స్వతంత్ర ఆభిప్రాయమీద వివరతప్పేన గౌరవం వచ్చింది. ఆయన నవ్వుతూ, కొంచెం ఆవేశపు పాళ్ళు గూడా మిళిలించి చెప్పుతున్న మాటలను మూర్తి శ్రద్ధగా విన్నాడు.

ఆయన— ధైర్యం, విశ్వాసం చూసి మూర్తిలో గౌరవం రెండింతలు పెరిగింది! మామయ్యచైపు ప్రేమగా చూశాడు.

—ఒక అందమైన అమ్మాయి గదిలోకి ప్రవేశించటంతో, వారి మాటలు ఆగిపోయాయి. ఆ అమ్మాయి గౌరవతిగానికి ఏదో చెప్పటానికి ఆడు రాగా వచ్చి, తనకు అనవరితుడైన వ్యక్తి ఉండటంతో, అక్కణ్ణించి విస్మయించటానికి ఉద్యుక్తురాలైంది.

‘ఆగు మంజలా!’ అన్నారు గౌరవతిగారు. ఆమె ఆగిపోయింది.

‘ఏమమ్మా! ఏమిటో చెప్పటానికి వచ్చా?’ అన్నారు ప్రేమగా కూతుర్ని చూస్తూ.

‘బయట ఎవరినో సామాన్లున్నాయి! చిమ్మటానికి అడ్డం! ఎక్కడ పెట్టించాలో తెలియక! మంజల చెప్పిన మాటలను విని మూర్తి తికమకగా ‘అవి..... నావేనండీ!’ అన్నాడు.

మంజల అతన్ని నూటిగా చూసింది!

‘మంజల! ఇతని పేరు మధురమూర్తి! మా నుందరి కొడుకు. నీకు బావ’ తండ్రి చెప్పిన పరిచయ వాక్యాలు విని, మంజల ‘మేనబావ’గా అతన్ని పరకాయించి చూసింది. బంధువులు చాలా తక్కు

వగా ఆమెకు తారసిల్లటంచేత — తమకు గూడా అందరిమల్లై నే బాంధవ్యపు సరిహద్దులు బరి గీయబడిఉన్నవన్న సంగతి ఆమె క్రొత్తగా వివటంచలన ఆశ్చర్యంగా చూసిన మాట నిజం!

మధురమూర్తి గూడా అప్రయత్నంగా ఆమెను చూశాడు. అతని కంటికి మంజల చాలా మనోహరంగా కన్పించింది.

నిశ్శబ్దాన్ని భంగపరుస్తూ, గౌరవతిగారు అన్నారు—‘మూర్తి! మంజల వెంబడి లోపలికి వెళ్ళి, కాఫీ అది తీసుకో, తీరిగ్గా ఉద్యోగ ప్రయత్నాల సంగతి తరువాత ఆలోచిద్దా!’ అన్నారు.

మంజల వెంబడి నిశ్శబ్దంగా నడిచాడు మూర్తి.

\* \* \*

రెండో రోజు మధురమూర్తి గౌరవతిగారు తనకు పరిచయమున్న మాధవరావుగారి దగ్గరకు తీసుకెళ్ళారు. ఆయన ఒక ప్రయత్నము కంపెనీ ప్రాప్రయంబుకో! గౌరవతిగారు మధురమూర్తిని గురించి చెప్పిన తరువాత ఆయన ఉద్యోగం ఇవ్వటానికి ఒప్పుకున్నారు. చిన్ననాటి మిత్రులవలంవల్ల ఆయన అంత తేలిగ్గా వాగ్దానం చేశారు.

ఇద్దరూ ఆయన దగ్గర శలవు తీసుకొని బయటకు వచ్చారు. గౌరవతిగారు, మిత్రులు కలవటంవల్ల ఆయన వారితో ఆగిపోవల్సివచ్చింది.

మూర్తి ఒక్కడూ పాస్ట్రాబాద్ అందాలను చూసుకుంటూ, ఇంటికి చేరేసరికి వచ్చేందు గంటలయింది.

ఇంట్లో ఎవ్వరూలేరు. అంతా నిశ్శబ్దంగా ఉంది. వంటమనిషి ‘గౌరవతిగారు ఇంకా ఇంటికి రాలేదనీ, మంజల కాలేజీనుంచి వచ్చే సమయమయిందనీ’ చెప్పింది.

మూర్తిని భోజనానికి రెమ్మంటే — ‘కొంచెం మాగి, అందరితోపాటు తింటానని’ చెప్పి, గౌరవతిగారి ఆసీను—గదిలో కూర్చున్నాడు.

ఆయన — గది చాలా అందంగా అలంకరించి ఉండటమే ఆ ఇంటికి ఒక ప్రత్యేకత. గదిలో టేబుల్ మీద ఖరీదైన టేబుల్ క్లాత్ వరిచివుంది. టేబుల్ మీద వేదాంతానికి సంబంధించిన పుస్తకాలు పేర్బబడి ఉన్నాయి.

—ఊనుపోకకు ఏదన్నా చదువుదామని వెళుకుతున్న మూర్తికి అప్రయత్నంగా ఒక పాత డైరీ దొరికింది! అది భద్రంగా ఉంచబడటంవలన చెక్కుచెదరలేదు.

వద్దనుకుంటూనే, చూడగానే అభిలాషను చంపుకోలేక, డైరీలోని పేజీలను గబగబా తిరగేశాడు. దాదాపు ఇరవై సంవత్సరాల క్రితం పాత కాలపు డైరీ అది. రాత కూడా కరక్కాయ సీరాతో రాయటంవల్ల గమ్మత్తుగా ఉంది.

తిరగేస్తుంటే, మూర్తి దృష్టి అనుకోకుండా కొన్ని పంక్తులమీదకి మరలింది.

“.....జీవితంలో గడ్డు సమస్యను ఎదుర్కొన్న మొదటి రోజు ఇది! మేము ప్రాసుకున్న ప్రేమ రేఖలు నాన్నగారి కంట బడ్డాయి. నుందరి చెప్పినట్లుంది ఈ రహస్యాన్ని గురించి.....”

తల్లి—‘పేరు కనబడేసరికి అతను ఇంకొంచెం అసక్తితో చదవటం మొదలెట్టాడు.



**ఈనో**

'ఫ్రూట్ సాల్ట్'

ఆరోగ్య  
గడ్డనిదలను  
అభ్యుత్తమ  
నిరుగుడు



త్వరితంగా కుణించుట లేదా పుష్టికరమైన ఆహారమును ఆమితంగా కుణించుటవల్ల కడుపు ఉబ్బరం కలుగుతుంది. చాలా కాలంపరకు బాదించబడే వుండే శీఘ్ర నివారణ కోసం, తక్షణం—సడలించే ఈనో 'ఫ్రూట్ సాల్ట్' సేవించండి! ఈనో యొక్క అనమాన అప్ర-విరోధక చక్క మీ కడుపులోని వాయువును త్వరలో సరితూకంగా చక్క జరచి మీ జీర్ణప్రకృతిని కుదురు వరదును. ఈనో మిమ్ములను యధాస్థితిలో ఆరోగ్యంగా వుంచుతుంది.

ఈనో ఫ్రూట్ సాల్ట్



“.....నేను ఏ విషయమూ దాచుకోకుండా నుందరికీ చెప్పాను—కానీ, నుందరి నాన్నగారి ధృష్టికి ఈ విషయాలు ఎందుకు తీసుకోని వచ్చినట్లు?.... ఇహ బయవడటం అనవసరం. ఎప్పుడో ఒకప్పుడూ బయట వదల్చినా”

ఇంకో పేజీ తిప్పాడు

“నాన్నగారు ఇన్సూక పిలిచి అడిగారు జీవి తంతు మొదటి సారిగా ఆయన—ముందు ధైర్యంతో నిలబడ్డాను. అన్ని నంగతులూ చెప్పాను! నిజంగా అంత ధైర్యం నా కెట్లా కలిగిందో? .....తల్లి కుంటుంటేనే, ఆత్మర్య మేస్తున్నది! కమలను పెండ్లి చేసుకోకుండా ఉండలేను అని స్పష్టంగా చెప్పాను.”

ఆత్మతగా ఇంకో పేజీ తిరగేశాడు

“—ఇది జీవనరణ సమస్య! అన్ని ఆశలూ నా మీదనే పెట్టుకున్న కమలను అన్యాయం చెయ్య లేను!..... చెయ్యను!.....ఉన్నట్టున లేచిన సముద్ర కెరటాల హెచ్చు మధ్యలో దారి తోచక నిలబడి ఉన్నాను ఇప్పుడు నేను వేయబోయే ఒక్కొక్క అడుగు, తిరగబోతున్న ఒక్కొక్క ముయ్య జీవితంలో....”

“—నుందరి నన్ను బలవంతం చేస్తున్నది నాన్న కుదిర్చిన సంబంధం చేసుకోమని, కులం లేని పిల్లను చేసుకుంటే భవిష్యత్తు వ్రతాపని బెదిరి స్తున్నది!.....కులాలూ, మతాలూ..... ఇవన్నీ ముళ్ళకంచెలు! వీటిని గురించి బెదరటం అనవసరం! నా నిశ్చయాన్ని మార్చలేరు.”

“—నుందరి, నాన్నా, అమ్మా—ఎవ్వరూ నన్ను అర్థం జేసుకోరే? ఒక అమాయక జీవని బలి పెట్టటానికై నా ఇష్టవడతారు గానీ, మనకు మనం నిర్మించుకున్న ఈ అడ్డుగోడలను వడగోట టానికి వ్రయత్నించరే?”

—మధురమూర్తి కండ్లలో గిర్రున విళ్ళు తిరి గాయి. గోడమీద అమర్చిన గోరీపతిగారి ఫోటో మీదికి ఆవయత్తుంగా ఆతని ధృష్టి మళ్ళింది.

—మళ్ళి ధైరీ లోని ఇంకో పేజీ తిప్పాడు.

“జీవితంలో ఎదురైన గడ్డు రోజు ఇది! నేను వెళ్ళిపోతున్నాను! ..... చిన్నప్పటినుంచీ అల్లారు ముద్దుగా పెరిగిన నేను ఈ పరిసరాలను, ఇంటిని అమ్మనూ, నాన్ననూ, వెళ్ళాయిన్నీ.....అందర్నీ వదిలి వెళ్ళిపోతున్నాను..... నా కమలే నాకు సర్వస్వం! బావ—నమక్షంలో రిజిస్టర్—మేరేజీ చేసుకున్నాం. దానే అన్ని ఏర్పాట్లూ చేశాడు. ఎవరికీ తెలియ కుండా!.....శ్వేషనులో మా ఇద్దరికీ వీడ్కోలు ఇచ్చిన బావ మొఖాన్ని మరువ లేకుండా ఉన్నాను. ... బంధాలను తెంచుకుందామనుకున్నా. ఈ అనుబంధం మిగుల్తుందే?”

ధైరీని మూసేవేశాడు. ఆతని కంటిముందు 'నాన్న' మెదిలాడు. కనురెప్పలను మూసుకుంటూ అస్పష్టంగా తన హృదయ—ఫలకంమీద ఏర్పడిన నాన్న—రూపానికి మెరుగులు దిద్దటానికి వ్రయత్నించాడు గానీ, అది చెదిరిపోయింది లిన్నకాలంలో... “అమ్మత హృదయం” అని గొణుక్కుంటూ ధైరీని బల్లమీద పెట్టి ఏదో ఆలోచిస్తూ కండ్లను మూసుకున్నాడు.

—ఇంతలో బయట నవ్వుడి వినిపించింది! టకటక చెవులను శబ్దం చేసుకుంటూ, మంజుల గదిలోకి వచ్చింది.

కను రెవులను మూసుకొని పరాగ్గ వీధిలో చిన్నప్ప మూర్తి ఉలిక్కిపడి లేచాడు. ఆమె కనీసం అతడు అక్కడ ఉన్నాడన్న సంగతి గూడా గమనించనట్లుగా 'జానకమ్మా! అన్నం పెట్టా!' అంటూ లోనికి వెళ్ళిపోయింది.

సరదాగా మంజులతో మాటలను కలుపుదామనుకున్న మూర్తికి ఆకాశం గంభీరమైంది. అతను మంజులతో ఎన్నో విషయాలు చెబుదామనుకున్నాడు! మామయ్య విషయంలో తల్లి సానుభూతి లేకుండా ప్రవర్తించినందుకు క్షమార్పణ చెప్పుకుందామనుకున్నాడు!—మామయ్యను గురించి తన కున్న అభిప్రాయాలూ, ఆయన్ను చూడకముందు తను వివిధంగా చూడడంలో రూప—కల్పన చేసుకున్నాడీ.....ఇంకా ఎన్నో?

—జానకమ్మ వచ్చి భోజనానికి పిల్చింది. అతను లేచి డైనింగ్ హాల్లోకి వడిచాడు. అక్కడ ఎవరూ లేరు! టేబుల్ మీద తనక్కడికే ఏర్పాట్లు చేసి ఉన్నాయి.

'మంజుల తినదా?' కూర్చుంటూ అడిగాడు.

'తరువాత తింటుందట' — వంట—మనిషి జవాబిచ్చింది.

'ఇలా రమ్మను' విషయ మేమిటో అర్థంగాక ఆమెను పిల్చి కనుక్కుందామనుకున్నాడు.

—మంజుల విసురుగా లోపలినుండి వచ్చింది.

"మంజులా! భోజనం చేయదా?" అడిగాడు అతను.

'చేస్తాను' ఆమె రూక్షంగా జవాబిచ్చింది.

"ఇంకేం—ఇద్దరికీ వడ్డించండి" అని వంట మనిషికి పురమాయించాడు.

'ఇప్పుడు నేను తినను! మీరు తిన్న తరువాత తింటాను'—ఆమె కరుకుగా అన్న మాటలకు అతను నివ్వెరపోయాడు.

—సంభాషించుకొని తేలిగ్గా నవ్వుటానికి ప్రయత్నం చేస్తూ, 'ఫర్వాలేదు! నా కా పట్టింపులు ఏమీ లేవు! నీవు కల్చి భోజనం చేయవచ్చు' అన్నాడు.

"మీ కా పట్టింపులు లేకపోయినా, మాకున్నాయి! మామ్మా చూస్తూ మిమ్మల్ని చెడగొట్టలేం" విసురుగా అనేసింది ఆమె మాటలను!

మూర్తి—చూడడం బరువైంది! అతి కష్టం మీద నిశ్చయించుకొని, "మంచిది" అని, భోజనం చేయటానికి ఉత్సాహించాడు.

ఆరోజు మూర్తి—మనసు మనసులోలేదు మంజుల ప్రవర్తన అతనికి అర్థం గాలేదు. భోజనం దగ్గర జరిగిన సంఘటన అతని హృదయాన్ని బాగా గాయపర్చింది—తనను బుద్ధిపూర్వకంగానే నోప్పించటానికి ఆవిధంగా చేసిందని అతను గ్రహించాడు. క్రితం రోజు గౌరీపతిగారి ప్రక్కనే కూర్చుని అతను భోజనం చేశాడు. మంజుల వడ్డించేది. అటు వంటిది ఇవ్వాలి ఎవరమీద ఆ కోపం? రక రకాలుగా ఆలోచించుకుంటూ, సరిపెట్టుకోటానికి ప్రయత్నించాడు అతను.

ఆ సాయంత్రం గౌరీపతిగారు వచ్చిన తరువాత అందరూ టీ తీసుకుంటున్నప్పుడు కలుపుకున్నాడు. 'మూర్తి! నేను ఇల్లు వదిలి వచ్చే సమయానికి ఇంకా నీవు పుట్టలేదు. ఎంత కోరుకునేవాణ్ణి..... బుద్ధి అల్పబుద్ధి ఎత్తుకోవాలని అప్పట్లో'—

వీధి ప్రవేశన వచ్చి, ఆయన కండ్లు మూసేసినవి, టీ త్రాగతూ అన్నారు.

మూర్తి వివరం మొదలెట్టాడు. మంజుల ముఖం ప్రక్కకు తిప్పుకుంది!

"మీ అత్తయ్య చనిపోయినప్పుడు అమ్మకు కలుగు—చేశాను వచ్చి చూసి—సామ్యమి! అప్పట్లో బరంపురంలో ఉంటుండేవాణ్ణి. అంత దూరం ప్రయాణం చేయలేక రానట్లుంది."

మూర్తి మాట్లాడలేదు.

'ఇష్టంలేక రాలేదు' పెళుసుగా అనేసింది మంజుల!

—మూర్తి ఉలిక్కిపడి, మంజుల వైపు చూశాడు. ఆమె అతనినుంచి చూపులను మరల్చుకుంది.

'తప్ప!' అన్నట్లుగా సైగ చేశారు గౌరీపతిగారు.

బాధగా తలవంచుకున్నాడు మూర్తి.

'బావ ఉంటే, వచ్చేవాడు! తప్పకుండా వచ్చేవాడు!' గొణుక్కున్నట్లుగా గౌరీపతిగారు మాట్లాడారు.

టీ త్రాగుతూ, రెండు నిమిషాలు ఎవరూ మాట్లాడలేదు. కొంచెం సేవయిన తరువాత గౌరీ

ప్రియుడు: మనం సరదాగా సాతీ నూరు పెడదామా?

ప్రేయసి: నో నో డార్లింగ్! అవన్నీ సినిమా ప్రేమికులుకే కాని, మనలాంటి వాళ్ళకి కాదు!!

3. రంగరావు (కాకరపర్రు)

పతిగారే అన్నారు—అన్నట్లు—మూర్తి! నీవు హైదరాబాద్ లోని విశేషాలు చూడలేదు అనుకుంటాను! సాయంత్రం మంజులను తీసుకెళ్ళి అన్ని చూసి రా!

మూర్తి మంజులవైపు ఆతగా చూశాడు "లేదు నాన్నా! ఇవ్వాలి స్నేహితులమంతా కల్చి సినిమా ప్రాగ్రం వేసుకున్నాం!" అప్పుడి ఆమె నసేమిరా విలలేదన్నట్లు!

—గౌరీపతిగారు కొంచెం బలవంతం చేయబోయారు. మూర్తి వారిచి—'ఫర్వాలేదు! నన్ను మరి అమ్మాయిక్రింద జమకట్టకు మామయ్యా! తోడు లేకుండా వెళ్ళగలను' అన్నాడు.

మూర్తికి ఆర్డర్లు వచ్చాయి! సోఫాలో కూర్చుని వీధి చదుపుకుంటున్న గౌరీపతిగారికి సంతోషంగా ఈ వార్తను చెప్పాడు. మామయ్య చేసిన సహాయానికి కృతజ్ఞతలు గూడా తెల్పుకున్నాడు!

ఉద్యోగం దొరుకుతుందన్న విషయం ఇంతకు మునుపే ధృవపడినప్పటికీ ఆర్డర్లు చూడగానే పట్టలేనంత సంతోషం కలిగింది మూర్తికి. మంజుల తోటలో సాయంత్రం—పూట చల్లగాలికి తిరుగుతుంటే, హుషారుగా మూర్తి అక్కడకు చేరుకున్నాడు.

అతన్ని చూసి మంజుల త్వరగా ఇంటిలోపలికి వెళ్ళటానికి ఉద్యుక్తురాలయింది.

'మంజులా!' అని పిల్చాడు.

ఆమె అప్రయత్నంగా అగిపోయింది.

'నాకు ఉద్యోగం దొరికింది' మూర్తి ఉత్సాహంగా చెప్పాడు.

'సంతోషం!' నిర్వికారంగా ఆమె అన్నది.

అతని ఉత్సాహం చూసి చల్లారిపోయింది ఎలా మాట్లాడాలి? తెలిక, సిమెంటు బెంపిమిడ కూలబడ్డాడు.

రెండు నిమిషాలు నిశ్శబ్దంగా గడిచిన తరువాత అన్నాడు 'నాతో మాట్లాడటం ఇష్టం లేనట్లుంది' 'అదేలేదు.'

'నామీద నీకు అంత కోపం ఎందుకు వచ్చిందో అర్థం గవలలేదు'

"....."

అతను అమాయకంగా వచ్చి, 'నీతో చాలా విషయాలు మాట్లాడాలి' అన్నాడు.

విసుక్కు ఆమె అతన్ని చూసింది.

మూర్తి బెదిరాడు. కొంచెం సేపు ఎవరూ మాట్లాడలేదు.

అతనికి ఈ స్తబ్ధత ఎబ్బెట్టుగా అనిపించి, 'మీరు వీధి వని—తొందరలో ఉన్నట్లుంది! వెళ్ళండి' అన్నాడు.

అకస్మాత్తుగా ఏకవచన ప్రయోగం బహువచనం క్రింద మారినందుకు ఆమెకు కొంచెం ఆశ్చర్యం కలిగింది. అయినప్పటికీ దాన్ని కప్పి పుచ్చుకొని, 'మీరెందుకు పిలిచినట్లు?' అన్నది.

'మామయ్య—విషయం అమ్మ నవ్వుదయంతో ఆలోచించలేదు. పొరపాటు జరిగింది'

'అయితే?'

"అయితే....." మధురమూర్తి ఇరకాటంలో పడి, చెప్పదల్చుకున్న మాటలను బయటకు చెప్పలేక కంగారుపడ్డాడు.

'మీకు కోపం వచ్చినట్లుంది!' ధైర్యంచేసి అన్నాడు.

'ఎందుకు?'

'మన కుటుంబ వ్యవహారాలను గురించి సాఫీగా మాట్లాడుదామనే ప్రయత్నంలో' అన్నాడు.

ఆమె బాధగా నిట్టూర్చి, "ఉ! మన కుటుంబాలు!.....నాన్నను ఇంటి బయటకు నిర్ణయంగా వదిలిపెట్టు చేసినప్పుడు ఉమ్మడి వ్యవహారాలను గురించి ఎవరూ ఆలోచించటానికి సాహసించలేదనుకుంటాను! మమ్మల్ని వెంటనే నట్లు చూస్తూన్నప్పుడు వాటి ప్రసక్తి లేదే?" అన్నది.

"—పొరపాటుంది! దానికి బాధ్యులయిన వారు చాలా అన్యాయంగా ప్రవర్తించారు."


అతి నెమ్మదిగా చెప్పాడు.

ఆమె 'మన బంధుత్వ బంధాలు ఎప్పుడో తెగిపోయాయి! వాటిని మీ .....లాభకోసం ముడి చేయటానికి ప్రయత్నించడం అనవసరపు శ్రమ' అంది. మూర్తి నివ్వెరపోయాడు. సంభాషించుకుని, 'క్షమించండి చనువు ఎక్కువగా తీసుకొని మాట్లాడి వందుకు!' అని మాత్రం అనగల్గాడు.

"ఇప్పుడు మీ అందరికీ దూరంగా వచ్చేశాం! మాకు ఎవరితోటీ సంబంధంలేదు. మా మట్టుకు నేము స్వతంత్రులం! మాకు బంధువులు లేరు; ప్రాణంపెట్టి మిత్రులు తప్ప! ... నాన్న కొంచెం పలుకుబడి సంపాదించాడని స్పష్టంతో ఉపయోగించుకోవాలనుకోవటం కేవలం....."



శాండిన్ వుడ్ ఆయిల్, నౌండ్ ర్క పొషక ద్రవ్యములతో కూడిన



**మరిమొక**

**శాండిన్ టాల్కం పౌడరు**

- ♦ మంచిగొందపుసుపాసనలను పెడజల్లును.
- ♦ మృదువుగనూండి చల్లదనమునిచ్చును.
- ♦ మొటిమలు, మచ్చలు పోగొట్టును.
- ♦ పోలితలైన బాటలు పోషివేయబడినది.

**మట్టుపల్లె గొసాపక్ష్మి నూరి, బి.కాం.**

ప్రతిఒక్క బాటిలుకు 63 సం॥ క్యాలండరు ఉచితం

**శ్రీబాలాంజనేయ ప్రశ్న**

నంతానము, దొంగులు, గూదాధలు, నివాహం, పారిపోయిన పశువులు, మనుష్యులయొక్క ఆచూకీ, దొంగిలించిన సొమ్ము, శిడిపోయిన భార్య మీరు కోరిన విప్రకలక వెంటనే 7 సంవసలను రూ 2 ఎం ఒ చేయండి నెలవారీగా 12 నెలలకు 1 సం॥ రం జాతకం రూ 2 పూర్తి పేరు, జాబు, వాసన పె మతేలికనగాన హనుమాన్ జ్యోతిషాలయము 10వ రైలు, ఎరెండల్ పేట, గుంటూరు 2



శ్రమ తీర్చుకోండి ఒక గ్లాసుతో  
**కి సాన్ స్క్వెమ్**

ఎంత రుచికరము, ఎంతో ఆనందకరము ఎంతో పుష్టికరము ఎంతవారి చెట్టున వండిన పండ్లతో తయారవటంచేత విటమినులు పుష్కలంగా ఉంటాయి



అనుకోకుండా వచ్చే చుట్టూరకోనం అదనంగా ఒక పీసా ఉంచుకోండి  
వారింజ, నిమ్మ ఇంకా ఇతర ఆరు రకాలలో రుచిస్తుంది ఇండియాలో కిసాన్స్ విస్తారంగా అమ్ముచువోయే స్టాండ్స్ లు  
కిసాన్ ప్రొడక్ట్స్ లిమిటెడ్, బెంగుళూరు

“మంజులగారూ!” మూర్తి అరిచాడు.  
 “సన్నంత తేలిగ్గా జమ—కట్టకండి” చరచరా  
 తోట బయటకు వెళ్ళిపోయాడు.

\* \* \*  
 “ఏమయినా సరే నాన్నా! అతను మనసునున్న  
 అభిమానంతోటి ఏమీ రాలేదు అత్తయ్య-ఉత్తరం  
 చూస్తేనే తెలుస్తున్నది. నిన్న అంత తేలిగ్గా  
 జమ కట్టడం ఏమీ జాగ్రత్తగా ఆమెమీ పోషించటంలేదుగదా మనసు!”

“నీ వింత తొందరపడటం మంచిదిగాదు! మధుర  
 మూర్తి అంత స్వార్థపరుడూ అనుకోను నేను! ఒక  
 వేళ అతను మనం చేసే సహాయానికి కృతఘ్ను  
 డుగా ప్రవర్తించేటట్లుంటే—అలాగే కానిప్పు! ఉపకారం చేసినవాడు ఎన్నటికీ చెడిపోడు.”

నీమూసుంచి తిరిగి—వచ్చి, అప్రయత్నంగా  
 తండ్రి కూతుళ్ళ సంభాషణను విన్న మూర్తి  
 హృదయంలో అగ్నివర్షతాలా బ్రదలయాయి!  
 మంజుల తనను ఆవిధంగా అపార్థం చేసుకున్నం  
 డుకు గుండెల్లో నిప్పులు చెరిగినట్లయింది. మెదల  
 కుండా గదిలోకి వెళ్ళి చీకట్లో వరుపుమీద వాలాడు  
 బరువెక్కిన హృదయంతో!

మర్నాడు మధురమూర్తి ప్రయాణమయ్యాడు.  
 గౌరీవతిగారు, ‘ఎందుకింత తొందర’ అని  
 అడిగాడు.

—‘వెళ్ళాలి! వచ్చి మళ్ళీ డ్యూటీలో జాయిను  
 అవ్వాలి’ మూర్తి జవాబిచ్చాడు.

‘అమ్మను తీసుకొనిరా! ఎన్ని రోజు లయిందో  
 దాన్ని చూసి’ గౌరీవతిగారి మూలుగు విన్న మూర్తి  
 వచ్చి, ‘అలాగే’ అన్నాడు.

## తెలియని విలువలు

—వెళ్ళిపోయేముందు మంజులతో ‘వెళ్ళున్నా’  
 అన్నాడు మూర్తి.

‘మంచిది!’ అన్నది ముక్తసరిగా.

అతను వెళ్ళిపోయాడు! కంటికి కనబడేంత  
 సేపు అతన్ని చూసి గౌరీవతిగారు తోపలికి నడి  
 చారు.

అతను ఖాళీ చేసిన గదిని యధావ్రకారం  
 సర్దుదామని మంజుల ఆ గదిలోకి వెళ్ళింది. కిటికీ  
 లోంచి వివరీతంగా వీచే పెద్దగాలికి ఏవో తాగి  
 తాలు రెపరెపమని ఆమె దృష్టిని ఆకర్షించాయి.

అక్కడోక పెద్ద ఉత్తరం పెట్టి వుంది.  
 అప్రయత్నంగా విప్పింది.

“మంజులగార్ని!”

ఈ ఉత్తరాన్ని మీకు వ్రాయటానికి పూను  
 కోవటం సాహసమే! తప్పకుండా మీ దృష్టిలో ఇది  
 పడుతుందనే గట్టి నమ్మకంతోనే వ్రాస్తున్నాను.  
 ఒకవేళ మీరు చూడకపోతే.....పోసిండి!

మామయ్యను చూడమంటే నేను చాలా గొప్ప  
 వ్యక్తిగా రూప కల్పన చేసుకున్నాను. ఆదర్శప్రాయం  
 డుగా అభిప్రాయముంచుకున్నాను! — ఆయన్ను  
 చూసిన తరువాత గూడా ఆ అభిప్రాయాల చెరిగి  
 పోలేదు. ఆయనమీద గౌరవభావం రెండింతలు  
 పెరిగింది నా దృష్టిలో మామయ్య స్వతంత్రుడు—  
 సాహసి!..... సరిహద్దు మైన మానవుడు! నేను  
 గర్వపడుతున్నాను, అటువంటి వ్యక్తిని మామయ్యగా  
 నాకు భగవంతుడు ప్రసాదించినందుకు.

మొదటినుంచి మీరు నన్ను పూర్తిగా అపార్థం  
 చేసుకున్నారు. కేవలం మామయ్య ప్రాపకంతో  
 ఉద్యోగం సంపాదించుకోటానికి వచ్చిన స్వార్థ  
 పరుడిగా, కృతఘ్నుడిగా ఊహించుకున్నారు. మీరు  
 పారపాటు—వర్ణారూ! ఆయన ఆదరాభిమానాలే నాకు  
 చాలా! ఆయన మీదున్న గౌరవం తరగకుండా  
 ఉండటమే నాకు కావల్సింది!

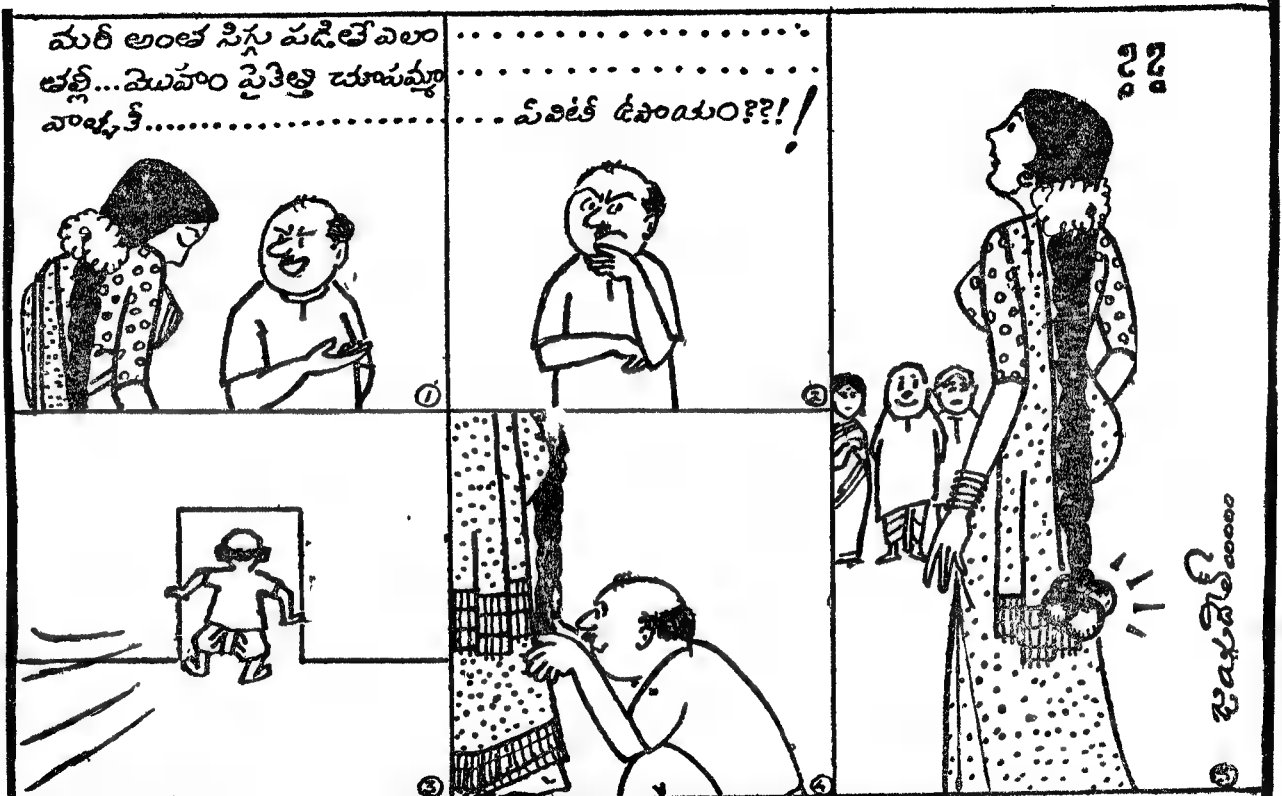
హితే అమ్మ విషయం—మామయ్య ఎంత అధు  
 నాతనుడో, అంత సనాతనురాలు!— వారి మనస్త  
 త్వాలు సమాంతర రేఖలు! వాటిని కలబూసుటం  
 సాహసమే! అవుతుంది నా దృష్టిలో.

మనుష్యులను సున్నితంగా నొప్పించే విద్య మీకు  
 భలేగా వెట్టుబడింది! పరిస్థితులను అర్థం చేసు  
 కుని దూరం ఆలోచించే మనస్తత్వం మీది కానం  
 దులకు నాకు బాధగా వుంది.....అమ్మకూ, మీకూ  
 చాలా దగ్గర పోలికలున్నాయి!

మామయ్య మీదున్న గౌరవాన్ని నిరూపించుకో  
 టానికి ఉద్యోగాన్ని వదులుకోవటం సాహసమే  
 అవుతుంది! అమ్మ అకలితో అలమటించి పోతున్న  
 పుటికిని, చేబిక్కిన పండును అనుభవానికి రానియ  
 కుండా, చేతులారా చేసుకుంటున్న దురదృష్టవంతుణ్ణి.  
 మామయ్య గొప్పతనాన్ని కేవలం ఉద్యోగం ఇప్పించే  
 వ్యక్తిగా విలువకట్టి ఆయన్ను తేలిక చేసుకోను!

—అమ్మను తీసుకొచ్చి చూపిస్తానని దేవుడు  
 లాటి మామయ్యకు అబద్ధం చెప్పాను! క్షమార్హ  
 ణలు మీ ద్వారా ఆయనకు చెప్పుకుంటున్నాను!  
 సాధ్యమైనంతవరకూ ఇక పాల్గొనబాదు రావ  
 టానికి ప్రయత్నించను”

మధురమూర్తి. ★





శుభ్రంగా, హాయిగా, ఆరోగ్యంగా  
 పొందండి - లైఫ్ బాయి సబ్బుతో స్నానం  
 చేయండి! లైఫ్ బాయి మురికిని మురికి  
 తోగల శ్రమను కడిగివేయవలె. లైఫ్ బాయివల్ల  
 తుబుందిమూత్రం అందరి కీ వికారం ఆరోగ్యవంతం!

ఎక్కడ  
**లైఫ్ బాయి** ఉన్నదో  
 అక్కడ ఆరోగ్యము ఉన్నది

చిందుల్లె న రివల్ ఉత్పత్తి

IL-30-40

## బె లూన్ లో ధ్రువయాత్ర

21-వ పేజీ తరువాయి

నార్త్ బరోకి జయ్!"

నావ వెళ్లి పోయిన కొన్ని  
 రోజులదాకా గాలిలేకుండా ఉండి  
 పోయింది. ఇలాగే ఉండిపోతుండా  
 అనుకుంటూ ఉండగా 22 ఆగస్టున  
 వాయు సంచలనం కొంచెం ఏర్ప  
 డింది. బె లూన్ ఇటూ అటూ  
 ఊగింది.

ప్రయాణికులు హర్ష ధ్వనులు  
 చేశారు.

"ఉపాధుగా ఉండండి అబ్బా  
 యిల్లా!" అన్నాడు సంతోషంగా  
 ఫాన్ ఎగ్ బర్గు. "ఇదిగో యూరోప్ కి  
 బయలుదేరి పోతున్నాం!"

ఉదయం ఎనిమిది గంటలకి,  
 అంతా సిద్ధం అయిపోయింది. రూయి  
 టర్ చకచక గాలిలో లేచి వెళ్ళి  
 పోయింది, సెకండుకి సెడిమిటర్ల  
 వేగంతో; సైబీరియా దిక్కుగా.

వారి ద్వీపంనుంచి హాగ్ కి  
 అయదు వేల, ఎూది వందల, నల  
 భయ అయిదు మైళ్ళకు తక్కువ  
 లేదు కాబట్టి ఇదే వేగంతో  
 ప్రయాణం చేసినట్లయితే ఎన్నెందు  
 న్నూ రోజులలో ప్రయాణం పూర్తి  
 కావచ్చునని అంచనా వేశారు.  
 అయినా మహాయాత్ర అంతతక్కువ  
 కాలంలో పూర్తి అవుతుందనే  
 ఊహామాత్రం లేదు!

22 ఆగస్టు నాడు ప్రయాణం  
 చేస్తున్నంతేపూ జపాన్ వైపుగా  
 వెళ్లిపోతున్న నావలెన్నో కనిపిం  
 చాయి. మర్నాడు బెలూన్ క్రింద  
 భూభాగం కనిపించింది; అదే  
 'నాగాలియన్' ద్వీపం.

ఆరోజంతా యూరప్ సైబీరియా  
 మీదుగా ప్రయాణం చేస్తూ వెళ్లి  
 పోయారు.

సూర్యాస్తమయముందు తూర్పు వైపు 'కింగ్' వర్వత్రశేణి శిఖరాలు కనిపించాయి. ఇవి చైనా మధ్యభాగంలో ప్రారంభం అయి 'ఆమూర్' నది తీరంవద్ద ఆగి పోతాయి.

మరునటిదినం, అంటే 24 ఆగస్టున మంచూరియా చేరుకున్నాను.

అదేరోజున రూయిటర్ ఎగిరి పెడుతున్న ఎత్తులో మేఘాలు దట్టంగా అలుముకున్నాయి. క్రింద భూమి అనలు కనిపించకపోలేదు కాని ఏ రకమయిన వివరాలూ తెలియడంలేదు. ద్వీపం వదిలిన తర్వాత ఇక్కట్టు రావడం ఇదే మొదటిసారి.

ఆగస్టు 26: ఆకాశమంతా పరికిస్తున్న పాల తూర్పు దిక్కుగా కొన్ని మంచు వర్వతాలు కనిపిస్తున్నాయన్నాడు.

దూరదర్శినితో చూశారు.

"అనే బెయి కాల్ (baikal) నరస్సు వెంబడే ఉండే వర్వతాలు" అన్నాడు మారిస్.

త్వరలోనే కొండలను సమీపించారు. గంటలో వాటిమీద నుంచి బాటుకుంటూ వెళ్లిపోతున్నారు. అవతల కనుచూపుమేరకే అందని జలరాశి కనిపించింది. అదే బెయి కాల్ నరస్సు.

ప్రాద్దున పదిగంటలకి ఇర్ కూట్ నేక్ (Irkoutsk) నగరం కనిపించింది. ఇది తూర్పు సైబీరియా రాజధాని. గవర్నర్ జనరల్ నివాస స్థానం ఈ ఊరిలోనే.

మిట్టమధ్యాహ్నం అయిందనగా ఫాన్ ఎగ్ బర్గ్, బెల్మాన్ కొద్దిగా క్రిందికి దింపాలన్నాడు. నేలను సమీపించినకొద్దీ వాయువేగం తగ్గుతుందని అరిచిఉహ, అందరూ పశ్చిమం వచ్చారు. రూయిటర్ పట

వాలుగా ప్రయాణం చేయటం మొదలుపెట్టింది!

ఫ్రెడరిక్ ఊహ సరిఅయినదేనని తేలింది. భూమిదగ్గరగా పోయిన కొద్దీ గాలి విసురు తగ్గింది. ఎనిమిది వందల మీటర్ల ఎత్తుగా ఉండగా బెల్మాన్ వేగం సెకండుకి మూడు నాలుగు మీటర్లకు తగ్గిపోయింది.

"మనమింక మ జి లీ వే సి నా వెయ్యచ్చు!" అన్నాడు ఫాన్ ఎగ్ బర్గ్ తృప్తితో. "ఏదీ లంగర్ దింపు, పాల!"

బెల్మాన్ ఇంకా దిగిపోయింది. ఇక నేల అట్టే దూరంలో లేదనగా బాల్కనీ మీద నుంచుని పరిసరాలు

తండ్రి-పమిరా అబ్బాయి! నీకన్నా ఆ పక్కంటే అమ్మాయికి మార్కులు యెక్కువ వచ్చే యేమిరా!

కొడుకు:-మరి నా నోట్సు లన్నీ ఆ అమ్మాయి తీసుకుంది నాన్నా.

రావు (విజయవాడ)

పరిశీలిస్తున్న పాలే, మారిస్ లకు ఒక వింత దృశ్యం కనిపించింది. వారి ఆశ్చర్యానికి అందులేదు. క్రింద పచ్చికబయలు (Steppe) మీద ఒక చిన్న అమ్మాయి పడిపోయి ఉంది.

రూయిటర్ సుమారు వాలు గయిదు వందల మీటర్ల అవతల వెళ్ళి దిగింది.

ఆ అమ్మాయి చనిపోయి పడి ఉంటుందనుకున్న మారిస్ లంగరు తాడు పట్టుకుని, బాల్కనీ మీద నుంచి ఊరికి రెండు నిమిషాలలో బెల్మాన్ ని కట్టేశాడు.

ఆపైన కొంత సేపటికి మారిస్ అమ్మాయిని బెల్మాన్ వద్దకు ఎత్తుకుని తీసుకువచ్చాడు.

మారిస్ తీసుకొచ్చిన పిల్లకి

పదమూడు పద్నాలుగు సంవత్సరాలు మించినట్లులేవు. ఆమెదుస్తులు చూస్తే బీద తరగతి వారివిలాగ ఉన్నాయి కాని మనిషి మాత్రం ఒకప్పుడు ధనిక వర్గానికి చెందినట్లుంది.

ముందు ఆమెచేత కొంత వైన్ తాగించారు. దానితో ఆమె కొంత కోలుకుంది. మరికొంచెం తాగించారు. పాలిపోయిన ఆమె బుగ్గలకి వెంటనే రంగువచ్చింది.

పచ్చికబయలు మధ్య పడిపోయి కనిపించిన ఈ అమ్మాయి ఎవరు? చుట్టుపట్ల ఎక్కడా ఏ విధమయిన బండి కాని మనుష్యుల నివాస స్థానాలు కాని మన ప్రయాణికులకు కనిపించలేదు.

ఆమె పడిపోయిఉన్నచోట మారిస్ కి ఒక చిన్నమూట దొరికింది. దాన్నిండా కొన్ని నాణెములున్నాయి. వాటినిబట్టి ఆమె ధనిక వర్గానికి చెందినట్లు ఊహించటానికి వీలులేదు. ఈ కానులు కాక ఒక చిన్నపెట్టెఉంది. ముందు సందేహించాడు కాని, గుర్తులేమయినా దొరుకుతాయేమో నని పాలే పెట్టె తెరిచాడు.

చిరిగిపోయిన దుస్తులు కొన్ని, రెండు పుస్తకాలు కనిపించాయి. వాటిలో ఒకటి రష్యన్ నిఘంటువు, రెండవది ఏదోచరిత్ర. పుస్తకాల మీద 'ఇవా సోమాలెఫ్' అని వ్రాసిఉంది. ఇది ఆమె పేరే అయి ఉండాలి.

ఇవా కళ్ళు తెరిచింది. ఫ్రెడరిక్ ఆమెను నమ్మడిగా ఒక మెత్తటి నీటుమీద కూర్చోపెట్టాడు. తర్వాత మృదువుగా ఆమెచేతిని పట్టుకుని రష్యన్ భాషలో అడిగాడు:

"ఇక్కడి కెలా వచ్చావ్ ఇవా?"  
(ఇంకా ఉంది)



కే. టి. కృష్ణమూర్తి ఆచార్యునిగారి



"మేల్ మాయిల్ మందు

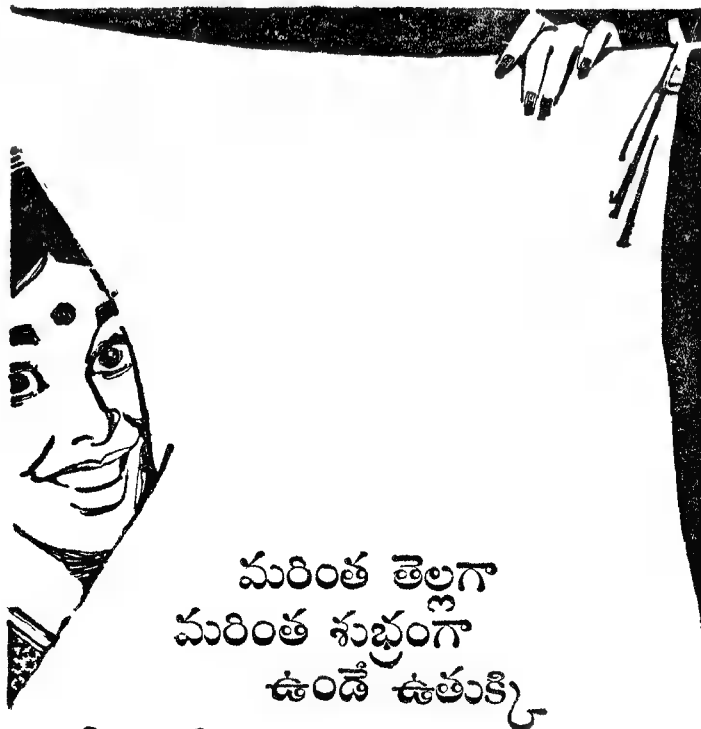
నల్లరంగు, ఎర్రరంగు పొడలు, దద్దులు, గజ్జి,  
తొరియు చెడనిద వ్యాపించి నంగుంచే విర్రదు  
విసుగు పుట్టించు రణములు మొదలగు

దీర్ఘకాల చర్మరోగములకు ఉత్తమ నివారిణి

వివరములకు

సిద్ధ దాక్టర్ కే టి. కృష్ణమూర్తి ఆచార్య & సన్సు

5/22, మేల్ మాయిల్, (P. O.) N. A. Dt.



ఓ.కె.బార్ సోప్  
ఓ.కె. సోప్ చీప్  
వాడండి

BP-BAC 13



ది ఈస్ట్ ఏష్యాటిక్ కంపెనీ (ఇండియా) ప్రైవేట్ లిమిటెడ్-  
మద్రాసు-1

## తా మ ర కొ ల ను

13- ఫిబ్రవరి 1963

శేషగిరి, ఆశా భోజనానికి వంట గదిలోకి వెళ్లారు కాస్తేనటిలో రమేశుడిని వెతుక్కుంటూ వచ్చింది రత్న. రమేశ్ చీకట్లో నిల్చుంటుంటూ చూసి, బాల్కనీ లైటు స్వీచ్ వేయటానికి చెయ్యి వాచింది.

■ చేతిని తన చేతితో అందుకుని రమేశ్:

"రత్నా ...." అన్నాడు.

"ఏమిటి?"

"మీరు నన్ను ప్రేమిస్తున్నారా?"

"ఇదేం ప్రశ్న? వాళ్ళిద్దరూ అన్నం తింటున్నారు. మీరూ రండి."

"నేను అడిగినదానికి బదులుచెప్పలేకనిరాను."

రత్న కొంటేగా "ప్రేమించటం లేదని చెప్పేనో?" అంది.

"ఈ బాల్కనీ నుండి కిందికి దూకేస్తాను."

రత్న మానంగా అతని చేతిని నొక్కి, తన లకు వెళ్లింది. రమేశ్ సంతృప్తి చెందాడు.

మర్నాడు ఉదయం తన విహార్ లేక రాత్రుని చెప్పేశాడు శేషగిరి.

"మీరు వెళ్లిరండి. నేను ఇంట్లోనే ఉంటాను"

అని ఖచ్చితంగా చెప్పేశాడు.

అధికి రమేశ్, రత్న, ఆశా ఇంటినుండి బయల్ పడి, నళిని ఇంటికి వెళ్లారు. రమేశుడిని నళిని తల్లిదండ్రులకు పరిచయము చేసింది రత్న.

నళిని చూసరులకు ముద్ద గొలిపేలా అలంకరించుకొంది. జరి-పువ్వుల తెల్ల-నీల్చుచీరలో నున్న నళినిపైనుండి తన చూపును మరల్చుకో లేకపోయింది రత్న.

ఆశా, నళిని కాళ్ళకు పె-వేసుకుని 'అక్కయ్యా .... నువ్వెంత బాగున్నావ్! ■ జడ ఎంత పొడవ్, నాకు జడే లేదు. ....' అమ్మా! అక్కయ్యగారి బావుందో చూడు .... నేను అంత బాగా లేనా కదూ ....." అంది.

"అవునమ్మా, నువ్వు నాలాగున్నావు" అంది రత్న.

రమేశ్ నళినిని తన మనస్సులో పక్క పక్కగా నిలబెట్టి చూసి రత్న

"ఎంత అందమైన జంట" అనుకుంది.

నళిని ఇంటినుండి బయల్ పడేసరికి లోమ్మిడి గంటలుంటుంది.

ఆరోజు ఆదివారం కావటంవల్ల విహార్ లేక అంతా జననమ్మర్లతో నిండిపోయింది. ఆ సందడినీ, అందమైన తోటను చూడగానే, ఎగిరి గంతులు వేసింది ఆశా.

అందర్నీ వదిలి ఉత్సాహంతో పరుగులు తీస్తున్న కూతుర్ని వెంటడించే సాకుతో రమేశ్ నళినిని వదిలి ముందుకు వెళ్లింది రత్న.

కాని, ఆశా తల్లి-చేతికి దొరికితేనా?

ఆశా భూతాకారపు బొమ్మల వోటిలో ప్రవేశించి ఆటలాడింది. తల్లి-చేతికి అందకుండా ఏడిపించింది.

రమేశ్ నళినితో కలిసి వస్తున్నా, అతడి కళ్ళ కూతురితో ఆడుకుంటున్న రత్న మీదనే ఉన్నాయి. నళిని మూలమీద భుష్టి లే దతనికి. రత్న ఎక్కడైతే మనుష్యుల గుంపులో కనుమరుగయినప్పుడు అతడి కళ్ళ ఆ సమీపంలోనే రత్నకౌసం వెతుకు తున్నాయి.

కూతురి అటపాటల్లో మైమరచిన రత్నను చూసి అనూయ కలిగింది రమేశుడికి.

రత్న ఎంతమందిని ప్రేమించగలదు ? తన కూతుర్ని అంతగా ప్రేమించే రత్నకు తనమీద కూడా ప్రేమ ఉండటం సాధ్యమా ?

‘ఏమయినా సరే. ఈరోజు ఈ సంగతి తప్ప కుండా తేల్చేయాలి.’ అనుకున్నాడు రమేశ్.

“రమేశ్! అటు చూడండి. సిల్వర్ చెట్టు, ముఖ్యం ప్రతినిబం ఎంత బావుందో ....”

“సరిగ్గా విసిపించుకొని రమేశ్ “ఏమిటి? ఎక్కడా ?” అని కంగారుపడ్డాడు.

ఇలా రమేశుడిని మాట్లాడించాలనే ఆశ వదులు కుంది నళిని. తనూ రమేశుడితోబాటు రత్న, ఆశలను వెతకసాగింది.

చెట్టు—నీడలో గడ్డిమీద కూర్చున్న రత్నను చూడగానే:

“ఎక్కడికి వెళ్లారు మీరు ? వెతకలేక చచ్చాం.” అంది.

“నిజంగా ?”

“ఊ.. కావాలంటే వీరిని అడుగు”—అంటూ రమేశుడివైపు చూసింది నళిని. రమేశ్ “నిజంగా ?” అంటున్న రత్న మోహక భంగిమను చూస్తూ నిల్చున్నాడు.

నళిని మొహం తెల్లగా పాలిపోయింది. ఆమె మొహంలోని వెలుగు, మానె అయిపోగానే ఆరి పోయే దీవంతా, ఆరిపోయింది.

మరు క్షణంలోనే తేరుకుంది నళిని. మామూలు గానే నవ్వుతూ వెళ్లి, రత్న వక్కన కూర్చుంది.

పొద్దుక్కుతున్నకొద్దీ వేడి ఎక్కువ కాసాగింది. పొదా అమ్మేవాళ్ళ వ్యాపారం బాగా పాగుతోంది.

“అమ్మా! నాకు ఐస్ క్రీమ్.”

“రా; ఐస్ క్రీమ్ ఇప్పిస్తాను” అంటూ లేచింది రత్న.

నళిని “నువ్వుండు రత్నా! నేను ఇప్పిస్తాను” అని ఆశ—చెయ్య పట్టుకుని బయల్దేరింది.

రమేశ్—రత్న ఇద్దరే మిగిలారు.

రత్నే మాటలు ప్రారంభించింది:

“నళిని చాలా మంచిసిల్ల కదూ ?”

“అవును.”

“రూపం, విద్య, బుద్ధి అన్నీ ఉన్నా, గర్వంలేదు.”

“నిజం.”

“ఆమెను చేపట్టే వరుడు అదృష్టవంతుడు.”

“అవును.”

రత్న అర్థగర్భితంగా రమేశుడివైపు చూసింది. రమేశ్ ఏమీ తెలిసట్టే నటించాడు.

“రత్నా! మీకు ఆశంటే చాలా ప్రేమకదూ?”

రత్న ఆశ్చర్యంతో తలెత్తి “అదేం ప్రశ్న!” అంది.

“చెప్పండి.”

“ఏ తల్లి కుండడు తన పిల్లమీద ప్రేమ ? దీనిలో అడగటానికిమంచి ?”

“కానీ, మనస్థిర పూదయం ఎంతో చిన్నది. ఒకే పారి ఎంతమందిని ప్రేమించగలదు ?”

“పూదయపు ఆకారం చిన్నది. కానీ అందులోని భావనలు విశ్వవ్యాప్తం అవరించగలవు. ప్రేమకు మరో పేరే దేవుడు అనటం అబద్ధం కాదు. దేవుడు సర్వశక్తి సంపన్నుడు, సర్వాంతర్యామి, సర్వ వ్యాపి అని వివే ఉన్నారాగా.”

“రత్నా! మీరు ఆశను ఎంతగా ప్రేమిస్తున్నారు ?”

“ఒక తల్లి తన పిల్లను ఎంతగా ప్రేమించ గలదో అంతగానూ ప్రేమిస్తున్నాను.”

“రేపు మీకు నలుగురు పిల్లలు పుట్టినా, ఆశను ప్రేమించినట్టే వాళ్ళనూ ప్రేమించగలరా ?”

“ఏం ప్రశ్న అడుగుతున్నారో మీరు. నలుగురు పిల్లల తండ్రయ్యాక మిమ్మల్ని ఇదే ప్రశ్న అడుగు తాను. మీ రప్పుడేం జవాబు ఇస్తారో, నేనూ అదే ఇప్పుడు ఇవ్వగలిగింది.”

రమేశ్ గడ్డి కానను పంటిలో కొరకుతూ:

“నేను తండ్రిని కావోను” అన్నాడు.

“అంటే ?”

“నేను పెళ్లి చేసుకోను.

రత్న నవ్వు “పెళ్లి కాకముందు యువతి యువకు లందరూ ఇదే మాట అంటారు” అంది.

“ఇచ్చితంగా చెబుతున్నాను నేను.”

“కారణం తెలుసుకోవచ్చా ?”

“అ. నిరాశ కారణం.”

“ఏలాంటి నిరాశ.”

“నేను అపురూపమైన రూపవతిని పెళ్లాడా ంని కోరుకునేవాడిని. రూపం కోసం అన్నేషిస్తున్న నా మనసు కెవరూ నవ్వతా ....”

రత్న మధ్యలో అందుకుని “మీకు నచ్చే రూప సిని నేను తేగంను” అంది.

“కావచ్చు కానీ, ఇప్పుడు రూపసిని మెచ్చుకునే మనస్థితిలో లేను నేను.”

=====

**విలేఖరి : మీరు చనిపోయా రని చదివానే ?**

**ప్రఖ్యాత రచయిత : అది నీ ముందు జన్మలో రాగల కల విడింటుంది.**

అలంషా (సామ్మార్)

=====

కారణం అడిగి రైల్వం రాలేదు. రత్నకు. అతడి దృష్టిని ఎదురించలేక తల వంచుకుని కూర్చు న్నది.

“నాకు నచ్చిన యువతికి.... పెళ్లయిపోయింది” మెల్లిగా అన్నాడు రమేశ్.

ఆమె ఎవరిని అడగటానికి ప్రయత్నించి, చివ రికి మానమే మంచి దనుకుంది రత్న.

“రత్నా! ఇప్పుడు నేనేం చెయ్యాలో చెప్పండి” రమేశ్ ఆమెనే అడిగాడు.

“ప్రేమ గుడ్డిది. నిజం; కానీ, ప్రేమకు కూడా కొంచెం విచక్షణా జ్ఞానం ఉండాలి.”

“ఇప్పుడేం చేయను ?”

“ఏమీ చేయకండి. ఆమెను మరిచిపోయి ఇంకో అందగల్గేను పెళ్లాడి సుఖంగా ఉండండి.”

“రత్నా! మీరు మహాపూర్వకంగా ఈ సలహా ఇస్తున్నారా ?”

రత్న తలెత్తి అతడివైపు చూసింది. ఆమె కళ్ళలో బాధ స్పష్టంగా కనిపిస్తోంది. అతడి మీది అభిమానం, స్వధా ఆమె మొహంలో గూడు కట్టుకున్నాయి.

“నా ఆత్మను హింసించకండి రమేశ్! నాకు అంత శక్తిలేదు.”

“మహాపూర్వకంగానే ఇస్తున్నారా ఈ సలహా ?”

“అవును; పెళ్లి ఒకటే మీరు సంతోషంతో నురిచి, జీవించటానికి సాయపడుతుంది. మీ సంతో షమూ, వృత్తి, వీటి సహాయంతో అప్పీ మరిచి పోగలరు.”

“నాకు మీ మాటలమీద నమ్మకం కలగటం లేదు.”

“నా మాట నమ్మండి. మొదట కొన్ని రోజులు పాతవాటిని మరిచిపోలేక పోవచ్చు. కానీ, క్రమేణా అన్నీ సరిపోతాయి. ఒక ప్రీ కాని, పురుషుడు కాని ఒకర్నొకరు పోగొట్టుకుని జీవితమంతా ఏదవ దగింది ఏమీలేదు. ఎవరికీ అంతటి విలువ నివ్వ రాదు.”

“నోటిలో చెప్పటం సులువే. ఆచరణలో పెట్టు టమే కష్టం.”

“కష్ట మంతగా ఏం ఉండదు. పోనుపోను అన్నీ మీకే తెలుస్తాయి.”

రమేశుడికి దూరంలో నళిని, ఆశ రావటం కనిపించింది. వెంటనే తను అడగా లనుకున్న ప్రశ్న గుర్తుకు వచ్చింది.

“రత్నా! నే నాటి అడుగుతాను, చెప్పితి” అన్నాడు.

“ఏమిటది ?”

“మీరు నన్ను ప్రేమిస్తున్నారా ?”

రత్న చిన్నగా నవ్వు “కొన్ని ప్రశ్నలు అడగ రాదు. నాటికి జవాబు దొరకదు” అంది.

“కాదు చెప్పండి.”

“మీ కేమనిషిస్తోంది ?”

“నువ మిద్దరమే ఉన్నప్పుడు మీరు నన్ను ప్రేమిస్తున్నారనే అనిపిస్తుంది. కానీ, మీరు ఆశతో కలిసి అనందంగా అడుకుంటున్నప్పుడు ఆశను ప్రేమించినంతగా నన్ను ప్రేమించటం లేదని పిస్తుంది. మీరు నిజం చెప్పండి.”

“నిజం తెలుసుకుని ఏం చేద్దామని ?” కొంటేగా అడిగింది రత్న.

“నన్ను బాధపెట్టక చెబుదురూ” అన్నాడు రమేశ్.

రత్న చుట్టూ చూసి మెల్లిగా “ఏంయితే మిమ్మల్ని నా కంటిహారంగా మార్చి మెళ్లో నేను కునేదాన్ని” అంది.

“కంతహారంగానా ? ఎందుకూ ?”

“పూదయానికి దగ్గరగా ఉంటుందని.”

రమేశుడి అనందానికి అంతలేదు. నళిని, ఆశ దగ్గరగా లేకపోతే తన సంతోషాన్ని వివిధంగా చూపేవాడో ?

మోకాలిమీద తల అప్పి పచ్చగడ్డిమీద కూర్చుంది రత్న. పెద్ద ముడిమీద మల్లెపూల దండ అమర్చుకుంది. ముడి మధ్య కెంపుల బిళ్ల మెరుస్తోంది.

వెనుకనుండి చెక్కిన ప్రతిమలా ఉన్న రత్నను చూస్తూ, నళిని నిదానంగా నడిచి వచ్చింది. ఆశ పరుగుట్టుకుంటూ వచ్చి తల్లి ఒళ్లో వేడి:

“అమ్మా! ఐస్ క్రీమ్ ఎంత బావుందో” అంది.

“ఇంతసేపయిందేం ?” నళిని వైపు తిరిగి అడి గింది రత్న.

“నళిని అక్కయ్య నన్ను పిళ్ల దగ్గరకు తీసి కెళ్లింది. అమ్మదగ్గరకు వెడదాం అంటూంటే

ఇలాంటి పిల్లనైపు తరెత్తి చూడలేని రమేష్

రమేశుడికి బాగా బుద్ధిచెప్పలి అనుకుంది రత్న.  
ఒక విధమైన నిరాశ, అసంతృప్తి, వ్యధతోనే  
ముగ్గురూ ఇంటిదారి పట్టారు. చివ్ క్యాండి  
లింటున్న ఆత మాత్రం అనందంగానే ఉంది  
దోహలో ఎవరూ ఎక్కువగా మాట్లాడలేదు.  
రమేశుడివైపు ఆకర్షించబడిన నళినికి అతడి  
దృష్టి వేరే నోట్స్ ఉందని తెలిసినపుడు, తన

“లేదు రాత్నా! నేను రాలేను. నా స్నేహితురాలింటికి వస్తానని మాటివ్చాను. క్షమించు” అని రమేశుడివైపు తిరిగి “వస్తాను” అని చెతులు జోడించింది.



నళిని వెళ్లిపోగానే రత్న రమేశుడివైపు తిరిగి  
 “నళిని అదోమాదిరిగా ఉంది” అంది.  
 “అలాగా. నేను గమనించలేదు”  
 “మీరు ఆమె వేమి నొప్పించలేదు కదూ?”  
 “ఛా. నేనామెతో మాట్లాడితే కద” అని భవను  
 తాను సమర్థించుకున్నాడు రమేశ్.  
 నళినికి అంతకన్నా మరో అవమానం ఏముంది?  
 “మీ రెండుకు మాట్లాడలేదు? మాట్లాడితే  
 ముత్యాలు రాలుతాయనా? మీరు మాట్లాడించ  
 లేదనే ఆ అమ్మాయి చివ్వుబుచ్చుకుంది. సావం!  
 ఎందుకలా చేశారు మీరు?”  
 రమేష్ అవరాధిలా తల వంచుకుని:  
 “ఏమని మాట్లాడించాలో నాకు తెలిలేదు”  
 అన్నాడు.  
 “నా దగ్గర గంటలకొద్దీ మాట్లాడుతారు  
 కదా. నళినితో మాట్లాడటానికేమీ తోచలేదూ?”  
 “మీరు నళిని కాదు; రత్న.”  
 “ఎవరైతే నే! మీ రామను మాట్లాడించకుండా  
 చాలా తప్పుపని చేశారు.”  
 “ఏమని మాట్లాడించాలి?”  
 “మనస్సు చాలా అందంగా ఉన్నావు అని చెప్పి  
 ల్పింది.”  
 “ఇది మరి బావుంది. అందంగా ఉన్నవాళ్ళను  
 అందంగా ఉన్నా వనటంలో విశేషం ఏముంది?  
 అన్నంతిని, కంచం కడుగుతున్నవారిది ‘భోంచేశారా’  
 అని అడిగినట్టు ఉంటుంది.”  
 “సాది. నేను మీతో మాట్లాడను” అంది  
 రత్న కోపంగా.  
 తమిద్దరి మధ్యా ఆశ ఉండకపోయినట్లయితే...  
 అనుకున్నాడు రమేష్.  
 తలుపుకు చేసిన తాళాన్ని చూసి రత్న కను  
 బొమలు ముడిపెట్టాయి.  
 “అళా! దేశాయిగా రింటికి వెళ్లి తాళంచెవి  
 తీసుకురా” అంది రత్న.  
 ఆశ వెళ్లగానే రమేష్:  
 “కోపం చేసుకోకండి. నళినిని ఏమని పలక  
 రించాలో నాకు తెలియలేదు. ఈసారికి క్షమించండి”  
 అన్నాడు.  
 వళ్ళాల్సినంతో నిండిన అతని మొహాన్ని  
 కూసి రత్న కోపమంతా కరిగిపోయింది. కాని, దాన్ని  
 కవడవీయకుండా మౌనంగానే నిల్చింది.  
 “సాయంత్రం మెట్రో వెడదామా?”  
 “ఉహూ. నేను రాను.”  
 “నేనింకా ఆ థియేటర్ చూడలేదు.”  
 “వెళ్లి చూసి రండి.”  
 “ఒక్కడివే వెళ్లటాని కిష్టంలేదు.”  
 “అయితే నళినిని పిలవండి.”  
 రమేష్ ఉత్సాహంతో “అలాగే. దారిలో నళినిని  
 కూడా తీసుకునే వెడదాం” అన్నాడు.  
 ఆశ తాళంచెవి తీసుకుని వచ్చింది. రత్న తాళం  
 నీసి ఇంట్లోకి అడుగు పెట్టింది.  
 శివగిరి చిన్న పిల్ల రాసేట్టాడు టేబుల్ మీద.  
 “నాకోసం భోజనానికి కావకోకండి.”  
 రత్న—మొహం వాడిపోయింది.  
 “ఏం జరిగింది?” అన్నాడు రమేష్.  
 “ఏమీలేదు. ముందు మీరు కాళ్ళు కడు  
 క్కోండి.”  
 “డాక్టర్ని రానివ్వండి.”  
 “కాచకోవద్దని రాకారు.”

భోజనా లయ్యేసరికి రత్న మనస్సు కాస్త  
 కుదుట బడింది. రత్న ప్రసన్నంగా ఉండటం చూసి  
 రమేష్,  
 “సాయంత్రం మెట్రో వెడదాం” అన్నాడు.  
 “మీరే నళినితో వెళ్ళండి” అని రిసీవర్ రమే  
 శుడి చేతి కిచ్చింది. ఇష్టంలేకపోయినా ఫోన్  
 చేశాడు రమేష్.  
 “సాయంత్రం నాలుగంటికి వస్తాం. మెట్రోకి  
 వెడదాం.”  
 ఒక క్షణం ఊరుకుని “క్షమించండి. నేను  
 రాతేను.” అని ఫోన్ పెట్టేసింది నళిని.  
 రమేష్ రెండుమార్లు హలో అని జవాబు రాక  
 పోయేసరికి ఊరుకున్నాడు.  
 “ఏమింది?” కుతూహలంగా అడిగింది రత్న.  
 “రాదట.”  
 “అయితే నేనూ రాను.”  
 “నాకు మెట్రో చూపించరా?”  
 “మీకు నేను చూపించటం మేమిటి? మీరే  
 వెళ్లి చూసేరండి.”  
 రమేష్కి ఆమెతో బాగా దెబ్బలాడా అనిపిం  
 చింది. కాని, ఆశ దగ్గరల్లానే ఉండటంతో ఊరు  
 కోవాలివ్వవచ్చింది.  
 నాలుగంటలపుతరాంటే, రమేష్ నిలవలేక  
 పోయాడు.  
 శారద : అవునోయ్! ప్రేమ  
 లేఖలు రాస్తున్నావులే? ఎవరికీ?  
 సీరద : ఇంకా ఎవరికీ లేదు  
 ప్రాక్టీసుకే రాస్తున్నా.  
 అప్పటి (విజయవాడ)  
 ఆఖరికి స్థిరంగా, మౌనంగా కూర్చున్న రత్న  
 దగ్గరకు వెళ్లి:  
 “వెడదమా?” అన్నాడు.  
 “ఒక్కడికి?”  
 “మెట్రో.”  
 “క్షమించండి. నేను రాతేను.”  
 “రత్నా! ఎందుకు నన్నలా ఏడిపిస్తున్నారు?”  
 “ఈరోజు నేను రాతేను. ....” అంటూండ  
 గనే ఫోన్ మోగింది. శివగిరి ఫోన్ చేశాడు.  
 “స్నేహితులతో సినీమాకు వెళుతున్నాను. రాత్రి  
 రావటం ఆలస్యమవుతుంది. నాకోసం కావ  
 కూర్చోకోండి.”  
 రత్న రిసీవర్ క్రింద పెట్టి రమేశుడివైపుతిరిగి:  
 “వస్తాను” అంది.  
 అనందంతో రమేశుడి మొహం వికసించింది.  
 రత్న ఆశకు గుడ్డలు మార్చి తనూ అలంకారం  
 చేసుకుంది. ఇంటికి తాళంవేసి తాళంచెవి ఆశచేతికిచ్చి:  
 “మంజూ తల్లికి ఇచ్చేసిరా” అంది.  
 “ఉన్నట్టుండి మనస్సు మార్చుకున్నారేం.”  
 “కారణం మేమిలేదు. వెడదాం రండి.”  
 “నళిని—వాళ్ళింటికి వెళ్లి పిలుద్దామా?”  
 “వద్దు” అంది రత్న ముక్తసరిగా.  
 మెట్రోలాంటి భవ్యమైన థియేటరును అంత  
 వరకూ చూసి ఎరుగడు రమేష్. అలాంటి థియే

టరులో కూర్చుని ఎంత వెత—సిక్సరయినా చూడ  
 వచ్చు అనిపించింది రమేశుడికి  
 క్రింద సరచిన రత్నకుంబలి, కుషన్ కుర్చీలు,  
 అద్దాలు, హిత్మైన వాతావరణం, అతడిని వేరే  
 లోకంలోకి తీసుకువెళ్ళాయి.  
 కుర్చీలో కూర్చుని రమేష్ రత్నతో:  
 “బొంబాయిలో చూడదగినవి మూడున్నాయి”  
 అన్నాడు.  
 “ఏవేవి?”  
 “సముద్రం, మెట్రో, మీరు.”  
 రత్న—కళ్ళు చెమర్చాయి. రుద్దకంతంతో:  
 “రమేష్! నేను మామూలు స్త్రీని. నన్నెందు  
 కింత ఉన్నతస్థాయిలో కూర్చోవెడతారు? మీరిలా  
 మాట్లాడితే నాకు బాధకులుగుతుంది” అంది.  
 రమేష్ కాస్తేపు ఊరుకుని.  
 “రత్నా! నన్నెప్పుడు ఊరికి పంపిస్తారు?”  
 అన్నాడు.  
 రత్న అదిరిపడింది. రమేష్ తమ ఇంటికి అతి  
 ధిగా వచ్చినవాడు. కొద్దిరోజులంది వెళ్ళిపోతాడు  
 అనే విషయం అప్పుడే గుర్తుకొచ్చిందామెకు.  
 తరువాత.... తరువాత.... తను.... ఎలా?  
 “ఊరికి వెళ్ళే మాటతో నన్ను భయపెట్టి  
 కండి రమేష్.”  
 “అయితే ఇక్కడే ఉండిపోమన్నారా?”  
 “ఊరి మీరు వెళ్ళిపోతే నాకేం తోచదు.”  
 “ఏం?”  
 “మీరు వెళ్ళిపోతే తరువాత ఇంత ప్రేమగా,  
 స్నేహంగా నన్నెవరు చూస్తారు?”  
 రమేష్ చీకట్లో చుట్టుకున్న ఆమె చేతిని పట్టు  
 కుని:  
 “రత్నా! ఇప్పుడు నన్నేం చేయమంటారో  
 చెప్పండి” అన్నాడు. అలా అంటున్నట్టుగానే అతడి  
 ధృని భారపెైంది. ఉద్యేగంతో వేగంగా ఊపిరి  
 వదులుతున్నాడు.  
 “అంటే?”  
 “నాకు ఏం చెయ్యటానికి తోచటంలేదు..  
 మీరు ఎలా చెబితే అలా చేస్తాను. వేసిక్కడికి వచ్చిన  
 ఉద్యేగమే నేరు. దుఃఖపు వలనండి తప్పించుకుండా  
 మని ఇక్కడికి పిరిపోయి వచ్చాను. కాని ఇక్కడ  
 ఇంకో వలలో చిక్కుకున్నాను. రత్నా.... వేసేం  
 చేయను?”  
 దారితప్పిన వసిపిల్లాడిలా, అనవాయుడై “ఏం”  
 చేయను” అని తన్నడుగుతున్న రమేశుడిని తన  
 వృద్ధయానికి హత్తుకోవా అనిపించింది రత్నకు.  
 థియేటరులో ఉన్నది మనకవెల్తారే అయినా,  
 చుట్టూ ఉన్న మనుష్యులను చూసి తన కోర్కెను  
 తోలోవలే అణచుకుంది రత్న.  
 “ఏం చేయను రత్నా?”  
 “నేనూ మీలాగే అనవాయురాలిని రమేష్.  
 మీ రీ ఊరికి అనలెందుకోచ్చారు? మీరు రాక  
 మునుపు నేను నిశ్చింతగా ఉండేదాన్ని.”  
 “కాని, సంతోషంగా ఉండేవారా?”  
 “అవన్నీ అడగరాని ప్రశ్నలు.... మీ రెండు  
 కొచ్చారు?”  
 “తరువాత చెప్పతాను నే నెందు కొచ్చానో....”  
 ఇద్దరూ సినీమా చూడటంలో మునిగిపోయారు.  
 (నవీం)



**తలనొప్పి నుంచి  
సత్వర, మరియు  
పూర్తి నివారణకు**

**ఆస్ట్రో**

'ఆస్ట్రో'లోవున్న శక్తివంతమైన ద్రవ్యముకంటే విరహముగా వారసు వివరించినది మరొకటి లేదని వైద్యశాస్త్రము రుజువుచేసింది. 'ఆస్ట్రో' ఒక పరిశుద్ధ ద్రవ్యం కావడం మూలంగా, ప్రపంచమంతా, లక్షలాది మంది వారికలకు, సత్వర వార నివారణకు నిత్యం వైద్యులు ఉపయోగిస్తున్నారు. 'ఆస్ట్రో'లో హానికరమైన ద్రవ్యములు లేవు, దీనిని మరలక్షణముగా ఎంత కాలమైనా వేరించవచ్చును. ఎల్లప్పుడూ 'ఆస్ట్రో'ను దగ్గర ఉంచుకోండి.

**'ఆస్ట్రో'**  
అన్నిటికన్న  
సురక్షితమైనది, గుణకారి.

నికోలాస్ వారి  తయారు వాణ్యతకు మరియు కర్తవ్యము మీకు గ్యారంటీ కలిగి ఉంది.

AS 158 TML

ముచ్చట  
అయిన  
జుట్టు  
రహస్యం...



(కొత్త ఎంబెయిన్  
సిసాలతో (చిన్నది  
ప్రవేశ పెట్టుబడినది.  
(కొత్త పెద్ద సైజు.  
సిసాలతో త్వరలో  
వస్తుంది.

CAS/దేశం

అందంగా, వాత్సల్య, పొడుగుగా కరులను పెంచు  
కొనడంలోగల రహస్యం క్రమం తప్పకుండా ఈ  
బోషలు చేసుకొనడంలోనే గాతుండా. తదీవ తల  
నూనెను ఎప్పుడొకసారి వేసి.

క్రమం తప్పకుండా వారి అది వాత్సల్యం గలనుంచు  
చేసి వాత్సల్యం పెంచగలదని తెలుసుకున్నవారి  
కలకల్లా తెమికల్ వారి కొస్ట్రోను ఎంచుకుంటారు.

**కాస్టోరల్**

మంచి సువాసనలీనే ఆముదపు నూనె

ది కలకల్లా తెమికల్ కం. లి.,  
కలకల్లా - 29.

దక్షిణ ఇండియా ఆఫీసు : 5/149, బ్రాడ్వే, మద్రాసు-1

**న్యూ డి లీ లే ఖ**

7 వ పేజీ తరువాయి

వేళంతో మూట్లాడుతూ, ఇటీవల శ్రీ పాటిల్  
చక్కెర పరిశ్రమకు సంబంధించిన—మూఖ్యంగా ఎగు  
మతికి సంబంధించిన సాధక బాధకాలు గూర్చి  
ప్రస్థావించారు. ఆ ప్రసంగంలో ఆయన ఇలా అన్నారు:

“ఎగుమతుల విషయంలో పరిశ్రమ ఉన్న ప్రాంత  
మీక స్థితిని ఇదివరకు వివరించాను. ఈ విషయంలో  
మన లక్ష్య సాధన మనేది గత రెండేండ్లకు, పరి  
శ్రమ ఎదుర్కొంటున్న కష్టాలతో పుట్టింది. కాని,  
నిరంతర కృషివల్ల మీ సంస్థ, స్టేట్ ట్రేడింగ్  
కార్పొరేషన్ సహాయంతో చక్కెర పరిశ్రమకు  
అంతర్జాతీయ మార్కెట్టు విషయంలో నిలదొక్కు  
కుంది. మన కక్కురలేని చక్కెర మిగిల్చున వదిలించు  
కోవటం ఇప్పుడు పెద్ద కష్టమైన వనం కాదు.  
పైగా, ఒక క్రమపద్ధతిని ఎగుమతి చేయటం అవ  
సరం కూడా. ఎందుకంటే ఇది విదేశీ ద్రవ్య మార  
కాన్ని ఆర్జించే సాధనంగా గుర్తించటం జరిగింది.  
ఈ విషయంలో చాలా అభివృద్ధి సాధించాం కూడా.  
మీ అందరి సహాయం ఉంటే 2,50,000 టన్నుల,  
పంచదార తయారు చేయటమే గాక, దాన్ని జపాన్,  
అమెరికా, తదితర దేశాలకు ఎగుమతి చేసేందుకు  
కూడా వీలవుతుంది. పరిశుద్ధమైన పంచదార వర్తకం  
మీదనే ఎక్కువ మోజు పెరుగుతోంది. అందువల్ల  
మనం కూడా ఇంతవరకు అనుసరిస్తున్న పథకాలను,  
పద్ధతిని కొద్దిగా మార్చుకోవాల్సిఉంటుంది. మన  
ప్రభుత్వం ఈ విషయాన్ని తీవ్రంగా పరిశీలిస్తు  
న్నది. త్వరలోనే మీ అందరి సహకారంతో ప్రస్తుత  
ధరల రీతి కనుగుణమైన చక్కెర తయారు చేసేం  
దుకు చేయాల్సిన ప్రయత్నాలు ఆలోచించేందుకు  
ఓ పథకాన్ని రూపొందిస్తుందని హామీ ఇస్తున్నాను.”  
ధరలకు సంబంధించినంతవరకు వ్యవసాయా  
త్పత్తులు ఉత్పత్తిదార్లకు అనుకూలంగా ఉండ  
టమే శ్రీ పాటిల్ కు ఇష్టం. ఇక పంచదార విషయంలో  
మాత్రం ఎగుమతి వైపే మొగ్గు.

ఈయన ఈ పద్ధతి అనుసరించినంత కాలం  
భారతదేశం అహార ధాన్యాలు ఎప్పుటి మిదిరిగానే  
అమెరికానుండి దిగుమతి చేసుకోక తప్పదు. అసలీ  
సిద్ధాంతంలోనే పెద్ద నమస్క ఒకటుంది. ఉత్పత్తి  
దారు కూడా వినియోగదారేకదా! అతని జీవన ప్రమా  
ణాలు దినదినానికి పెరిగిపోతున్నందువల్ల తమ  
పండించేవాటికి, చక్కెర క్కూడా సరఫమైన ధరలూ,  
వాటికి రక్షణ కావాలని కోరవచ్చు. ఓట్ల రాజ్యం  
చేసే ప్రభుత్వాల్లో వ్యవసాయదారుని కోర్కెలు  
తేలిగ్గా కొట్టేయటానికి వీలులేదు మరి!

కేంద్ర ఉక్కు పరిశ్రమలశాఖ ఇప్పుడు బోకారో  
ఉక్కు—మిల్లు గురించి అమెరికా ఉక్కు పరి  
శీలన సంఘం సమర్పించిన వివేదికను చర్చించ  
టంలో మునిగిపోయింది. స్థాపించాలనుకున్న కర్మా  
గారానికిను సరఫరాఅయ్యే ముడి వస్తువులను  
సవివరంగా తనిఖీ చేయటం జరిగింది. కొన్ని నిల్వ  
క్రిందట చేసుకున్న నిర్ణయాన్ని లాంఛనప్రాయంగా  
ప్రకటించటం జరిగింది. అదేమిటయ్యా అంటే  
బోకారో కర్మాగారంకోసం ప్రత్యేక సంస్థను ఏర్పాటు  
చేయాల్సి విశ్వసిస్తుంది! ఈ నిర్ణయాన్నే అమె  
రికా ఉక్కు పరిశ్రమల సంఘం సీసార్లు చేసింది.

**ఇంతకాక, ఉన్న సంస్థల నిర్వహణానికి, కొత్త వాటి నిర్మాణముకు ఒక నిర్మాణసంఘం స్థాపించాలని కూడా నిర్ణయించటం జరిగింది. ఇప్పుడున్న సామగ్రిని, ఇంకా కొత్తగా కొనే పరికరాలను ఈ సంస్థలో వినియోగించాలని, ప్రతిపాదనాకటి ఉంది. కొన్నాళ్ళపాటు ఈ సంస్థ హిందూస్థాన్ ఉక్కు—సంస్థకు అనుబంధంగా ఉన్నా, తదుపరి ప్రత్యేక సంస్థగా రూపొందుతుంది.**

భిలాయ్లో 'బ్లాస్ట్ ఫర్నేస్' నెలకొల్పేందుకు, మూడు ప్రభుత్వ రంగపు ఉక్కు యంత్రాగారాలలో దుక్కుఇనుము స్పెక్ట్రీలు నెలకొల్పే విషయం మీద ప్రాజెక్టు నివేదికలకోసం ప్రభుత్వం ఎదురు చూస్తోంది. భారతదేశంలో దుక్కుఇనుము సరఫరా అధికం చేసేందుకు నిర్ణయాలు వచ్చే అక్టోబరులో చేస్తారనుకుంటున్నారు.

\* \* \*

మొన్న పెన్సిల్వేనియాలో అంతర్జాతీయ అభివృద్ధి సంస్థ సుమారు 42 మిలియన్ డాలర్ల నిలువ గల బుణ్డాన్ని మన దేశానికి ఇచ్చింది. వచ్చే రెండేళ్ళలో టెలికమ్యూనికేషన్ల అభివృద్ధి పెంపుదలకు తగ్గ పరికరాలను విదేశాల్లో కొనేందుకు ఈ బుణ్డాన్ని వినియోగిస్తారు.

ఈ అంతర్జాతీయ సంస్థ ఇచ్చే పెట్టుబడితో కొనబోయే సామగ్రిని, అంతర్జాతీయ నెలంపాట వద్దలికే కొనుక్కువాలి. అప్పును 50 సంవత్సరాలలోగా తీర్చాలి. అసలు మొత్తం తిరిగి చెల్లింపు 1973 మార్చి 1 తేదీనుండి ప్రారంభించాలి. అప్పటినుంచి ప్రతి ఏడాది అసలు 1 శాతంగా వడ్డీ, ఆ తరువాత ప్రతి ఏడాది 3 శాతంగా, తరువాత మూప్పైపు ఏళ్ళు చెల్లింపాలి. ఈ మొత్తం మీద వడ్డీ అంటూ లేకపోయినా, అసలు చెల్లింపు 1 శాతంలో సాలీనా శ్రీ చంతులు సంస్థ కార్యకలాపాలకుగాను 'సర్వీస్ ఛార్జ్' అనే పేరుతో తీసుకోవటం జరుగుతుంది.

అన్ని పనులతోపాటు బొంబాయి, మద్రాసు, కాన్పూరు, ఢిల్లీ, టెలిఫోన్ ఎక్స్ఛేంజిలకి కావలసిన పరికరాలను తప్పించేందుకు ఈ బుణ్డాం వినియోగించటం జరుగుతున్నది. విదేశీ సంస్థల సహాయంతో మన ప్రభుత్వం టెలిఫోన్ల, స్పీడ్ పరికరాల స్పెక్ట్రీ నెలకొల్పబడుతున్నది. నిప్పున్ ఎలక్ట్రిక్స్ (జపాన్), యల్. యం యుసిస్కో (స్వీడన్), వార్డన్ ఎలక్ట్రిక్స్ (కెనడా), ఆటోమాటిక్ టెలిఫోన్ ఎక్స్ఛేంజీలు కంపెనీ (బ్రిటన్), ఇంటర్నేషనల్ టెలిఫోన్, టెలిగ్రాఫ్ కార్పొరేషన్ (అమెరికా) లాంటి సంస్థలు కూడా ఈ విదేశీ సహకారంతో ఉన్నాయి. జపాన్—సంస్థనుంచి అన్నిటికన్నా తక్కువ సహాయం లభిస్తుందని, తుది నిర్ణయం త్వరలోనే జరుగుతుందని అనుకుంటున్నారు.

\* \* \*

ఎదుటివార్ల దృష్టి మన పురోగతికి కొంత బద్దలు. గ్రామాలకు విద్యుచ్ఛక్తి సరఫరా చేసే పథకం పరిశీలించేందుకు అమెరికన్ నిపుణుల సంఘం రెండేళ్ల క్రిందట మన దేశంకు వచ్చింది. మన గ్రామ—సమాజాభివృద్ధివి గూర్చి సంఘం ఏమనడీ ఈ క్రింద యిస్తున్నాను.

గ్రామీణ పరిశ్రమల పథకం : గ్రామాభ్యుదయమే ప్రజాభ్యుదయమనే ఉద్దేశ్యంతో సంప్రదాయసిద్ధమైనవి, గ్రామీణమైన పరిశ్రమలను నెల

## డాక్టర్ వృత్తి చేయండి



నిరామకాలంలో ఇంటిలో హోమియోపతి మ్యాషన్ ద్వారా హోమియోపతి చదివి, గవర్నమెంటు రిజిస్ట్రేర్డ్, కాలేజీ ద్వారా డిప్లొమా సొందండి.

ప్రాసెక్యూట్ ఉచితం. వెంటనే వ్రాయండి, Indian Homoeopathic College, (APW), JULLUNDUR CITY

పండిత  
డి గోపాలాచార్యులవారి

# ప్రీవామృతం

ఆరోగ్యానికి బలగానికి  
అయుర్వేదాశ్రమం  
(వైవేల్) విమలెడ్  
మదరాసు-17

## జమ్మి వారి లివర్ క్యూర్

పిల్లల లివర్, స్త్రీల వ్యాధులకు



సలహాలు యిచ్చుటకు నెలవారి మకాములు

నల్లము	తేదీ	వేలలు	ఆదమ
నెల్లూరు	6	ఉ. 9 నుండి 12	అజంత హోటల్, బ్రంక్ రోడ్:
సికిందరాబాద్	8	ఉ. 9 నుండి 12	తాజ్ మహల్ హోటల్, సర్జిని దేవి రోడ్.
హైదరాబాద్	9	ఉ. 9 నుండి 12	న్యూ తాజ్ మహల్ హోటల్, రెసిడెన్షి రోడ్.
తెనాలి	12	ఉ. 9 నుండి 11	కన్యకాపరమేశ్వరి సత్రం.
పీఠాల	13	సా. 3 నుండి 5	రాజ్ మహల్ లాడ్జ్, రైల్వే స్టేషన్ దగ్గర.
గుంటూరు	14	ఉ. 9 నుండి 12	ది మెడికల్ స్టోర్సు, కొత్తపేట.
మచిలీపట్నం	16	ఉ. 10 నుండి 12	అనంద ఫార్మసీ, మెయిన్ రోడ్.
రాజమండ్రి	19	సా. 3 నుండి	ఈశ్వరదాస్ యీకంపెనీ, ఇన్స్ పేట
కాకినాడ	20	ఉ. 9 నుండి 11	వి. ఎల్. ఘోర్, & సన్, మార్కెట్ రోడ్
మదనపల్లి	28	ఉ. 9 నుండి 11	బృందావన్ లాడ్జ్.
చిత్తూరు	30	ఉ. 9 నుండి 11	ఓరియంటల్ లాడ్జ్, హై రోడ్.
తిరుపతి	30	సా. 3 నుండి 5	డాక్టర్ ఆర్. గోపీనాథ్, 28, గంగుండా మంటపం వీధి.
భర్గపూర్	4	ఉ. 9 నుండి 11	మెర్రీ యున్న టెడ్ మెడికల్
		సా. 3 నుండి 5	స్టోర్స్, ఎన్ టి.ఇ 155, రైల్వే మార్కెట్.
జంషద్ పూర్	15	ఉ. 9 నుండి 11	మెర్రీ సిటీ టెలిస్టెన్, పాక్.
		సా. 3 నుండి 5	

## జమ్మి వెంకటరమణయ్య & సన్సు.

17/283, హిందీ వీధి, గాంధీనగర్ పోస్టు, విజయవాడ-3.

బ్రాంచి: ఓరుగంటివారి వీధి, విజయనగరం.

గమనిక: అన్ని రోజులలో ఎప్పటివలే మా క్లినిక్ వద్ద సంప్రదించవచ్చును

**కొల్లూరి ప్రతిపాదించిన వ్యక్తి మహాత్మా గాంధీ.**  
 బ్రిటిష్ వర్తమానాధికారి, ఈ వర్తమానాధికారి  
 మహాత్మా గాంధీ, ఆయన అనుయాయులు అఖిల  
 భారత నూలు ఉత్పత్తిదార్ల సంఘాన్ని, అఖిల  
 భారత గ్రామీణ పరిశ్రమల సంస్థలను వెల  
 కొల్లటం జరిగింది. చేమలూ, చేనేత పరిశ్రమ  
 లను ఉత్పాదకరచటమే పై సంస్థల ఏర్పాటుకు

## న్యూ డిల్లీ లే ట్

ముఖ్యద్దేశ్యం. ఈ ప్రయత్నాలవల్ల గ్రామ జీవ  
 నంతో స్వయం సమృద్ధి సాధించటమే పరమావధి అని  
 గాంధీజీ అభిప్రాయపడ్డారు. ఆ విషయాన్ని గూర్చి  
 శ్రీ గాంధీజీ ఈ క్రింది విధంగా చెప్పారు :

### RATNAM'S N-OIL

(వై పూతకు మూతమే)

అంగ నరములు బలహీనత చెంది, చిన్నదైనచో తిరిగి  
 యుధావకారం అయి పూర్తి సౌఖ్యమనుభవించుటకు  
 50 సం॥ ప్రఖ్యాతి గలిగి. 1 సీసా రూ. 10/- అ.  
 ఎ.ఐ. 1-50. కానలసినవారు ఎద్దాన్లు పంపేది.  
 ఇందులో స్పెషల్ రకం అర్ధంలు గుణమునకు  
 రూ. 25-0-0 అ. ఎ.ఐ. రూ. 2-00  
**డాక్టర్ రత్నం సన్స్.** (Estd 1904)  
 మలకపేట బిల్డింగ్స్, అజంపూర్ మార్కెట్ వద్ద,  
 హైదరాబాద్-24 (ఆంధ్రప్రదేశ్)

### క్యాలెండర్లు

నాన్మెన్ ఫోటో ఆఫ్ సెల్ క్యాలెండర్లుకు  
 ముమ్మి సంప్రదించండి. క్యాలెండరు బొమ్మ  
 లను క్యాలెండరు మాన్యుఫ్యాక్చర్లకు, (ఏంబి  
 ర్లకు ప్రత్యేక ధరలకు సప్లయ చేయుదుము.  
 మంచి కమిషన్ పై పని చేయుటకు సమర్థు  
 లైన ఏజంట్లు కావలెను. వ్రాయండి :  
**AJANTA ART CALENDAR Mfg. Co**  
**P. B. 255, MADRAS-1**

Swastik

## మిర్క్ ఆఫ్ మెగ్నీసియా అంటే ఏమిటి?

అది మెగ్నీసియం హైడ్రాక్సైడ్ యొక్క ఎమల్షన్—పిత్తమును  
 అరికట్టి, విరోచనకారిగా పనిచేసి, సకల విధములగు గ్యాస్ట్రిక్  
 పరిస్థితులను మాన్యుటకు విరివిగా వాడబడుచున్న పదార్థము.

మిర్క్ ఆఫ్ మెగ్నీసియాకు మెగ్నీ  
 సీయం హైడ్రాక్సైడ్ మిక్చరు  
 ది. ఏ. మెగ్నీసియా మాగ్నా  
 యూ. ఎస్. ఏ. క్రిం ఆఫ్ మెగ్నీ  
 సీయా ది. ఏ. మొదలగు పేర్లు  
 గూడా ఉపయోగిస్తారు. దానికి  
 ఏపేరు పెట్టినా, అసలు పదార్థము  
 ఒక్కటే. ఎల్లరు అంగీకరించే  
 ఫార్మాకోపీయాలో విధించిన కఠిన  
 మూలాలను, ప్రమాణాలను అను  
 మరించిన ఇది తయారుచేయబడు  
 తుంది. వ్యాపార సరళికారకు ఒక  
 పేరు పెట్టి మిర్క్ ఆఫ్ మెగ్నీ  
 సీయాను అమ్మినప్పటికీ, ఆ వస్తువు  
 వాణ్యత ఎంతమాత్రము తగ్గట  
 గాని, హెచ్చుటగాని జరుగదు.  
 దానిని తయారు చేయు వారిని  
 గుర్తించుటకు మాత్రమే ఆ పేరు  
 వసకొస్తుంది.

కాని, వాడుకదారుని మనస్తత్వము  
 ప్రకారము ఈ వ్యాపార వాచము  
 వకు ముఖ్యత ఏర్పడుతుంది.  
 వీచుంటే. ఎల్లరు మంచిదిగా ఎరిగిన

పేరు దానిని తయారుచేయువాది  
 విశ్వాసీని గూర్చి వాడుకదారునికి  
 పలసిన హామీ నిస్తుంది. అందు  
 వలననే లెక్కకు మిక్చరును  
 వాడుకదార్లు ప్రతిరోజు MandH  
 మిర్క్ ఆఫ్ మెగ్నీసియాను  
 కొంటున్నారు. అది యునైటెడ్  
 స్టేట్స్ ఫార్మాకోపీయాలోని  
 మూత్రాల వసుసరించితయారుచేయు  
 బది, ఉత్పత్తివిధానంలో ప్రతిమెట్టు  
 వద్ద దాని వాణ్యత కొరతపడకుండా  
 పరీక్షింపబడి, వ్యచ్చతలోను, పని  
 తనములోను సంపూర్ణ దోషరహి  
 తముగ సుండుటయే కాక, అన్నిటి  
 కన్న మిన్నగ, తదితర MandH  
 ఫార్మాక్యూటికల్ వస్తువులవలె  
 టాషద క్షేత్రంలో ఏదై ఏండుకు  
 పైగా గడించిన అనుభవము దీని  
 సంబంధించుట తనిస్థించినది.

మార్షిన్ అండ్ హారిన్ పైలెలి.

రిజిస్టర్డ్ ఆఫీసు : మర్రింటైల్  
 బిల్డింగ్స్, లాల్ బజారు, కలకత్తా-1

"వా ఉద్దేశంతో గ్రామ స్వరాజ్యం అంటే  
 గ్రామంకు స్వయంసహకార ప్రతిపత్తి గల ఓ చిన్న  
 రాజ్యం. అంటే, విలువైనవారకు ఇంకోళ్లపై ఆధార  
 పడకుండా, స్వయం సమృద్ధం కావాలి. కాని  
 ఏదో విషయాల్లో ఇంకోళ్లపై ఆధారపడాల్సి  
 వస్తుందో, విషయాల్లో వాటితో భాగస్వామి  
 కావాలి. కనుక ఇలా సమృద్ధం కావాలంటే, ప్రతి  
 గ్రామం కూడా తిండికి కావల్సిన దావ్యం, బట్టకు  
 కావల్సిన ప్రత్తి వండించుకోవాలి. అంతేకాదు  
 కానలసినంత పశుసంపద, వివోద కార్యక్రమాలు,  
 పిల్లలకు, పెద్దలకు విలుగా ఆటస్థలాలు ఏర్పడాలి.  
 ఇవికాక ఇంకా స్థలం మిగిలిఉంటే, గంజాయి,  
 నల్లమందు, సాగాకు మినహాగా ఉపయోగకరమైన  
 వాణిజ్య పంటలు పండించుకోవచ్చు ప్రతి గ్రామం  
 కూడా ఓ నాటుకాళి, పిరకాల, గంధాలయం  
 ఏర్పరచుకోవాలి. పరిశుభ్రమైన నీరు సరఫరా  
 చేసేందుకు ప్రతి గ్రామం కూడా తన నీటి సర  
 ఫరా పథకాలను తానే ఏర్పరచుకోవాలి. ఈ సర  
 ఫరా అనేది బావుల ద్వారా, చెరువుల ద్వారా  
 ఏర్పాటు చేసుకోవచ్చు. గ్రామాల్లో ప్రాథమిక  
 విద్య తప్పనిసరిగా ఉండాలి. ఈ చదుల్ని గ్రామంలో  
 పరస్పర సహకార, సహాయ, సానుభూతంతో జర  
 గాలి. దేశంలో అస్పృశ్యత అనే దానిని నివారం  
 చాలి. ఇప్పుడున్నట్లు కుల-విచక్షణ మనేది ఉండ  
 కూడదు."

1956 లో లఘు పరిశ్రమల పథకం క్రింద  
 గ్రామీణ ప్రాంతాల్లో కొంత అభివృద్ధి జరి  
 గింది. గ్రామీణ పారిశ్రామికీకరణం ఎక్కువ  
 చేసేందుకు గాను 26 పథకాలు, సైంటి ప్రా  
 క్టులు ఏర్పాటుచేయటం జరిగింది.

ఈ పథకం ముఖ్యద్దేశ్యంతో ఒకటేమి  
 టంటే, సమాజ వికాస కేంద్రాల అభివృద్ధి ప్రాంతాల్లో  
 గ్రామీణ పారిశ్రామికీకరణం సాధించేందుకు వీలుగా  
 పరిశ్రమాభివృద్ధి దళాలు నెలకొల్పటం. సగం  
 కొత్త పరిశ్రమల నెలకొల్పటంలోను, సగం సాత  
 గ్రామీణ సంప్రదాయపద్ధతుల పరిశ్రమలపై త  
 ర్ఫస్సి కేంద్రీకరించాలని నిర్ణయించటం జరి  
 గింది. ఈ పథకంవల్ల పట్టు-తయారీ, పండ్ల,  
 తయారుగారల నిలవచేయటం, విద్యుచ్ఛక్తి సంబంధ  
 మైన సామగ్రి, వాటి విదేశీభాగల తయారీ, ఇంకా  
 సామాన్యమైన ఇంజనీరింగ్ సామాన్లు, వ్యవసాయక  
 మైన పనిముట్లు, రంపపు మిల్లులు, వడగంగం,  
 బాల్స్, బ్రంకుపెట్టెల తయారీ సంస్థలు  
 బాగా లాభం పొందుతాయని వూహించటం జరి  
 గింది.

ఈ 26 పథకాల్లోను 15 మాత్రమే ప్రారం  
 భించటం జరిగింది. అందులో 9 మాత్రమే లాభ  
 సాటిగా నడిచాయి. అన్నిటికన్న లాభదాయకంగా  
 ఉన్నవి బాదీ, అంబరుచర్మ (చేనేత) పరిశ్రమ  
 లుగా తలాయె. వీటి విజయాన్ని కూడా చాలా ఉదా  
 రంగా ఉత్తేజ్జించటం జరిగింది. ఈ పథకాల  
 గూర్చి 1959 లో జరిగిన అంతర్జాతీయ ఇలా  
 సేవ్మెంటు జరిగింది.

"ఈ అనుభవాలవల్ల తలుతున్న దేవుంటే  
 విద్యుత్ తదితర అవకాశాలని ప్రాంతాల్లో  
 గ్రామీణ పరిశ్రమలు చాలా వెనుకబడి ఉన్నాయి.  
 ఇక కొద్దిగా వెనుకబడిన గ్రామాల్లో సాంప్ర  
 దాయ పరిశ్రమలకు సహాయం చేసే ప్రయత్నం  
 ఇంకా ప్రారంభం కావల్సి ఉంది"





# సత్యములు

## వి ఎ కె రంగారావు

సంగీత సమీక్ష యన్ 96225

**ఘంటసాల ఇన్ని సంవత్సరాల తర్వాత భావి**

గీతాల వంటివి పాడటం లలిత—సంగీత ప్రియులందరూ సంతోషించవలసిన విషయం. భావగీతాలంటే, ఈనాటి మాడర్నులు కొనరేమోననే భావంతో కాబోలు గ్రామఫోను కంపెనీవారు యిప్పటికే జేసికొన్న దర్జుని నామకరణం బిడినారు. ఏ పేరుతో పిలిచినా, ఘంటసాల ఘంటసాల కాకపోతారా? (ఉదాహరణకు : ఫలానా రేడియో స్టేషన్లో, జెంచులచ్చిమి వడల్తో కెండకాల అని చెప్పినంత మాత్రాన వారి కంఠమాధుర్యపు వన్నె తుగుతున్నదా?) కొత్త పేరు పెట్టినంత మాత్రాన భావగీతం ముఖావగీతం అవుతుందా?

ఒక ప్రక్క “సంత పిగురు సిన్నదానా” భద్రరాజు రచన. లేత వగరు రచనతో ఉంది కాని వరనతో లేదు. లేకపోతే మాత్రమే? (పైవేటు రికార్డులలో హిందీ—కంపు లేకపోవడమే కొత్తదనం. హిందీ వరుసల అనుకరణలు విని విని, విను గెల్చిన పినుల కిది నిజంగా విందు. రెండవ ప్రక్క మున్న ఆర్.ద్ర రచన “నీ చేయి నా చేయి” కూడా ఈ ధోరణితోనే వరుస కట్టబడింది. మొదట్లో కొంత పంకజ్మల్లిక్ పోలికలున్నా, రాసురాను వరుస ఇంకా చప్పబడింది అయినా పైన చెప్పుకున్న కారణం వలనే ఇది వివటానికి ఇంపుగానే ఉంది

జాతీయ గీతం జి ఇ 37535

అత్యవసర పరిస్థితిని పురస్కరించుకొని కొల. బియావారు విడుదల చేసిన రికార్డిది. ఆర్.ద్ర రచనలను కొందరిపాటి స్వరపరచగా, మాధవపెద్ది బృందం పాడారు. ‘ఎరక్కట’ వరుసతో కొత్తదనం లేదు దాని అవసరం కూడా లేదేమో! భారజనావలిలో రణోత్సాహాన్ని ప్రోత్సహించే ఉద్దేశ్యం ఉంది. అది చాలు వెనుక కంఠాలను ఉపయోగించడం (పైవేటు రికార్డులలో కొత్త ప్రయోగమే. రచన సులభంగా ముక్కుకు సూటిగా ఉంది వెనుక ప్రక్క “రణభేరి” మాధవపెద్ది కంచకంతం మోగిస్తుంది “జన్మభూమి రక్షణకై జనని పిల్లరా” అని నిద్రాణమైన ప్రజానికాస్తి లేవదీసేది మాధవపెద్ది కంఠమే. కొందరిపాటిలో వాద్యగోష్ఠి చక్కగా అమరింది.

గుప్త స్వరం : ఈమని శంకరశాస్త్రిగారి అల్లుడు, ఒకప్పుడు రమేష్ నాయుడు—సంగీతానికే సహాయకారి, “రేణుకాదేవి” హిందీ చిత్రానికి సంగీతం అమర్చిన సంగీతకర్త, వాల్మీకి “పరువు ప్రతిష్ఠ” కు సహాయ దర్శకుడూ, కొన్ని కొలం బియా (పైవేటు గీతాల వరుసకారుడు “విక పించెను మదిలో”, “నీలాల నింగి తేలి”) అయిన ఎమ్మెన్ శ్రీరాం ఉరపు వట్టి శ్రీరామ్ ఉరపు రామశాస్త్రి, “పరువు ప్రతిష్ఠ” లో ఒక చిన్న మేధావీ. ఇద్దరు కుర్రవారు పైకిళ్ళు సులిపి పొట్టారుకుంటారే, అందులో ఒకరు.

ఎది రోజుల క్రిందట సంగీత దర్శకులు చలనచిత్రాపుగారిలో యెద్దో పని ఉంటే, ఇంటికి మూడుమార్లు వెళ్ళగా దొరకకపోతే, రఘురాం వారి ఆఫీసులో రిపోర్టులు చేస్తున్నారంటే, అక్కడకు వెళ్ళాను. వారు ఇంత తీరిక లేకుండా ఉండటానికి తగిన కారణం ఉంది. వారు యిప్పుడూ పనిచేస్తున్న చిత్రాలు అయిదు. ప్రసాద్ వారి పేరుపెట్టిన చిత్రం ఒకటి. రవీంద్రాస్థి వారి ‘లక్ష్మణాధికారి’ రెండవది. అరుణాచల వారి తెలుగు కమిళ చిత్రాలు మరొక రెండు. రఘురాంవారి ‘కలవారి కోడలు’ సరికొత్తది.

ఇది ఓపేర్లుతం, ఇక ఉపక్రమణిక. ఆఫీసులో ఎదుగు పెట్టగానే “అంతా పీడామయం” పీడా ధారలైన రంగారావు (మార్కెట్ నేనుకాదు) చిట్టి బాబు, రామవర్, రామచంద్రన్ దర్శన మిచ్చారు. వీరి మధ్యలో అప్పుడప్పుడు ఆర్మణి పెట్టి కొక్కుతూ చలనచిత్రాపు—సహాయకులు ఆకుల అప్పలరాజు, కొంచెం దూరంగా ఇష్టజన—వరివే

వీట్టురుడై రాజు కూర్చోన్నట్లు కూర్చోన్న చలనచిత్రాపు. నన్ను చూడగానే అర్థ సింహాసన మిచ్చ లేదు. కాని (అక్కడ ఉన్న కుర్చీలు యిద్దరు కూర్చోనటానికి పీలుగా ఉండవు) వేరే కుర్చీ చూపించారు. కూర్చోని పాట వినుమని మౌనంగానే సూచించారు. అంతలోనే జానకి కూడా వచ్చారు. రిపోర్టులు మొదలయింది; నాకు కొన్ని క్షణాలనిపించినంత సమయంలోనే అంత ముంది. రచన : వార్ల చిరంజీవి. “మంచి మనుషు తెలిపేదే స్నేహమా, మనస్ పిలువ నిలిపేదీ స్నేహమా” అని వల్లవి. మిగిలిన చరణాల రచన కూడా ఇంత ఉదాత్తంగానే ఉంది. పాట వరస (యమన్ కల్పాణి) గాని, రచన గాని “నా కళ్ళు నీ వాళ్ళ మన వళ్ళు” అని పిచ్చివాళ్ళు మీదటి అరచినట్లు ఉండదు. వేసవిలో గాలివాటున వచ్చిన మల్లెల సౌరభంలాగా ఉంటుంది. చందనపు పూతలా, శ్రోతలకు హాయి కలిగిస్తుంది.

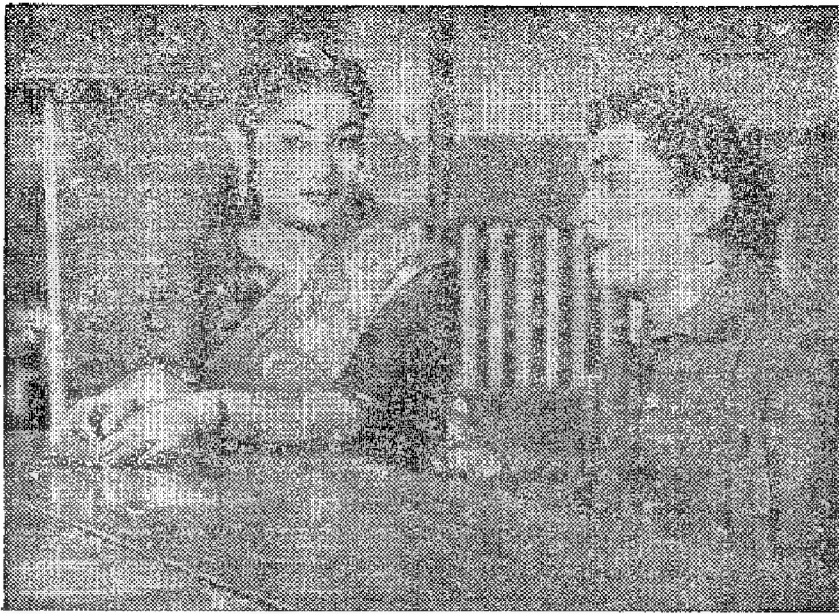
ఈ పాట ఆ మరుసటిరోజు శబ్దగ్రహకులు జీవా, అరుణాచల స్టూడియోలో నికార్లు చేశారు. మరొక రెండు రోజుల తరువాత న్యూటన్ స్టూడియోలో ప్రవ్రథమంగా షూటింగ్ మొదలయింది. సినిమాలో ఈ పాట ప్రాసేది ఎన్ని రామారావు. పాడేది కృష్ణకుమారి. పిగ వాయించేది రాజీ విల్ ప్రభాకరరెడ్డి. ఇది చిత్రంలోని మొదటి సీన్ అవుతుందని దర్శకులు హేమాంబర వరరావు అన్నారు. వారు వట్టి పాతకాలం—మనస్థిరా

## నా మ రూ పాలు -4



అపలు రూపం ఆంధ్ర పవిత్ర వారపత్రికారకు ప్రత్యేకం తీసినది,





“చదువుకున్న అమ్మాయిలు”లో సావిత్రీ, నాగేశ్వరరావు.

ఉన్నారు. లేకపోతే హీరో హీరోయిన్లకు అర్హం వర్తం లేని రోలు—రోకలి డాన్సులో, మరో రకమైన వెక్రి మెక్రి వేషాలో పెట్టుకుండా, అక్షణంగా, భారత సంగీత సాహిత్య సంద్రాయాల్ని పరసంగా అందించే ఈ వీణ—పాటెందుకు ప్రచేశపడతారు ? మన దర్శకులలో యిటువంటి పాతకాంక్ష బుద్ధులున్నవారు మరికొందరు ఉంటే బాగుండును. మనం ఏటా మరో పది వీణ—పాటలు విడి ఉండుము.

## స రా గ మాల

ఇంతకీ వేమ చలనచిత్రపుగాని ఏ విషయం గురించి అడగాలనుకున్నావో, ఆ సంగతి పూర్తిగా ఆ నాలుగు రోజులూ మరచిపోయాను. “జానీ వీణ—పాట మహిమ, తెలియ తరమా !”

నీవీమాపాలు నమిక్కి :

చదువుకున్న అమ్మాయిలు

ఈ చిత్రంలోని పాటలన్నిటికీ ఒక అంశము

విచ్చింది సుశీల పాడిన “వివేచన రాగాలే” ఈ పాట యింత మధురంగా ఉండటానికి మూడే కారణాలు. దాశరథి రచన “నలసే వసంతములా, పులకించి పూలనది చెలరేగిన తెమ్మరలే గిరిగింతలు లేపి నవి, విరిసే వయసే వయసు.” అందాల ప్రవైన ఈ మాటల పొందికను గమనించి ముగ్ధులు కాని వారెవరేనా ఉంటారా ? “వలసే మనసే మనసు” అనే మాట వారి రసపోషణకు మరొక తార్కాణం. రెండవ కారణం సుశీల: జాగ్రత్తగా ఆమె పాడటం గమనించి వినండి. ఆ కంఠంలో యెన్ని కొత్త అందాలు చిందులు త్రొక్కుతున్నాయో ! ఆ విరుపుల్లో యెన్ని మెరుపులు మునిగిస్తున్నాయో !! ఆ పంగతుల్లో యెంత భావం రంగరించబడినదో ! ఆ కంఠం అంత అపురూపమే నది కాబట్టే ఆమెను సుశీల అన్నారు; తమిళాంధ్ర దేశాలలో అగ్ర ప్రజానీకం అరాధిస్తున్నారు. మూడవ కారణం: ఇంపైన వాద్యగోష్టిలో వెలుగుతున్న రాజే శ్వరాపు దావరస. కొట్టవచ్చే కొత్తదనం లేక పోయినా, ఆ విర్మాణంలో ఒక మోహనత్వం, ఒక పటిష్టత, ప్రత్యేకత ఉన్నాయి. పితాకవి మౌనం సున్నితంగా, సులలితంగా ఉనయోగించారు.

రెండవచక్క శ్రీనివాస్, కొత్త కంఠం ఆకాలే పాడిన సరదా యుగళ గీతం. అరుద్ర రచన “ఓహో చక్కని రచనది, తననే విసమన్నది.” రాజేశ్వరాపు వరస “నోటికి వచ్చే వరసది, మాటకి పదా మన్నది.” శ్రీనివాస్, ఆకాలే కలయిక “మమ తల మల్లె వందిది, మమమదోదినమందరి.” అమ్మాయి తెలుగు ఉచ్చారణ చక్కబరమకంటే, చక్కని భవిష్యత్తు ఉంటుంది.

## న ల దే హ లు

శ్రీ పి. రామచంద్రగిరి సంగీత దర్శకత్వంలో తయారయిన (పి. కాంతారావు) “ప్రీ” చిత్రంలో ఓ నిర్ణయ ప్రీతవో ! అనే లతా పాడిన పాటకు తెలుగులో ఒక అనువాదం ఆ శైలిలో ఉన్నదా ? అయితే అది ప్రైవేట్ పాటా, లేక పబ్లిక్ పాటా? తెలుగులో తెలుగుగలదా ?

అరవిందేశ్వర్ (భువనగిరి)

\* \* \* నాకు ఒక విషయ సందేహం కలిగింది; తీరుస్తారనుకుంటూ ! జగదేశ్వరయి కథలో ‘సరించి వచ్చిన మానవ వీరుడు’ అనే పాటలో ఈ చరణానికి బదులు “శిలగా చేసిన మానవ వీరుడు” అని కథాసంగ్రహంలో చదివాను. రెండవ చరణమే సరియ్యే నది కదా ! అలా పాడక, మార్చి పాడారు (సరించి వచ్చిన మానవ వీరుడు అని) కారణం ఏమిటో తెలుపుతారనే ఆశిస్తున్నాము.

ఎన్. పి. హెచ్. నీళాదేవి,

ఎన్. పి. హెచ్. రంగరామం (ఏలూరు)

\* \* \* “ఓ, పి. వయ్యర్ సంగీత దర్శకత్వంలో లతా మంగేష్కర్ పాడిన పాట నాకు కనిపించలేదు (వివరేధు) అటువంటి ఉత్తమ గాయని ఆయన దర్శకత్వంలో పాడకుండా ఉండటానికి కారణం మేమేనా ఉందా ? ఒకవేళ పాడిఉంటే, ఆ పాట లేవో తెలుపుతారని ఆశిస్తున్నాను. ఈ విషయంలో చాలా మందికి సందేహం ఉంది కాబట్టి పత్రికాముఖంగా సమాధాన మిస్తే, అందరి శంక తీర్చినవారవుతారు. మాచిరా రామం (విడుమెలు) ★





కొత్తగా వచ్చిన మణిమాల 'ఈడూ జోడూ'లో

## కొత్తదనం గల 'ఈడూ - జోడూ'

నయ్యానికి, వియ్యానికి అఖరి క్కయ్యాని క్కూడా నమనైన స్థాయి ఉండాలన్నారు లేక బోతే ఆ పోటీ పోటీగా ఉండదన్నమాట అలాగే వివాహం విషయంలో కూడా జోడి సరిగ్గా ఉండాలి అంటే ఈడుకు తగ్గ జోడు ఉండాలన్న మాట అలాకాక ఏ మునరో, ముతక్కో పెళ్లి చేసు కున్నప్పుడు జోడి నమంగా లేకపోవడం జరుగు తుంది ముఖ్యంగా ద్వితీయ వివాహితునిచేసుకొని ఆడ పిల్లయితే అవిడ ఎంత 'మాయింటి మహాలక్ష్మి' కి మరో రూపమని అసర 'శారద' అని పేరు పొందినా ఇంట్లో మాత్రం ఈడు కలకని జోడుగా దుఃఖాపహమైన జీవితం గడవవలసి వస్తుంది ఈ నమస్యనే పిలువనంత విప్లవాత్మకంగా చేయా లని దర్శకుడు శ్రీ తిలక్ నిర్మించిన చిత్రం అను

వమావారి ఈడూ-జోడు

కథ కల్పన అన్నివిధాల్లో శ్రీ పిసిసెట్టి రచన "పంజరంలో పక్కల" ముఖ్య సిద్ధాంతం కనిపించే ఈ చిత్రంలో కొంత (జమక) అనే వో ఓదింటి చిన్నది తన మేనత్త క మార్పు వెను (జగ్గయ్య) అనే గొప్పింటి బిడ్డను ప్రేమిస్తుంది అన్న వ్యామో హంతో వది వెను తల్లి మందరమ్మ (హేమలత) తన కుమారుడికి, కొంత పినలండ్ర (చదలవాడ) కూతురు శోభ (మణిమాల) ను వివాహం చేయా లనుకుంటుంది శోభ తల్లి రంగమ్మ (సూర్య కాంతం) అమె అన్న చలవతి (రమణారెడ్డి) సాయంతో (అదేవిలో యిక్కడ చెప్పకూడదు) కొంతను రెండోపెళ్లి జమీందారు లక్ష్మీవతిరావు (గుమ్మడి) కి ఇచ్చి పెళ్లి (సెస్సెస్సె) చేస్తారు.

కొంతను భార్యగా అంగీకరించలేని లక్ష్మీవతి కష్ట కూతురుగా భావించి అదరిస్తుంటాడు

లక్ష్మీవతి బలవంతమీద ఆ ఊరులో దాక్టరు పనిలో ప్రవేశించిన వెలు అపార్థం చేసుకుని కొంతను తూలనాడి వీడవ పశ్చాత్తాపం పొందడం జరుగు తుంది దాక్టరును పెళ్లి చేసుకోవాలనుకున్న శోభ ప్రయత్నం విఫలం కావటం, శోభను చేసుకోదలచు కున్న ఆంజనేయమూర్తి (చలం)వల్ల వాళ్ళ నాయనైన చలవతి జమీందారు దగ్గరకు వెళ్లి కొంతకు లక్ష్మీ వతికి జరిగిన పెళ్లి పెళ్లికాదని చెప్పటం జరుగు తుంది జమీందారూ, కొంత విడాకులు పొందటం, జమీందారు కొంతను బలవంతాన ఒప్పించి వెలుతో వివాహం జరిపించటం, చేసిన తప్పుకు చెంప తేసుకుని రంగమ్మ తన కూతురు శోభను అంజీ (చలం)వచ్చి వివాహం చేయడంతో కథ ముగుస్తుంది.

చలం, జగ్గయ్య పాత్రాచితంగా పటించగా, గుమ్మడి, జమీన పాత్రలకు రూపరల్పనం చేశారు గుమ్మడి త్రాగుబోతుగా చక్క నిటవ ప్రదర్శించాడు కొత్త నటి మణి మాల పైకివచ్చే రూపరలు కన్ను మున్నాయి రమణారెడ్డి సూర్యకాంతం చదల వాడ తమ పాత్రలకు న్యాయం చేకూర్చారు ముఖ్యంగా చలం రమణారెడ్డి చదలవాడ ఎత్త నంత వినోదాన్ని అందించ ప్రయత్నించారు

దర్శకత్వం ఈ సంస్థ వెకటి చిత్రావరె 'అనుపమ' స్టూయిస్లో నడిపింది అన్ని విమర్శ లకు 'అతీతంగా' దర్శకులు చేయదలచుకున్న పని చేశారు దీనివల్ల కొంత సాత్ర కొంచెం ఇరుకున పడింది ముఖ్యంగా ఈన భర్తని తెలిసి కూడా 'పతియే ప్రత్యక్ష దైవం' అనే భావం ప్రదర్శించిన కొంత ముసలివాడు చిన భర్త కాదని తెలిసిన తరువాతకూడా అకాశాని ప్రేమించడం లేదన్న విషయం ఏదిదంగానూ ప్రదర్శించదు పైగా జమీందారు మళ్ళి పెళ్లిచేసుకోవచ్చున్నాడు వసేమిరా అంగీకరించదు సరికదా ఆత్మహత్యకు పూనుకుంటుంది జమీందారుతో వివాహం దగ్గర్నుంచి ఆత్మహత్యోద్రాఢం అందకా "నాని వేరొకమీ కాను" అన్న భావాపై మరలొ కత్తి న్నుంది లైట్లూర్చినంత మాత్రాన వెళ్లి కాదనేస్తే కత్తినిదాపికం కళ్ళే వివాహాలు, లోగడ కాంంలో పిల్లా, పిల్లడూ "గాండర్వం" అంటూ చేసుకును పెళ్లిళ్ళన్నీ ఏమవుతాయి? ఇద్దరికీ ఇష్టంలేవు కనుక కొద్ది విడాకులిచ్చి అన్యాయానికి మళ్ళి పెళ్లికి అనుమతించినదనుకన్నా అయ్యిందేమి తరాన్ని కొంత సాత్రతో కనిపించేట్లు చేయటా నికి దర్శకులు ఎలాంటి ప్రయత్నమూ చేయ లేదు ఈ కారణాలవల జొర్రత్వం అగ్గిపోయే ఆ పాత్రకు బలం కలిగించే సగ్గవేళలేమైనా ఇంకా కొన్ని పుంటే చాలా బాగుండేది

పాటల సాహిత్యం, మాటలకూడా చాలా బిగివుగా వందాయి 'పంచరో' పాట, భజన రచ్చి వేళం ఈ చిత్రానికి ప్రత్యేకార్థణలు అన్నిపాటయీ విన బుద్ధయ్యే (పెండ్యాలపి) సంగీతంలో వున్నాయి

వెనకటి తమ చిత్రావరె ఈ చిత్రంలో కూడా అనవాలంటే చచ్చిందా ధైర్యంగా కొత్త దవాన్ని ప్రవేశపెట్టిన శ్రీ మిచ్చెను తొక్కుందా మె క్కుకోవాలి

—నాగి రాజ్.

# అ పి - బి పి - అ న్ని

## జాతీయరక్షణనిధి సేవరణకు వెల్లిన తారల కార్యక్రమ విశేషాలు

ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రజారక్షణ సమితివారు పతే  
వై దానములో విద్యార్థులచేసిన తనకుగల పిలిం తారల  
ఉత్సవం కప్పుల పండువుగా జరిగింది ఉపరాష్ట్రపతి  
డా జికిరావన్నేన్, గవర్నర్ జనరల్ శ్రీగోన్,  
మంత్రిమంత్రి శ్రీ సంజయ్ రెడ్డి, తదితర మంత్రులు  
పుర ప్రముఖులు ఉత్సవానికి హాజరయ్యారు  
సుమారు 25 వేలమంది ఉత్సవాన్ని తిలకించారు  
ప్రముఖ సినీనటులు శ్రీయంతలు అక్కినేని  
వాగ్గేళ్ళకరాపు, ఎన్ టి రామారావు, గుమ్మడి,  
జగ్గయ్య రేలంగి, ఎన్ వి రంగారావు, రాజనాథ,  
తమిళాన్ని మిక్కిలిసేసి, పద్మనాభం, కాంతారావు,  
లింగమూర్తి, రఘురామయ్య, నత్యనాథయ్య,  
కన్నాంబ, లక్ష్మీరాజ్యం, సావిత్రి, మార్కకాంతము,  
జమున, గిరిజ, కృష్ణకుమారి, రాజసుబ్బం,  
జయంతి ఈ ప్రదర్శనలో పాల్గొన్నారు  
ఈ ప్రదర్శన కన్వీనర్ శ్రీ పి పుల్లయ్య స్వాగతం  
చెప్పారు శ్రీ ఎన్ టి రామారావు దేశరక్షణ  
ప్రతి కర్త వ్యాన్ని పివరిస్తూ మాట్లాడారు ప్రతి  
ఇంట్లో యుద్ధశిలరము కావాలి, ప్రతి  
యువకుని అభివృద్ధి ముదిరిగా ముందుకు వచ్చి  
రణంగమంలోకి దుమికి చెప్పా మున్నరుంప  
విద్యార్థులను, కొంత నత్య అపాంసం ప్రాంత  
పదికపై పాగుచున్న నవభారత నిర్మాణానికి, స్వాతంత్ర్య  
ప్రార్థి నిలబెట్టుకోడానికి కంకణదారులు కావాలి  
శ్రీ రామారావు అన్నారు  
శ్రీ ఎంజిలె వాగ్ద్రహపు రచించిన "దేశంకోసం",

శ్రీ పిల ఎల్ల పద్మరాజు రచించిన "అజ్ఞాత  
విరులు", విశ్వనాథ కవిరాజు రచించిన "దొంగటకం"  
శ్రీ జి జగ్గయ్య రచించిన "రక్తతర్కం" వాటి  
కలను అలెగ్జాండర్ నాటకమునుండి దేశభక్తివి  
ప్రబోధించడం రసవత్తర ఘట్టానికి చెందిన "దేశ  
భక్తి" వి ప్రదర్శించారు ఈ నాటకం కన్నీటి  
దేశభక్తి కథానమ్మను ప్రస్తుత ప్రమాద పరి  
స్థితిని ఎదుర్కొనడంలో ప్రజల కర్తవ్యాన్ని ఈ  
నాటకం బాగా ఉద్బోధించాయి నటీనటులంతా  
అమ అమ సాతలను మునుపితిరిగిని ప్రదర్శించారు  
శ్రీమతి రాజసుబ్బం నృత్య ప్రదర్శన,  
శ్రీ రమణాంధ్ర గారడీ ప్రదర్శన, ఘంటసాల, రఘు  
రామయ్యగార్ల దేశభక్తి గేయాలు, పాటలు, ప్రేక్షక  
లను చాలా ఆనందపరచాయి  
శ్రీ ఎన్ టి రామారావు నాటికల ప్రారంభ  
ములో వాటిని గూర్చి పరిచయముచేసి, ఉపరాష్ట్ర,  
రెజిస్ట్రే, గవర్నరుకు ఆయన పూలమాలలు వేశారు  
పిరు విజయవాడ, కర్నూలు నగరాల్లో కూడా  
ఇదే ప్రదర్శనని నిర్వహించారు వాటి రాయా చిత్రాలను  
డిగివ చూడవచ్చును

### ఎన్ టి రామారావు వివరణ

విజయవాడ, హైదరాబాద్, కర్నూలు వగలా  
లో వివిధ ప్రదర్శనల ద్వారా జాతీయ రక్షణ విధి  
(సుమారు పది లక్షలు) సేకరించి ప్రభుత్వాని  
కంద జేసిన తెలుగు సేనమా కళాకారులు తమ ప్రజ్ఞా  
పాటలను, కత్తియుక్తులను మరోసారి ఋజువు  
చేసుకొని, ప్రజల అభిమానాన్ని, ప్రభుత్వాదర్శాన్ని  
పొందగలిగారు విజయవాడలోని సచ్చిన ఈ  
దళ నాయకులు శ్రీ యన్ టి రామారావు  
వారుయ్యారా విశేషాలు రుంత సరించారు

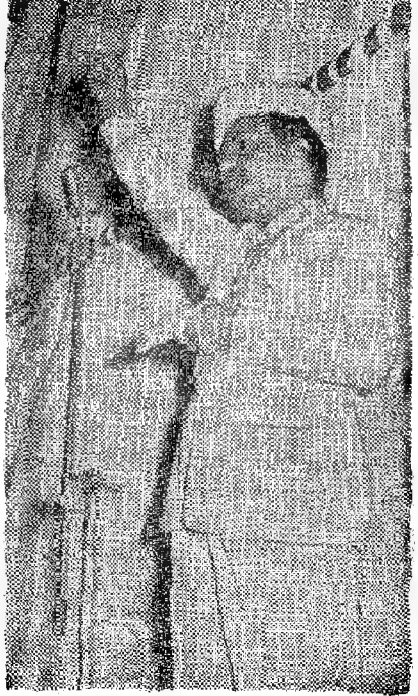


విజయవాడలో తారల ఉత్సవాలను  
శ్రీ అలపాటి ప్రారంభించారు

"పూర్వదేశ రక్షణ భారం ప్రతి ఒక్కరి  
మీద ఉంది అందులో మిత్రులు శత్రువులై మన  
మీద కురికి గుండెలమీద కుంపటా తయారై  
కత్తి కట్టినప్పుడు జాప్యం చెయకూడదు జవాబు  
మరల కూడదు విజయం సాధించడాక నిద్ర  
పొని వీర భారత జాతి మనదని ప్రపంచ గుర్తిం  
చాలి ప్రజా నాయకుల ప్రబోధం విని, దేశం  
జాగ్రత్తి పొందింది, ఉత్తేజపడింది చెప్పా దేశీయులను  
అను "భాయి భాయి" అంటూ అక్కడ జేర్చిన  
మనమే, వారి అగడానికి కూడా తగిన జవాబు ఇస్తా



రక్షణనిధిపై విజయవాడలో తారల దొంగటకం నాటకం.



ఎన్. టి. రామారావు పరిచయం





## అవీ - ఇవీ - అన్నీ

రావడం ఒక మహత్తర విశేషం కళాకారులంతా ఒక్క కుటుంబం వారనేది ఈ యాత్రలో అందరికీ తెలిసింది పెద్దా, చిన్నా భేదాలలేవు స్త్రీ-పురుషులనే వేరుభావం తెలు ఒక ఇంటిలో పోదరి సోదరుల్లా, అందరూ సమాన ప్రతివర్తితో సాగి వచ్చాం మా ప్రజలవంధ్యకు వెళ్తున్నాం మేం మమ్మదిమానించిన వారి వర్తించడానికి వెళ్తున్నాం ఒక మహత్తర కార్యానికి మా అభిమాన ప్రేక్షక తోకం మా మాట మన్నించి, మా కృషికి సహకరించి ముందుకు తప్పక రాగలడనే విశ్వాసంతో, ఆనందాతీతయంతో మా బృందం కదిలింది

విచిత్రం, విశేషం ఒకటి నా కనిపించింది ఈ మూడు కేంద్రాలలో ఏర్పాటు అయిన కార్యక్రమంలో ప్రజలు తమ తమ అభిమాన తారాగణాన్ని తనదిదా చూడవచ్చునని మూత్రమే వచ్చే వారు కాని, వా రూపించని రీతిగా, క్రమబద్ధమైన కార్యక్రమంతో చక్కటి వాటికలు, వృత్తాలు, గానాలు, మాజిక్ చూపి, వివిధ వర్ణరంగులతో

అభిమానులను కూడడమే గాక, అభిమానులందరించిన వివేచనకి విన్యతులై, పరమకులై పోయారు ప్రజ ప్రతి కేంద్రంతోనూ, అతి వారు ఊహించనిది కావడంతో మరింత శోభించాయి మా బృందమిచ్చిన వివిధ ప్రబోధ కార్య కలాపాల! తెరమీది తారలు స్వేచ్ఛిమిద కూడ సామాన్యుల గాదని రుజువైంది అలాంటి అభిమానాన్ని పొంద గుండం మా అందరి అదృష్టం

విజయవాడలో ప్రాగ్ధాని ప్రారంభమయ్యాయి చక్కని జంబీజన్లు జరిగింది హాయిగా, స్థాయిగా మా బృందం విజయవాడ చేరింది పరిగ్గా సమయానికి ప్రదర్శనలు ప్రారంభించాం

సొరధినై, నేను స్వేచ్ఛిమిద మిచేవాళ్ళి నాటికలను, నటీ నటులను పరిచయం చేసేవాళ్ళి క్షణం వుదా కానియ్యక, తోటి కళాకారులను తొందరజేసి (షెడ్యూలు) క్రమం తప్పని కార్యక్రమం పోగేదా చూచేవాళ్ళి సోదర నటీ నటులంతా నాపై ఆ గౌరవాన్ని చూపి, వా మాటలను పాటించి, కార్యక్రమాన్ని విజయవంతంగా పోగేందుకు తోడ ధైర్యం వారు చూపిన విశ్వాసానికి, నాపై విలసివ

### ‘ఈడూ ఇోడూ’లో జమున

గలమని బు.జాపు చేశాం ప్రతి ఒక్కరూ ఈ పిలుపు విని, స్వదేశ రకణకు దీక్షా వరులై విలివారు మేం కళాకారులం, తెర వెలుగు తారకలం ప్రజా వినోద కారకులం మేం చేయగలిగిందేమిటా అని ఆలోచించుకున్నాం దర్శక పితామహులు శ్రీ పి పుల్లయ్య గారు ఈ సమాలోచనలకు సారధ్యం వహించారు ఒక నిర్దిష్ట కార్యక్రమ రచన రూపొందించాం విషయం తెలియగానే ప్రతి కళా జీవికోమా ఎంతో ఉత్సాహం ఉరకలు పెంచి వెంటనే ప్రత్యేక వాటికలు మా రచయితలు రచించుకోవడం, ఉదాహరణతో వాటి ప్రదర్శనకు తయారు కావడం ప్రారంభించారంతా మన పెద్దలూ, మన తీరులూ చూపి మురిసి వెళ్ళే అభిమానులందరికీ ఈవాడ తెచ్చే తారలంతా నాటక రంగంలో కూడ సామాన్యులుగాదని, వినోదపరచి, ఉత్తేజపరచి, ఈ విధి సేకరణ చేయగలగాలనేదే మా అందరి భ్యేయం

“మదరాసునుండి బయలుదేరే సమయానికి ఎవరికీ వారు తమ తమ ప్రదర్శనల విషయంలో చక్కటి ప్రాధాన్యతలు కనబరచి, రిహార్సల్స్ జరుపుకున్నారూ రంగస్థలానికికరణకు కావసిన వస్తువుల మంచి ప్రతిదీ ముందుగానే ఏర్పాటుచేసుకోవ్వాలను ఇక్కడే పైనల్ రిహార్సల్స్ జయగా గార్తెనుతో జరిపిం ఒక్కొక్క ప్రదర్శనకు అవసరమైన హంగులు, కావసిన సమయం, అ నాటకంలో పాల్గొనే కళాకారులను పరిచయం చేయవలసిన రీతూ, అప్పి చక్కగా రూపొందించబడ్డాయి వోట్లు తయారు చేశాం విద్యుద్దీపిలంకరణతో బాటుగా, చక్కటి క్రమశిక్షణతో చకచక కార్యక్రమం పోగేడానికి వడ్డకాలు పూర్తయ్యాయి

“64 మంది తెలుగు కళాకారులు ఈ ఉద్యమంలో పాల్గొన్నారు తెలుగు సినిమా రంగంలో వచ్చిన తర్వాత, తెలుగుదేశం వెళ్ళని శ్రమతి కన్నాంబ, అక్షి ప్రికాల్మంవంటి కళాకారిణులు కూడా ఈ మహాద్యమానికి ముగండు ముందు విలిచి,





గౌరవానికి పదా కృతాల్లో.

శ్వేతిపై నాతో సహకరించి, మైక్కు, రైల్వే రంగాలంకరణ మొదలైనవి నిర్వహించి జరిగేందుకు చర్యల తీర్మానములు, కృష్ణా రావు, రామచంద్రరావు, శర్మ, కృష్ణయ్యగారు విజయనగరంగా ముగిసింది విజయవాడ ప్రాంత అక్కడనుంచి హైదరాబాద్ కు మణిలి ప్రజాదరణ పొందిన కళాకారుల ప్రజ్ఞా విశేషాలను ప్రభుత్వం గుర్తించి గౌరవించడం తెలుగు సినిమా పరిశ్రమకు దక్కిన సువాత్సర ఘనత ప్రభుత్వపు అభిమతి మేం అక్కడ ముఖ్యమంత్రి గౌ. నీలం సంజీవరెడ్డిగారి ఆదేశ — మంత్రులతో కార్యక్రమం ప్రారంభమయింది ప్రభుత్వకారులు మాకు చేసిన నిర్మాణాన్ని, తోడ్పాట్లన్నీ, అన్నీ కాస్త వారికి మా పరిశ్రమ భవనానికి అర్పిస్తామి



కొడుకులు కొడల్లు తో ఒక దృశ్యం

అలాటి ప్రదర్శనలకు మన ఉపరాష్ట్రపతి డా. జి.కె. హుస్సేన్, మన ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నరు శ్రీ నగేష్ విచ్చేసి మమ్మల్ని అభినందించడం మరల దాని మధుర సన్నివేశం అది మన తెలుగు సినిమా చరిత్రలో చిరస్మరణీయమైన విషయం ప్రత్యేక ఘనత ప్రదర్శనల ముగిసిన తరువాత మెడికల్ కలెజ్ ముఖ్యమంత్రి శ్రీ నీలం సంజీవరెడ్డిగారు వచ్చి, 'మేరు' పేరునా ఈ కళాకారులను పిలిచి, మూలలో సత్కరించి, ఆదరించి, గౌరవించడం పెద్ద విషయం ప్రతి ఒక్కరూ వాదించిన ప్రత్యేక విశిష్టత కళ ప్రభుత్వాలకు వాటి గలిగింది ఈ పరిశ్రమ ప్రభుత్వ దృష్టి నాకరించి గలిగింది కళాకారుల చేయలేనిది లేదని బుల్ బుల్ చేయగలిగింది పరిశ్రమ చరిత్ర కీర్తి ప్రత్యేక అధ్యయనమైన చెప్పి కళాకారులందరికీ తమ ఇంట గ్రీన్ లాండ్స్ లో విందులేసిన శ్రీ సంజీవరెడ్డిగారి ప్రత్యేకంగా పరిశ్రమ తరఫున వా కృతజ్ఞతాపత్రం పంపిస్తున్నామి హైదరాబాద్ నుండి కర్నూలుకు చేరాం గుర్తించుకు అందరం ఒకే బమ్మలో ప్రయాణం చేశాం పరస్పరాభినందనలు ప్రారంభమయ్యాయి

# అవీ ఇవీ అన్నీ

కారుకో—ఆ దారికో పెట్టికి తరలి వెళ్ళిన వారిలో అంతా ఆనందంతో అటలు, పాటలు చదువుతుంటూ ఖుషీగా ప్రారంభించి ప్రయాణంలో యాదాన్ని మరచిపోయారు  
బోంబే—ఎక్స్ ప్రెస్ లో మద్రాసు చేరుకున్నాం సుమారు పది లక్షల విధి మూలయిందని అంచనా వేశారు  
జరిగినది మూడు కేంద్రాలలో మూడు రోజుల కార్యక్రమమే గానీ, ఇంతమంది కలసి మేలసి కాక కేవలం చేయగలిగడంతో విడివడని ఒక బంధమే మద్రాస్ చేరువవుతోందంటే ఒక భయం, బాధ ప్రారంభించాయి కళాకారులం కావడంతో, మద్రాస్ చేరితే ఎవరికీ వారుగా, ఎవరి కోరికలన్నీ గౌరవించే పని అవుతుంది అని భావించారు

ఈ కవీర్ కో గాన భూమిని శ్రీమతి చలా అనంత లక్ష్మి—గాత్రం, ఎయిస్ త్రాకరిలో శ్రీమతి దారి నాగవల్లిని—మృదంగం, శ్రీమతి అచ్యుత రామశాస్త్రి—నయోలిన్ వాయిద్యం వీరినీ సెట్టుమీద 'అమర శిల్పి జక్క న'

గోపదేవుడు రాజా సంస్థానంలో రాజనరత్నంగా తన కుమార్తె మంజరిని (బి. నరోజుదేవి) ప్రవేశ పెట్టాలని, ఆ రాజా తన—వారన్ హైస్ట్రీ 'మార్కాంతం', ఉద్దేశ్యం కానీ, ఆ ఊరిలోని శిల్పి అయిన జక్కన్న (నాగేశ్వరరావు)కు మనసిచ్చి తన సొంపు కోరానుకుంటుంది మనసిచ్చింది, రహస్యంగా కలుసుకుంటున్నారని ఇద్దరిమధ్యా మనసు కలుసుకుంటున్నారని రహస్యీని తెలుసుకున్న రాజు మంజరిని, వారి ఇంటి మీద పై గదిలో ఎంధిస్తుంది తన మంజరి రానందున, తన బుర్రకు పని కల్పించాడు జక్కన్న ఉపాధాడు, బయట వెంటాడు రాజు—అంటిమీద పై గదికి, మంజరి దిగి గదిలో దొంగవనంగా చొరబడ్డాడు మంజరిని కలుసుకుంటాడు

"మంజరి? మంజరి!"  
"స్వామీ!"  
"ఏమిటి కారాగారం?"  
"ఇదంతా మా అమ్మ ప్రతాపం స్వామీ! మనకు బయట తీరిపోయింది మీ అనురాగానికి నేను నోచు కోలేదు"  
"మంజరి! మన ప్రేమలు ఎవరూ మానలేరు మనల్ని మేలు చేయలేరు దేవీ!"

"ఎవరూ అక్కడ? సుందరం?—ఏం చెప్తున్నారా?" అంటూ రాజు, తమ్ముడు సుందరంతో, 'గదిలోని గునగునలు చివరకుకున్నాయి'—అంటుంది

ఈ సన్నివేశము ఏకైక ప్రాజెక్టు ముగిసి "అమర శిల్పి జక్కన్న" తోనీది ఈ చిత్రానికి ఛాయా—నిర్మాత—దర్శకుడు బి. యస్. రంగా కళ—పాటలు సముద్రాల రాఘవాచార్య, పాటలు శ్రీ నారాయణరెడ్డి, దాశరథి, సుమ. దాం (సీనియర్), కానరాజు సంగీతం—ఎన్. గాడికొండ రావు, కళ శీర్, స్వర్య దర్శకులు హిరాలాల్, దండారాధపాణి, చా. వా. వి. శి. శర్మ అండ్ నెరస్

పదమూడు రీళ్ళ చిత్రం పూర్తి అయింది సెట్లెంట్ మాసానికి పెద్దాళ్ళు ప్రకారం ఈ చిత్రాన్ని పూర్తి చేయాలని శ్రీ రంగా కృషి చేస్తున్నారు 7 పాటలు, 6 పద్యములు, ఒక భరత నాట్య సంగీతం (పాట లేకుండా) రికార్డు చేయబడ్డాయి 5 పాటలు, భరత నాట్య సంగీతం (పాట లేకుండా) రికార్డు అయినవి చిత్రీకరించారు 2 పాటలు చిత్రీకరించారు

ఈ చిత్రంలో నాగేశ్వరరావు, రేలంగి, నాగయ్య, హిరాలాల్, భూపాళా, ఏ. వి. సుబ్బారావు (జానీ యర్), ఉదయకుమార్, బి. నరోజుదేవి, గిరిజ, మార్కాంతం, రాజశ్రీ, పుష్పవల్లి మొదలగు వారున్నారు

దాశరథి (వాసిన పాట

"అందల బొమ్మతో అటాడవా—

వనంజన ఈ రేయి సిద్దం స్వామి!"  
ఏ సుఖ పాదాగ, రోగద రికార్డు చేశారు.

భారంగా ఒకరి కొకరం పిచ్చిలీపుకున్నాం బరువెక్కిన పుడయాలతో పదే తెలియని అమ్మయితే మనమేసుకున్న మేమంతా మళ్ళీ మా రాజకీయ పాటలకు విడిపోతున్నాం మధుర సన్నివేశం—విచిత్ర విరహం ఒకేసారి దాడి చేశాయి మామీద ఏం చేస్తాం? ఒక విశిష్ట కార్యక్రమంలో పాల్గొన్న సంతృప్తితో ఎవరికీ వాళ్ళు చేరిపోయాం ఆంధ్ర ప్రజా చూసిన గౌరవాదరణలకు నా కృతజ్ఞత చూపుతున్నా నిరవధికంగా దేవానికి, సమూహానికి, నా సేవ నిత్యం నిర్వహించుకుంటుంది వాతో బాటు నా సేవ కళాకారులంతా దీక్షగలవారే'

## గానకచేరి

ఈమధ్య శ్రీమతి నాగవల్లిని మృదంగ వాయిద్య ప్రదర్శన నిమిత్తం మదరాసు టీ నగర్ లోని వాల్ సెలెక్షన్ కవీర్ అడిగింది

గానసభ ప్రారంభంలో ప్రముఖ వయల చిత్రముడు, నిర్మాత—దర్శకుడు, అయిన శ్రీ నాగయ్యగారు, సంగీత శాస్త్ర రత్నాకర ప్రాసెస్ సొంబమూర్తి (మద్రాస్ సంగీత విద్యాలయ దర్శకులు, తెలుగు సంగీత స్వర్య కళాశాల (ప్రాసెస్) గారి పూర్వమాతలం కృతులనుజేసి అధ్యక్షత వహించి న్నారు.



ఇది తిరిగి ఉంచాక రోజునా వున్నది.

# తెల్ల మచ్చలకు ఉచిత వైద్యము

చక్కగా పరిశీలించబడి, విరివిగా పరిశోధనలు చేయబడిన మా ఆయుర్వేద ఔషధము "స్వీతమోచన్" తెల్లమచ్చలను మాన్పుటకు ఉత్తమమైన ఔషధము. వేలాది యోగ్యతా పత్రములు పొందినది. సాంఘికసంక్షేమంకొరకు 1000 రోగులకు ఒక్కొక్క పాకెట్ ఉచితంగా యివ్వబడును. వెంటనే వ్రాయండి :

BIHAR KUSTA KUTIR, P. O. LALBIGHA (Gaya)

# పాదాలలో ఆనెలు

పాదాలలో ఆనెలు, కండలు పెరిగి, వ్రేళ్ళ పాకుకుపోయి పాదము నేలపై బెట్టు లేక రాళ్ళు తగిలిన (తుల్ల) వడువారు పై పూతగా వాడిన వ్రేళ్ళలో పహా మాయంచేయగల వంటిది. వెల పొన్ను ఖర్చులతో రు. 4-25 వ. వై. కొక్కోకము చిత్రపటములు: గలది. రు. 1-50 దాంపత్య రహస్యములు ... రు. 3-00 తెలుగు హిందీ స్వయంశిక్ష గ. 4-50 పోస్టు ఖర్చులు ప్రత్యేకము.

ప్రభు అండ్ కో

3, మలయ పెరుమాళ్ వీధి మద్రాసు-1



## మా సులభ పద్ధతి ద్వారా నేడే ఒక రేడియో కొనండి

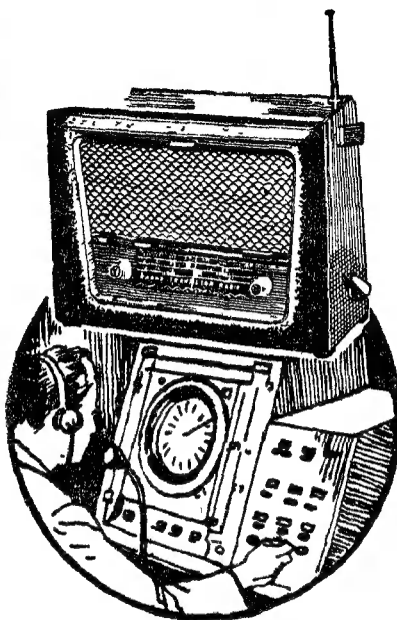
తక్కువ ప్రారంభపు చెల్లింపు! తక్కువ వాయిదాలు!

1. ఈ స్క్రీములో ఒక 6 వాల్వలు, 3 బ్యాండులు గల ఎ. సి. రేడియో లేక ఇతర నమూనాలు, బ్రాన్సిన్లకు కూడా గలవు. 6 వాల్వలు, 3 బ్యాండులు గల ఎ. సి. రేడియోలు మరియు బ్రాన్సిన్లకు రు. 354 నుంచి రు. 796 వరకు వివిధ మోడల్స్ లో గలవు.
2. రు. 15/- నుంచున 20 నెలల వాయిదాలు. ప్రతి నెల 10 వ తేదీలోగా చెల్లించవలెను. కంపెనీ పేర రు. 15-00 మనియార్డరు చేసినవారికి మాత్రమే కంపెనీ సానువునకు మంజూరు. సాము నుట్టిన వెంటనే అధికార పూర్వకమైన కంపెనీ స్టాంపు రోజు మీకు ప్రతినెలా నంబరుడును.
3. ఈ స్క్రీములోని లాభమును పొందుటకు వాయిదాలను సక్రమముగా చెల్లించవలెను.
4. నెలల వాయిదాలు పూర్తిగా చెల్లించిన పిదప మాత్రమే రేడియో యివ్వబడును.
5. ముందుగా రేడియో పొందవలెనని కుతూహలం గలవారు రేడియో ధరలో సగం ముందుగా చెల్లించి మిగతా పైకమునకు, హెండ్రాబాద్, సికింద్రాబాద్ పట్టణములలో స్థిర నివాసము గలవారి నుంచి జమానాతు యివ్వవలసి యుంటుంది.
6. మా పద్ధతి "రాడార్" ఇన్స్ డిజైన్ రేడియోలు మాత్రమే గలవు.

మా "రాడార్" రేడియో స్క్రీములో సభ్యులుగా చేరి రు. 38 లాభం పొందండి :



రు. 459/-



7. వాయిదా అన్నింటిని పూర్తిగా చెల్లించిన తరువాత మెంబర్లందరికీ (ఇదివరకే రేడియో తీసికొన్నవారు మినహా) వారు కొరుకొన్న రేడియో పూర్తిగా అన్ని వాయిదాలు చెల్లించిన తరువాత యివ్వబడును.
8. స్క్రీముయందలి రేడియో లన్ని పూర్తిగా గ్యారంటీ చేయబడినవి.
9. స్క్రీము అమలులో ఉన్నప్పుడుగాని లేక పూర్తి అయినతర్వాత గాని మెంబర్లు డబ్బు వానను కోరుకొనుటకు వీలు లేదు. డబ్బు వానను ఇవ్వబడదు. మెంబర్లకు రేడియోలు మాత్రమే యివ్వబడును. ఏ మెంబర్లైన స్క్రీములో రేడియో కాక పెద్ద మోడల్స్ కోరుకొనే యెడల, వాటికి ధర లోని వ్యత్యాసాన్ని చెల్లించి పొందవచ్చును.
10. ప్రతి నెలా 10 వ తేదీ దాటిన పిదప వచ్చు మొదటి అదివారం ఉదయం 11 గంటలక కంపెనీ కార్యాలయంలో హాజరైన మెంబర్లచే ప్రా కటబడును.
11. సభ్యులుగా చేసినవారి మాత్రం పుత్తర ప్రత్యుత్తరములు జరుపబడును.
12. మా స్క్రీములో భారతదేశ మందలి అన్ని ప్రాంతములవారు సభ్యులుగా చేరవారు. రేడియోలు యివ్వబడుచే సభ్యులకు జాగ్రత్తగా రవాణా చేయబడతాయి. రవాణా చార్జీలు సభ్యులే భరించవలసి యుంటుంది.
13. రేడియోలు అన్నింటికీ గ్యారంటీ కార్డులు యివ్వబడును.

పూర్తి వివరములకు :

మార్క్ రేడియో సేల్స్ అండ్ సర్వీస్

రాష్ట్ర పతి రోడ్ - సికింద్రాబాద్. ఫోన్ : 73340



# అవీ ఇవీ అన్నీ

## జగపతివారి తాజా చిత్రం

జగపతివారు తమ తాజా చిత్రానికి ఈమధ్య మూడు పాటలను రికార్డు చేశారు ఈ మూడు పాటలను కూడ ఆత్రేయ వ్రాశారు ఒక పాట మణి పాడింది రెండవది పుంగుసాల పాదారు మూడవది పుంగుసాల పాదగా, మణి మధ్య మధ్యన హిమ్మింగ్ ఇచ్చింది సంగీతం కె వి మహదేవన్, మూటలు—ఆత్రేయ, చాయ—పి వాగ్గేరరావు, భర్తకుడు—పి మధుసూదనరావు, నిర్మాత రాజేంద్ర ప్రసాద్ “అగ్ని సంస్కార” అనే బెంగాలీ నవలాధారంగా ఈ చిత్రాన్ని తీస్తున్నారు

ఈ చిత్రంలో వాగ్గేరరావు, బి సరోజాదేవి జగ్గయ్య, రేలంగి, రమణారెడ్డి, గిరిజ మొదలగువారు నటించారు

షెడ్యూలు ప్రకారం జూన్ 19 నుండి హైదరాబాద్ సీరీస్ స్టూడియోలో షూటింగ్ ప్రారంభమవుతుంది

## “తోటుపులు”

సీతనానాది చిత్రం “తోటుపులు” పూర్తయింది జూన్ నెలలో విడుదల చేస్తారు ఈ చిత్రంలో సావిత్రీ, కంకారపు, జమున, జగ్గయ్య, శారద, చలం—ఈ మూడు జంటలే గాక, ఇంకాయన్ వి రంగారావు, శాంతకుమారి, పద్మనాభం, మీనాకుమారి, రాజబాబు మొదలగువారున్నారు

ఈ చిత్రానికి రచన అనిసెట్టి, చాయ కమల్-హుస్సేన్, సంగీతం మోహన్ దాస్, నిర్మాత—భర్తకుడు రంగనాథదాస్

## వైజయంతిమాల నాట్యం

సీతగిరి ప్రాంతానికి ఒక ధర్మసుప్రతి నిర్మితి చేయకు అక్కడివారు చందా వసూలు చేస్తున్నారు ప్రముఖ నర్తకి వైజయంతిమాల ఈ సందర్భంలో ప్రతిఫలం లేకుండా, టి టీలో ప్రదర్శన ఇచ్చింది వసూలైన డబ్బును హోటల్లో నిర్మాణ కమిటీవారు తీసుకున్నారు వైజయంతి ఈ ప్రదర్శనలో ఒక ప్రత్యేక ప్రదర్శననిచ్చి ప్రేక్షకుల్ని తనవయస్సుల్ని చెప్పింది ఈ ప్రదర్శనాన్ని మద్రాసు గవర్నరు శ్రీ విష్ణురాం మేధి, సతీ సమేతంగా తిలకించారు శ్రీ మేధి వైజయంతిని అభినందిస్తూ, ఆమె ప్రదర్శనలు చాలాసార్లు మూలానివి, కాని ఈ విధంగా ఎప్పుడూ లేదని—ఈవిధంగా తాంబూలదర్జీ దేశ సాహిత్యంకోసం మందంజవేయడం అవసరం—అనందం అని అన్నారు గవర్నరు—సతీ వైజయంతిమాలకు వెండి వశ్యేరం బహూకరించింది చివరకు నిర్వాహకులు వైజయంతిమాలకు, గవర్నరు, దండంకు వూలమాలలు వేశారు

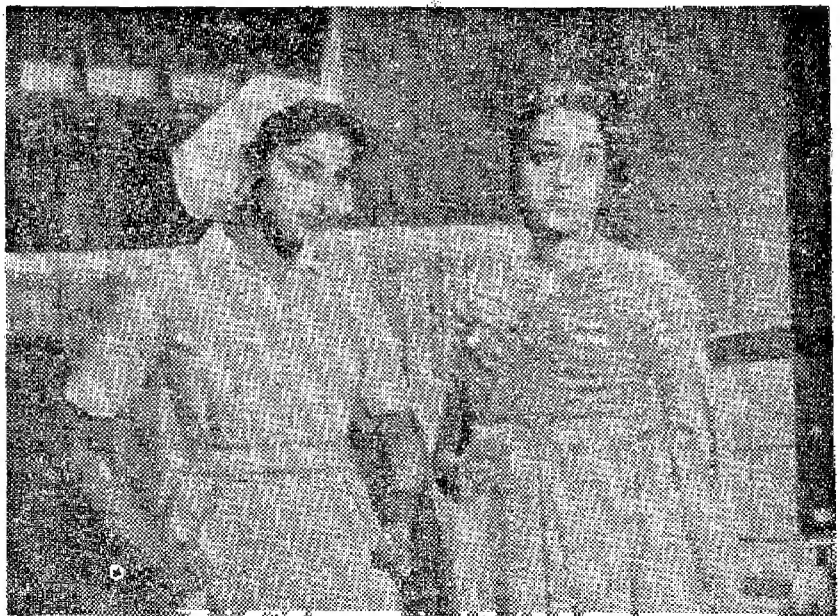
## జి. వరలక్ష్మి పందెం

జి వరలక్ష్మి తన జర్నలజిత్ లో కుక్కిలో గెలిస్తే, యా 5000 లు ఒకామెకు ఇస్తామంటూ సవార్ చేసింది ఎవరోచు ఎద రోజుంటూ కింగ్ కాంగ్ పందెం వేశాడు అంత కింగ్ తో, కింగ్ జాంగ్ మల్లయ్యర్లం వేశాడు ఇద్దరూ సుమారు 50 నిమిషాలు తీవ్ర పోరాటం పోరినాగా.



‘కామాలీఖాన్’లో నాట్యతార సారోజి.

(దిగువ) ‘తోటుపులు’లో ఒక దృశ్యం.





బొంబాయి  
సినితారల  
వ్యాసాలు

‘మరువ  
లేని  
మనిషి’

21-6-63

సంచిక సుంచి  
తిరిగి ప్రారంభం!

గృహిణుల  
పొదుపు  
రక్షణనిధికి  
మదుపు

ఎలెక్ట్రిక్ & రేడియో గైడ్

ఎలెక్ట్రిక్ ఇంజనీరింగ్, రేడియో రిపేరింగ్ రేడియో మెకానిజం, హోం వైరింగ్ పూర్తి కోర్సులను యింటిలోనే నేర్చుకోండి రు 50/- లకు ట్రాన్సిస్టర్ రేడియో తయారుచేయటం కూడా నేర్చుకోండి ఎలెక్ట్రిక్ మరియు రేడియో పనులను గూర్చి నేర్చుటకు ఇది ఒక శ్రేష్టమైన గైడ్. (400 పటములు గలదు) ధర: రు. 10/-లు. ఎ. పి. పి. చార్జీలు రు 2/-

INDUSCO, Box 1858, DELHI-6.

అవీ - ఇవీ - అన్నీ

గోదానుండి ఇద్దరూ క్రింది పడ్డారు. అయినా కుస్తీ పడుతూనే ఉన్నారు చివరకు కింగ్ కాంగ్ ఓడిపోయాడు. అంటే, అజిత్ సింగ్ తరపున అయిదువేల రూపాయలు పందెం వేసిన జి. వల్లంకి పందెంను గెలుచుకుంది.

ప్రమాద తప్పిన శ్రీధర్

“పెద్దకానుక” దర్శకుడు “నెంజిల్ ఒరీ ఆలయం” అనే తమిళ చిత్రాన్ని నిర్మించి, దర్శకత్వం వహించాడు. ఆ చిత్రం హిట్ అయింది అదే కథా వస్తువును హిందీలో “దిల్ షేక్ మందిర్” చిత్రాన్ని నిర్మించాడు, దర్శకత్వం వహించాడు. ఈచిత్రం విడుదలకు శ్రీధర్, కెమేరామేన్ విన్సెంట్ తలసీ మద్రాసునుండి కలకత్తాకు విమానంలో



ఈమారి ఇందిర భరతనాట్యం.

బయలు దేరాడు. కలకత్తా విమానాశ్రయం డండంలో ఈ విమానం 75 నిమిషాలలో దిగి తుందని ప్రకటించబడ్డది. అదే సమయంలో ఆ విమానం అకస్మాత్తుగా కలిగిన గాలి-వాన-పెద్ద తుఫాన్ లో చిక్కుకుంది. మార్గం తెలియలేదు. ఇతర ప్రయాణికులు ఆ విమానంలోనుండి క్రిందకు దూకుదామనుకున్నారు ఆ విషయంలోనుండి కాపాడమని శ్రీధర్ తిరుపతి వెంకటేశ్వరస్వామి కోరుకున్నాడు, దర్శనం చేసుకుంటూ వచ్చాడు విమానం అతికష్టమైన దండం విమానాశ్రయంలో దిగవలసినదానికి బదులు కొంతదూరంలో ఈమధ్య వై నా దాడుల రక్షణ నిమిత్తం ఏర్పరచుకొన్న కొత్త విమానాశ్రయంలో దిగింది. తుఫాన్ వెలసిన తరువాత ఆ విమానం కలకత్తాకు బయలుదేరి సురక్షితంగా చేరింది.

భీముడ గా ‘రాజగోపాల్’

రాజ్యం పిక్చర్స్ వారి “సర్వనశాల” చిత్రంలో భీముడుగా దండమూడి రాజగోపాల్ నటించినాడు తను చిన్న వయస్సులో ఒక్కసారి “దొంగ వినోదం” నాటంలో భీముడుగా వేషం వేశాడు. ఈయన ఆల్ ఇండియా వైయట్ లిమిటెడ్ సోసియేషన్ లో సభ్యులు.

పల్నాటియూద్దం చిత్రంలో కన్నమదాన్ పాత్ర వేయడానికి క్విట్ ఇండియా గూడవల్లి రామబ్రహ్మంగార పీఠిచారు. కానీ సినిమాలంటే ఇష్టంలేనందున వంశ రాజేదు. ఉయ్యూరు దగ్గర గండిగుంట గ్రామం జన్మస్థలం. ఆ గ్రామంలో ఒకేఒక పిల్ల హనుమాన్ దేవాలయం ఉంది. అతనే రాజగోపాల్ ఇష్టమైతే పంకాదా, శిథిలావస్థలో ఉన్న ఆ పిల్ల హనుమాన్ దేవాలయానికి ఈ మధ్య రెండువేల రూపాయలు విరాళమిచ్చి బాగు చేయించారు. పీఠికి చిత్రాలలో హనుమాన్ పాత్ర వేయాలనే కోరిక ఉంది.

కానిస్టేబుల్ కూతురు

కానిస్టేబుల్ కూతురు చిత్రం సెన్సార్ అయింది. వాహినీ స్టూడియో మూడవ ఫ్లోర్ లో సంగీత దర్శకుడు గోవర్ధన్ పెద్ద ఆర్కెస్ట్రాలో విన సాంస్కృతిక సంగీతాన్ని రికార్డింగ్ ద్వారా కానిస్టేబుల్ కూతురు చిత్రానికి సమకూరుస్తున్నార ఈ చిత్రం యీ నెల 31 తేదీలో విడుదలవుతుంది.

అరుణాచలం స్టూడియోలో ఎ. కె. వేల్స్ సాంఘిక చిత్ర మొకటి నిర్మించాని ప్రయత్నాలు చేస్తున్నట్లు, యిందులో ఎన్. టి రామారావు, దేవిక నటిస్తారని తెలుస్తోంది.

పద్మజా పిక్చర్స్ అనే సంస్థ తీయాలనుకుంటున్న ఒక సాంఘిక చిత్రానికి బి. టి. నరసింహాచారి కథను, గోటేటి ఒక పాటను తయారు చేస్తున్నారని తెలుస్తున్నది.

హిందీ చిత్రాలు

దక్షిణ భారతంనుండి హిందీ చిత్రాలకు దర్శకులుగా వెళ్ళిన ప్రముఖ దర్శకులలో తాతినేని ప్రకాశరావు ఒకరు వరుసగా శ్రీయుతులు కృష్ణన్ పంజా (బర్ఖా, పాటి), భీమ్ సింగ్ (మై చుప్ రహూం గీ అండ్ రాఖీ), ఎ శంకర్ తర్వాత శ్రీ ప్రకాశ రావుగారు నాల్గవవారు సమరాల్, హం రాహీ. పిల్ల భాగ్యాసీను చిత్రాలు.

“సాత్రీ”

నిర్మాత-దర్శకుడు శ్రీ రాజబుద్ధి (రాజ్ కలా) నిర్మాణంలో ఉన్న తన చిత్రం “సాత్రీ” కి పీఠిం ప్లానాన్స్ కార్పొరేషన్ ఆర్థిక సహాయం లభించడంతో, జాబ్ డోరు దృశ్యాల పరిశీలనకై రాజ స్టాన్, ఢిల్లీ నగరాలకు ప్రయాణమై వారు. ఈ చిత్రంలో అశోక్ కుమార్, భరత్ భూషణ్, సుదేష్ కుమార్, నజీర్ హుస్సేన్, శ్రీమతి శారద వగైరాలన్నారు. తాజ్ మహల్ చిత్రానికి తాజా సంగీత మిచ్చిన శ్రీ రోషన్ సంగీతం సమకూరుస్తున్నాడు.

సి. డి.







జయంతి

అంద వైన ముఖ వర్చస్వనకు  
ఎక్కువ కాలం నిలిచే పరిమళమునకు

రేమి  
టాల్కమ్ పౌడర్